

Fastighet:

Rit&Cad Fastighets AB

Löttorp 3:49

Löttorp

Projekt:

**Ombyggnad
huvudbyggnad**

DoU-INSTRUKTION

Upprättad av:

RIT & CAD AB

Löttorpsvägen 26, 387 72 Löttorp

Upprättad datum:

2017-02-09

Reviderad datum:

	Om instruktionen	1
	Översikter	2
	Säkerhet	3
	Drift, funktion	4
	Adresser	5
	Rutiner	6
	Apparater, komponenter	7
	Material	8
	Protokoll	9
	Värme	10
	Ventilation	11
	EI, centraler	12
	Vitvaror, kök	13
	Lås och larm	14
	Ritningar	15
	Övrigt	16

ORIENTERING OM OBJEKTET DoU-instruktion

Fastighet Löttorp 3:49 Löttorp	Projekt Ombyggnation av huvudbyggnad	Pärm
--	--	------

ORIENTERING OM OBJEKTET

Projektet

Ombyggnation av huvudbyggnaden i energibesparingssyfte.

Energibesparing.

Ettappindelning enligt tidplan.

Projektet har utförts på totalentreprenad av Löttorps Invest och Konsult AB och togs i bruk i April 2016.

Slutbesiktningen ägde rum 2016-04-27.

Den här entreprenaden

Kort beskrivning av entreprenaden.

Byggnationen i byggnaderna är utförd av Johanssons Bygg AB. Den är utförd som en totalentreprenad enl ABT 06, utifrån förfrågningsunderlag utförd av LIKAB.

Ansvarig projektledare på Rit&Cad var Lars-Erik Modin.

Bygg: LIKAB, Göran Johansson.

Garantitiden slutar: 2021-05-01

Särskilda varugarantier: 2020-05-01

Objektet

Ombyggnaden utfördes under våren 2016.

Adress- och telefonregister

Företag	Kontakt	Telefon
<u>Bygg</u> Johanssons Bygg AB Ranstadvägen 6 387 72 Löttorp	Göran Johansson	070-531 60 75 0485-20043
<u>EI</u> Åkerbo EI AB Löttorpsvägen 39 387 72 Löttorp	Jonathan	070-659 13 52
<u>VVS</u> Åkerbo VVS AB Byrumsvägen 19 387 72 Löttorp	Tobias Jonsson	070-228 68 80 0485-20500
<u>Ventilation</u> BP-rör i Borgholm Storgatan 44 387 34 Borgholm	Thomas	0485-777 71
<u>Larm</u> Securitas Direct		0771-32 75 00
<u>Leverantörer</u> IVT IKEA Electrolux Mitsubishi Electric ABB Fläkt		
<u>Underentreprenörer</u> Löttorps Bygg		

6.1 Värmeaggregat

Syfte

Denna beskrivning syftar till att se till att filter i värmeaggregaten blir bytta.

Beskrivning

Värmeaggregatens inomhusdel innehåller luftfilter.
Detta filter skall bytas 2 gånger per år. Detta görs i maj och oktober varje år.

Stöd

Värmeaggregatens manualer

Ansvarig

Ansvarig för denna rutins genomförande lokalansvarig på Rit&Cad.

6.2 Ventilationsfilter

Syfte

Denna beskrivning syftar till att se till att filter i ventilationsaggregatet blir bytta.

Beskrivning

Ventilationsaggregatet utomhusdel (beläget på vinden) och inomhusdel (beläget i förrådet) innehåller luftfilter.

Detta filter skall bytas 2 gånger per år. Detta görs i maj och oktober varje år.

Stöd

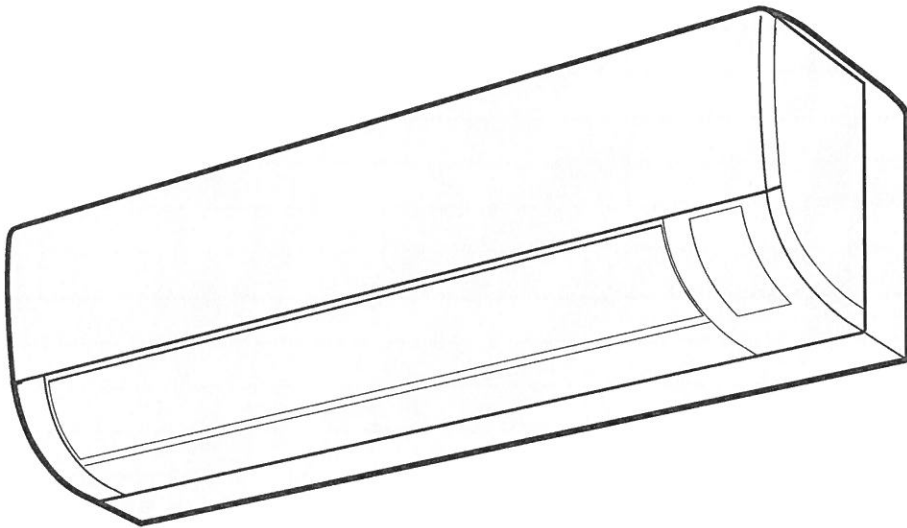
Värmeaggregatens manualer

Ansvarig

Ansvarig för denna rutins genomförande lokalansvarig på Rit&Cad.

IVT Nordic Inverter

09/12 LR-N



Användarhandledning

OBS! Läs noggrant igenom användarhandledningen innan du använder produkten. Användarhandledningen ska sparas på ett säkert sätt för framtida referens.

Innehåll

Viktiga säkerhetsinstruktioner	3
Observera följande vid användning	3
Försiktighetsåtgärder vid användning	3
Försiktighetsåtgärder vid placering/installation	3
Säkerhetsföreskrifter för installation/demontering/reparation	3
Svanenmärkt	3
Komponenter	4
Inomhusdel.....	4
Utomhusdel.....	4
Fjärrkontroll	5
Drift utan fjärrkontroll.....	5
Användning av fjärrkontrollen.....	5
Fjärrkontroll	6
Lcd-display på fjärrkontrollen	6
Tidsinställning	7
Inställning av klocka	7
Timer	8
Timer starttid	8
Timer – avstängning efter en timme	9
Timer stopptid.....	9
Grundläggande drift	10
Kyl-/värmeläge	10
Fläkthastighet.....	10
Drift med full effekt	11
10 °C drift	11
Funktion för auto-läget	12
Auto-/avfuktningläge.....	12
Driftgränser	12
Funktion för displayknappen.....	12
Inställning av luftriktning.....	13
Coanda Luftström	13
Plasmaklusterdrift	14
Självrengöring.....	14
Underhåll och skötsel	15
Övrig driftinformation	16
Tips för att spara energi	17
Innan du kontaktar återförsäljaren	18
Byggnadsföreskrifter	19
A. Information om avfallshantering för privata hushåll	19
B. Information om avfallshantering för företag.....	19
Energideklaration	20

Viktiga säkerhetsinstruktioner

Observera följande vid användning

- Var noga med att inte uppehålla dig direkt vid luftutsläppet en längre stund. Det kan påverka din hälsa.
- Om värmepumpen används för spädbarn, barn eller äldre, sängliggande eller rörelsehindrade personer, se till att inomhustemperaturen är lämplig för dessa.
- Stoppa aldrig in föremål i värmepumpen. Detta kan leda till skador på grund av de inre fläktarnas snabba rotation.
- Jorda värmepumpen korrekt. Anslut inte jordledning till gasrör, vattenrör, åskledare eller telefonjordledning. Dålig jordanslutning kan orsaka elektriskt överslag.
- Om du misstänker att det är något fel på värmepumpen (t.ex. om det luktar bränt), stäng genast av värmepumpen och slå IFRÅN arbetsbrytaren.
- Enheten ska installeras enligt nationella elinstallationsregler. Felaktig anslutning kan leda till att nätsladden överhettas, vilket medför elfara.

Försiktighetsåtgärder vid användning

- Undvik att använda knapparna med våta händer. Detta kan orsaka elektrisk stöt.
- Slå för säkerhets skull ifrån arbetsbrytaren om värmepumpen inte skall användas under längre perioder.
- Kontrollera regelbundet utomhusdelens montering med avseende på slitage, och se till att den sitter fast ordentligt.
- Placera inte något föremål på utomhusdelen och trampa inte på den. Föremålet, eller personen som står på den, kan ramla ned med skaderisk som följd.
- Värmepumpen är avsedd för användning i bostadshus. Använd inte värmepumpen i andra lokaler, t.ex. utrymmen för uppfödning av djur eller i ett växthus för odling av växter.
- Placera inga kärl med vätska på värmepumpen. Om vatten tränger in i värmepumpen kan elisoleringen försämrats, vilket kan leda till elektrisk stöt.
- Blockera inte värmepumpens luftintag eller luftutlopp. Det kan leda till driftproblem eller andra problem.
- Stäng alltid av värmepumpen och slå ifrån arbetsbrytaren innan underhåll eller rengöring utförs på värmepumpen. En fläkt roterar inuti värmepumpen och du kan skada dig.
- Se till att inte stänka eller hälla vatten direkt på värmepumpen. Vatten kan orsaka elektrisk stöt eller skada på utrustningen.
- Felaktig användning kan leda till personskada och/eller produktskador.
- Säkerställ att barn inte oavsiktligt använder produkten eller leker med densamma.
- Säkerställ att endast personer, som har förutsättningar att använda produkten på ett korrekt sätt, får tillgång till densamma.

Försiktighetsåtgärder vid placering/ installation

- Var noga med att ansluta värmepumpen med rätt märkspänning och märkfrekvens. Felaktig spänning och frekvens kan leda till att utrustningen skadas eller orsaka brand.
- Installera inte värmepumpen nära ställen där det förekommer brandfarliga gaser. Det kan orsaka brand.
- Installera värmepumpen på en plats med minimal förekomst av damm, rök och fukt i luften.
- Anordna dräneringsslangen så att dränering blir jämn och smidig. Om dräneringen är bristfällig kan rummet, möbler etc. våtas ned.
- Se till att en arbetsbrytare är installerad.
- Bygg inte in utomhusdelen på något sätt. Detta försämrar värmepumpens funktion avsevärt. För god funktion fordras fritt luftflöde.
- Vid placering av utomhusdelen – ta i beaktande att stora mängder smältvatten kommer att avges vintertid. Lämplig dränering bör övervägas tillsammans med installatören.

Säkerhetsföreskrifter för installation/ demontering/ reparation

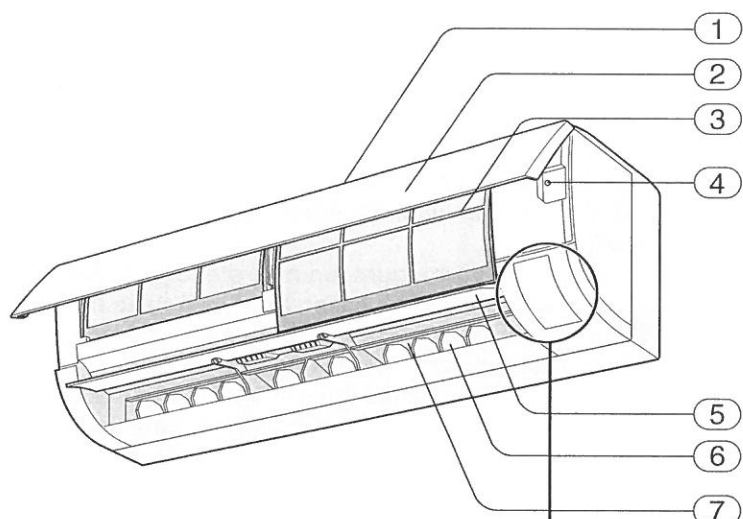
Försök inte att installera/demontera/representera värmepumpen själv. Felaktigt arbete kan orsaka elektriska stötar, vattenläckor, brand etc. Kontakta återförsäljaren eller annan kvalificerad servicepersonal för installation/ demontering/ reparation av värmepumpen.

Svanenmärkt



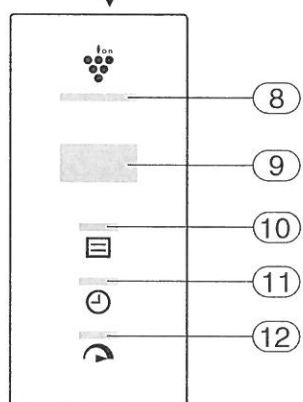
Värmepumpen är testad och godkänd för Svanenmärkning i klimatzon 1-2 (klimatzoner med en årsmedeltemperatur på ≤ 15 °C) i Norden.

Komponenter

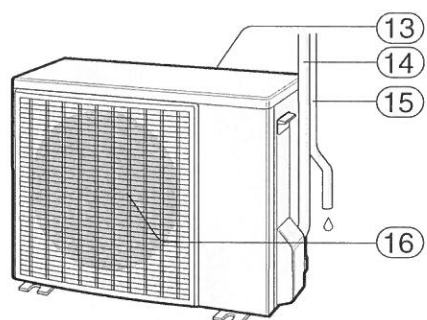


Inomhusdel

- 1 Luftintag på ovansidan
- 2 Skyddslucka
- 3 Luftfilter
- 4 Reservknapp (AUX)
- 5 Luftriktare höjded
- 6 Luftriktare sidled
- 7 Luftutlopp



- 8 Plasmakluster-lampa (blå)
- 9 IR-mottagarfönster
- 10 Drift-lampa (röd ☐)
- 11 Timer-lampa (orange ⊕)
- 12 Full effekt-lampa (grön 🌀)



Utomhusdel

- 13 Luftintag (baksida)
- 14 Köldmedierör och anslutningskabel
- 15 Dränerings slang
- 16 Luftutlopp


Fjärrkontroll

Drift utan fjärrkontroll

Använd detta läge om fjärrkontrollen inte finns tillgänglig.

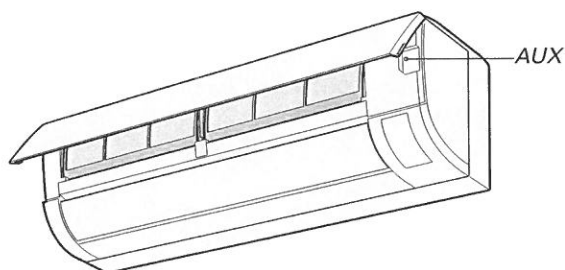
Starta

Tryck på AUX.

- Den röda drift-lampan () på inomhusenheten tänds och inomhusenheten startar i AUTO-läge.
- Fläkthastighet och temperaturinställning ställs in på AUTO.

Stänga av

- Tryck på knappen AUX igen.
- Den röda driftlampan () på inomhusenheten släcks.



OBS!

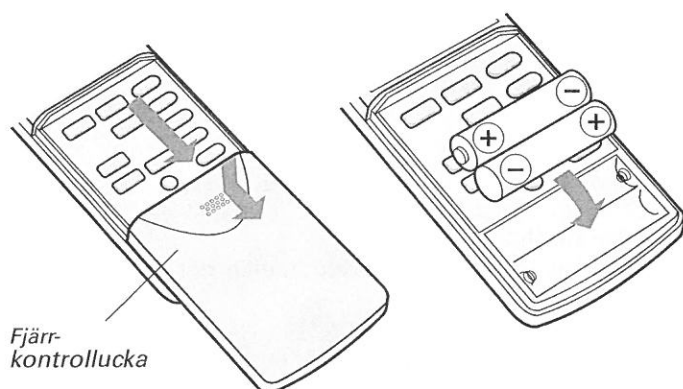
- Om du trycker på knappen AUX under normal drift, stängs inomhusenheten av.

Användning av fjärrkontrollen

Så här sätter du i batterier

Använd två AA-batterier (R03).

- Ta bort fjärrkontrollens lucka.
- Sätt i batterierna i facket. Se till att plus-minuspolerna hamnar rätt.
- Det skall stå AM 6:00 i displayen när batterierna är korrekt isatta.
- Sätt fast luckan igen.



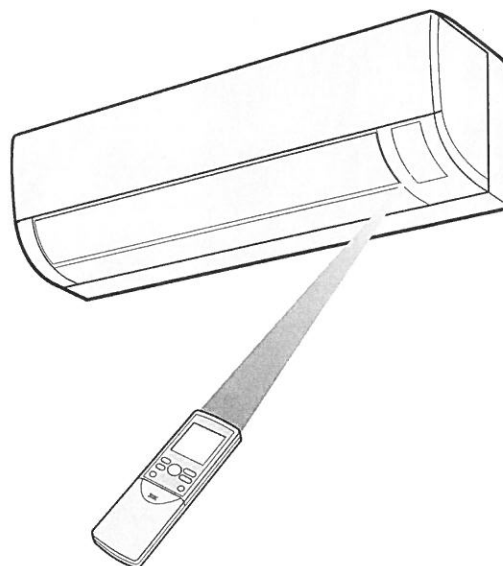
Fjärrkontrolllucka

OBS!

- Batteriernas livslängd är cirka ett år vid normal användning.
- Byt alltid båda batterierna samtidigt och se till att de är av samma typ.
- Om fjärrkontrollen inte fungerar korrekt efter byte av batterier, ta ut batterierna och sätt tillbaka dem efter 30 sekunder.
- Om du inte tänker använda värmepumpen under en längre tid, ta ut batterierna ur fjärrkontrollen.

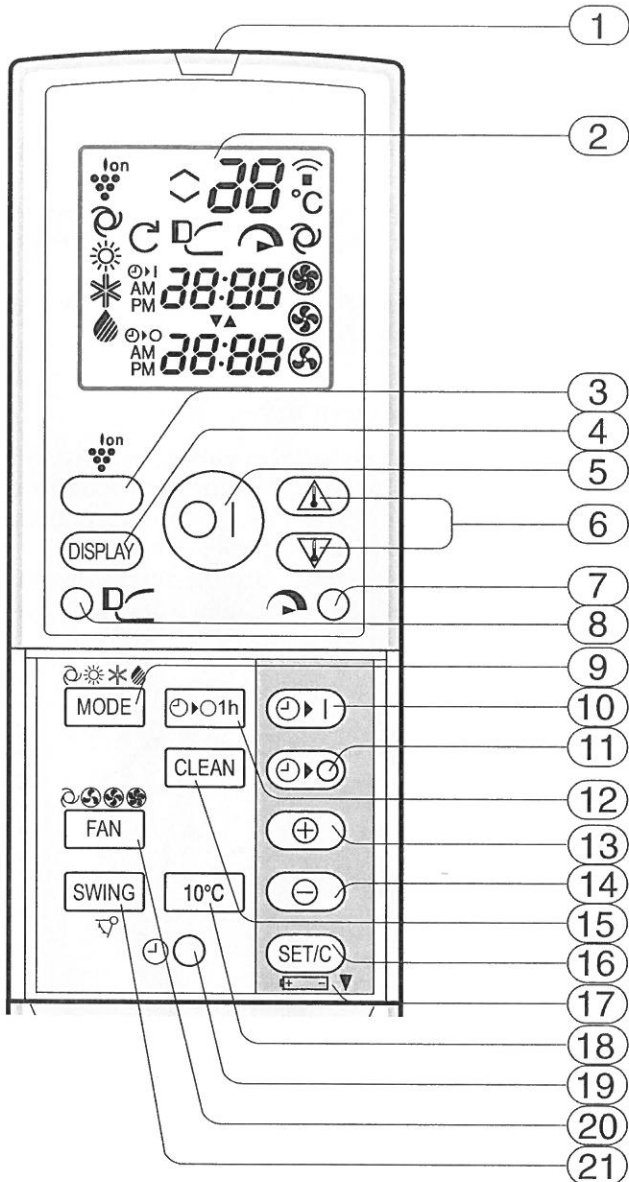
Så här använder du fjärrkontrollen

- Rikta fjärrkontrollen mot inomhusenhetens IR-mottagarfönster och tryck på önskad knapp. Inomhusenheten avger ett pipande ljud när den tar emot signalen.
- Se till att det inte finns någon gardin eller andra föremål mellan fjärrkontrollen och inomhusenheten.
- Maximal räckvidd för fjärrkontrollens signal är 7 meter.



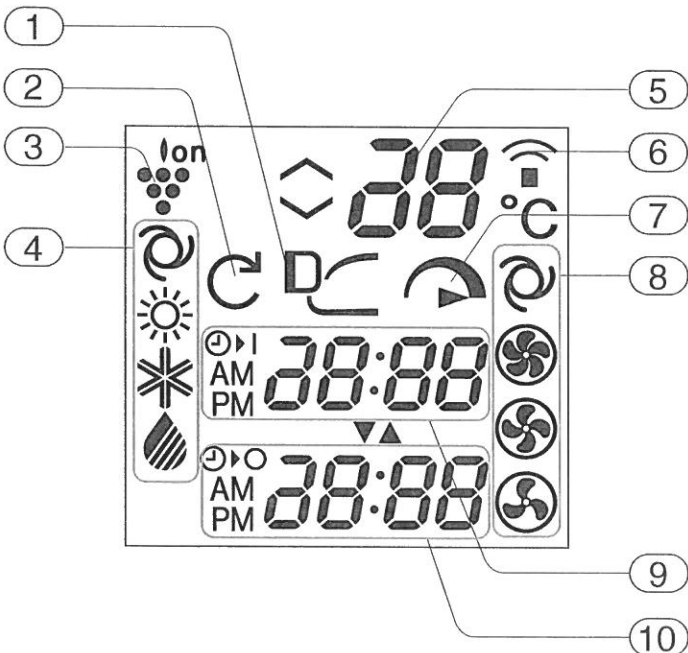
Viktigt:

- Utsätt inte signalmottagarfönstret för direkt solljus, eftersom funktionen då kan påverkas negativt. Dra för gardiner eller persienner om signalmottagarfönstret utsätts för direkt solljus.
- Fluorescerande lampor (lysrör) med snabbstart i samma rum kan inverka negativt på signalen.
- Inomhusenheten kan påverkas av signaler från en fjärrkontroll till en TV-apparat, videobandspelare eller annan utrustning som används i samma rum.
- Placera inte fjärrkontrollen i direkt solljus eller nära en värmekälla. Skydda också inomhusenheten och fjärrkontrollen mot fukt och stötar, vilket kan leda till missfärgning eller skada.



Fjärrkontroll

- 1 IR-sändare
- 2 Display (flytande kristall, LCD)
- 3 Plasmakluster-knapp
- 4 Display-knapp
- 5 PÅ/AV-knapp
- 6 Temperaturinställning
- 7 Full effekt-knapp
- 8 COANDA LUFTSTRÖM
- 9 Funktionsväljare (värmeläge, kylläge, etc)
- 10 Timer starttid (för inställning av timer)
- 11 Timer stopptid (för inställning av timer)
- 12 Timer – avstängning efter en timme
- 13 Justera tid framåt
- 14 Justera tid bakåt
- 15 Rengörings-knapp
- 16 Bekräfta/ängra tidsinställning (SET/C)
- 17 Batterifacket finns under denna symbol
- 18 10 °C-knapp
- 19 Klocka
- 20 Knapp för inställning av olika fläkthastigheter (FAN)
- 21 Knapp för luftriktning höjddled



Lcd-display på fjärrkontrollen

- 1 COANDA LUFTSTRÖM-symbol
- 2 Rengörings-symbol
- 3 Plasmakluster-symbol
- 4 Funktions-symboler

☼ : Värme	☼ : Kylning
☂ : Avfuktning	
- 5 Temperatur
- 6 Sändnings-symbol
- 7 Full effekt-symbol
- 8 Symboler för fläkthastighet

☪ : AUTO	☪ : medel
☪ : låg	☪ : hög
- 9 Timer starttid/klocka
anger den förinställda starttiden eller det aktuella klockslaget
- 10 Timer stopptid
anger den förinställda tiden för avstängning, eller avstängning efter en timme

Tidsinställning

Inställning av klocka

OBS:

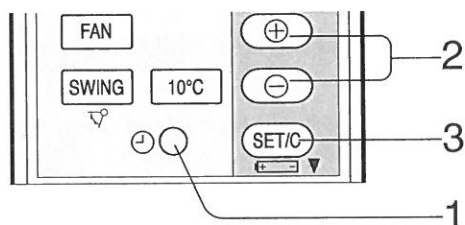
Före inställning av timer, se till att korrekt klockslag är inställt.

Det finns två tidsvisningslägen: 12- och 24-timmarläge.

Exempel: klockan 5 på eftermiddagen

Klocka	Display
12-timmarläge	PM 5:00
24-timmarläge	17:00

- För att ställa in 12-timmarläget, tryck på "Klockknappen" (1) en gång.
För att ställa in 24-timmarläget, tryck på "Klockknappen" två gånger.
- Tryck på knappen för att justera "Tid framåt" eller "Tid bakåt" (2) för att ställa in korrekt klockslag.
Håll knappen nedtryckt för att flytta klockslaget framåt eller bakåt snabbt.
- Tryck på knappen SET/C (3).
Kolon (:) blinkar för att ange att klockan fungerar.



OBS:



Det går inte ställa klockan när timerfunktionen används.

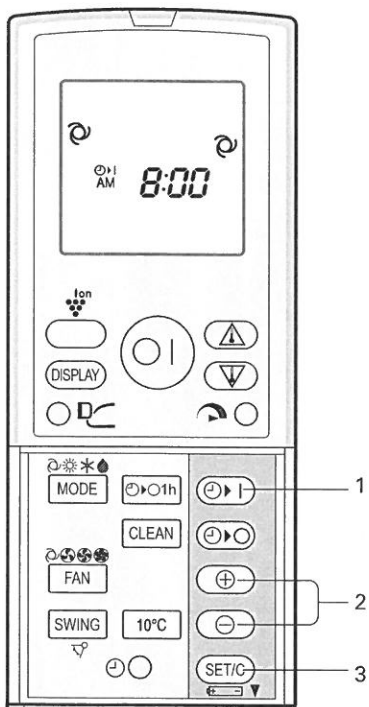
Timer

OBS!

Timer-inställningen gäller endast under ett dygn. Därefter måste den ställas in på nytt.

Timer starttid


- Tryck på knappen () (1) för "timer starttid".
- Indikatorn för timer starttid blinkar. Tryck på knappen för justering av "tid framåt" eller justering av "tid bakåt" (2) för att ställa in önskad tid. (Tiden kan ändras i 10-minuters-intervall).
- Rikta fjärrkontrollen mot inomhusenhetens mottagarfönster och tryck på knappen SET/C (3).
- Den orangefärgade timerlampan () på inomhusenheten tänds.
- Inomhusenheten avger ett pipande ljud när den tar emot signalen.

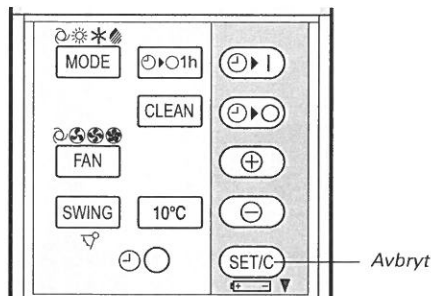


OBS!

- Värmepumpen startar före den inställda tiden för att rummet skall hinna nå önskad temperatur vid den programmerade tiden (uppvakningsfunktion).

Avbryta timer-inställning

- Tryck på knappen SET/C för att ångra timer-inställningen.
- Den orangefärgade timerlampan () på inomhusenheten släcks.
- Aktuellt klockslag visas på fjärrkontrollen.



OBS!

- Om timer starttid, timer stopptid eller timer-avstängning efter en timme ställts in, kan du ångra dessa inställningar med knappen SET/C.

Ändra timer-inställning



Avbryt först timer-inställningen och ställ sedan in den på nytt.

Användning av båda timer-inställningarna tillsammans

Du kan kombinera de båda timer-inställningarna.

Exempel:

Du vill stanna värmepumpen vid kl. 23:00 och återuppta driften för att erhålla önskad inomhustemperaturnivå vid kl. 07:00.

- Ställ in TIMER STOPPTID på 23:00 p.m. under drift.
- Ställ in TIMER STARTTID på 7:00 a.m. Pilen ( eller ) mellan timer-starttiden och timer-stopptiden anger vilken timer-inställning som kommer att aktiveras först.




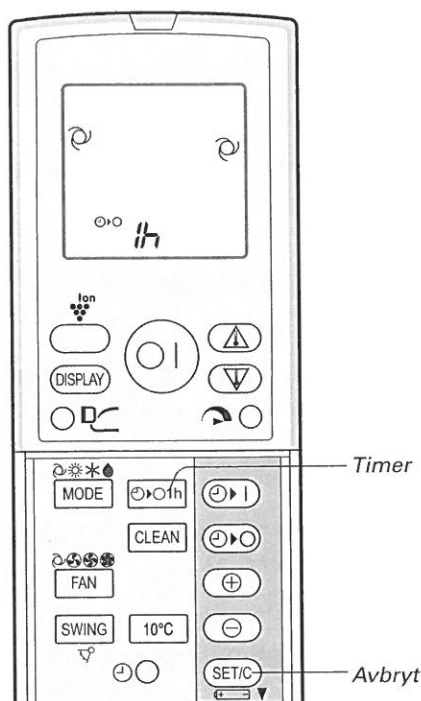
OBS!

- Det går inte att programmera timern för starttid respektive stopptid för att köra värmepumpen vid olika temperaturer eller andra inställningar.
- Du väljer själv vilken timer-inställning som skall aktiveras först.

Timer – avstängning efter en timme



När "Timer för avstängning efter en timme" ställts in, stannar värmepumpen automatiskt efter en timme.

- Tryck på knappen för avstängning efter en timme.
- På fjärrkontrollens display visas 1h.
- Den orangefärgade timerlampan () på inomhusenheten tänds.
- Värmepumpen stannar efter en timme.



Avbryt

Tryck på knappen SET/C för att ångra tidsinställningen.



- Den orangefärgade timerlampan () på inomhusenheten släcks.
- Eller stäng av värmepumpen genom att trycka på knappen PÅ/AV.
- Den röda driftlampan () på inomhusenheten släcks.

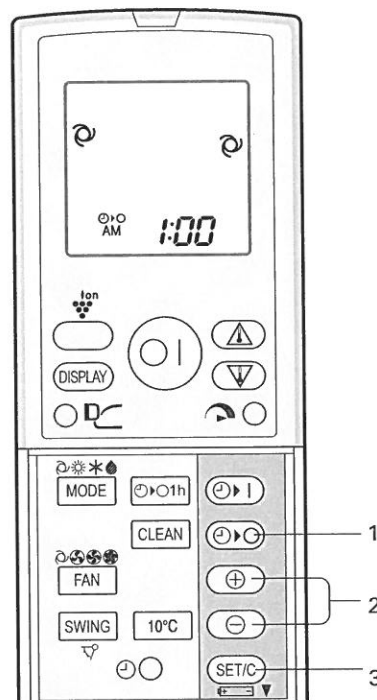
OBS!

- "Timer för avstängning efter en timme" har prioritet över "timer starttid" och "timer stopptid".
- Om "Timer för avstängning efter en timme" ställs in medan värmepumpen är ur drift, kommer den att drivas en timme med det tidigare inställda villkoret.
- Om du vill att värmepumpen skall vara i drift en timme till innan "timer för avstängning efter en timme aktiveras", tryck på knappen för avstängning efter en timme igen under drift.
- Om "timer starttid" och/eller "timer stopptid" ställs in, kan du ångra dessa inställningar med knappen SET/C.

Timer stopptid

Denna funktion används när man vill ställa in en tid för avstängning av värmepumpen. När man med knapptryckning har bekräftat en tidsangivelse för "timer stopptid", börjar temperaturen ändras fram till dess att stopptiden infaller, då värmepumpen stängs av helt.

- Tryck på knappen () (1) för "Timer stopptid".
- Indikatorn för timer stopptid blinkar. Tryck på knappen för justering av "Tid framåt" eller justering av "Tid bakåt" (2) för att ställa in önskad tid. (Tiden kan ändras i 10-minuters intervall.)
- Rikta fjärrkontrollen mot inomhusenhetens mottagarfönster och tryck på knappen SET/C (3).
- Den orangefärgade timer-lampan () på inomhusenheten tänds.
- Inomhusenheten avger ett pipande ljud när det tar emot signalen.



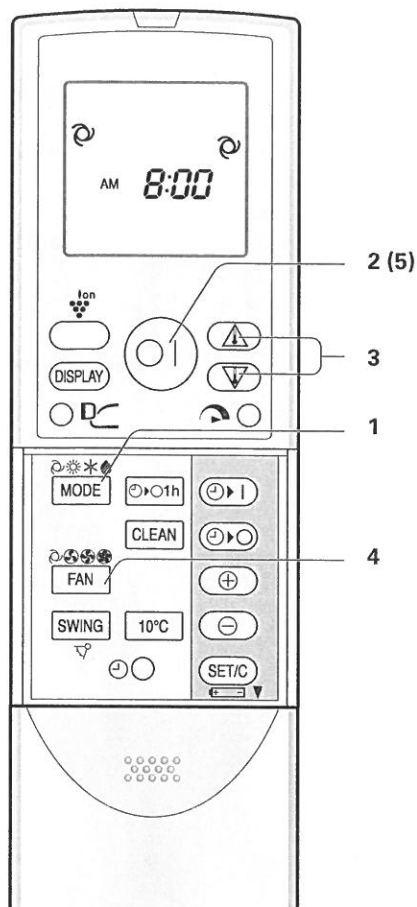
Funktion för "Timer stopptid" i värmeläge:

- En timme efter att den tidsinställda driften bekräftats sänks temperaturinställningen med max 3 °C under den ursprungliga temperaturinställningen i tre steg för att sedan stängas av helt.

Funktion för "Timer stopptid" i kyl-/avfuktningläge:

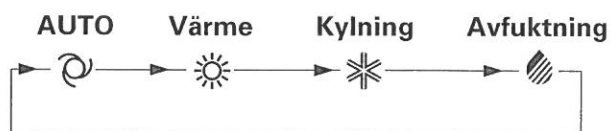
- En timme efter att den tidsinställda driften bekräftats, ökas temperaturinställningen med max 1 °C över den ursprungliga temperaturinställningen i tre steg för att sedan stängas av helt.


Grundläggande drift



Kyl-/värmeläge

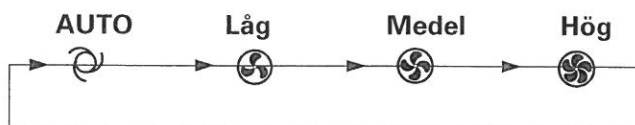
1. Tryck på knappen MODE för att välja driftsätt.




2. Tryck på knappen PÅ/AV för att starta driften. Den röda driftlampan () på inomhusenheten tänds.
3. Tryck på värmeinställnings-knapparna för att ställa in önskad temperatur.
 - Temperaturen kan ställas in mellan 18 och 32 °C.

Fläkthastighet



4. Tryck på knappen FAN(4) för att ställa in önskad fläkthastighet.



- I avfuktningläget är fläkthastigheten förinställd på AUTO och kan inte ändras.
5. Tryck på knappen PÅ/AV(2) igen för att stänga av inomhusenheten.
 - Den röda driftlampan () på inomhusenheten släcks.

Drift med full effekt


I detta driftläge arbetar värmepumpen med full effekt för att kyla ned eller värma upp rummet snabbt.

- Tryck på "full effekt-knappen" under drift för att aktivera full effekt-drift.
- På fjärrkontrollens display visas .
- Temperaturdisplayen blir mörk.
- Den gröna full effektlampan () på inomhusenheten tänds.




Avbryt

Tryck på "full effektknappen" igen.

- Full effekt driften avbryts också när driftläget ändras eller när värmepumpen stängs av.
- Den gröna Full effekt-lampan () på inomhusenheten släcks.

OBS!

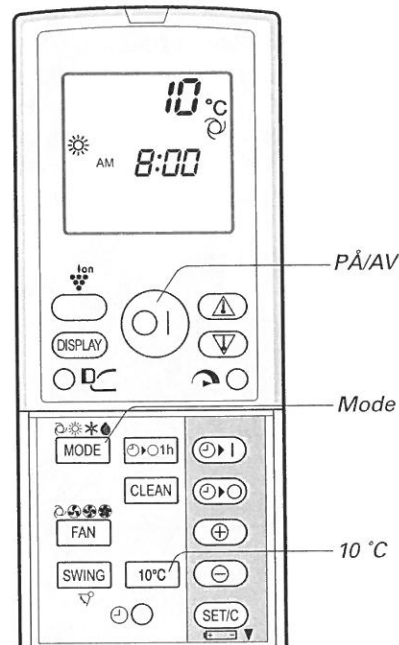
- Värmepumpen kommer under 5 minuter att köra på full fläkthastighet för att sen sänka fläkthastigheten.
- Du kan inte ställa in temperatur eller fläkthastighet under drift med full effekt.
- Fulleffektläget stängs automatiskt av efter en timme, varpå värmepumpen återgår till tidigare inställning. Den gröna Full effekt-lampan () på inomhusenheten släcks.

10 °C drift

Denna funktion används för att hålla en låg temperatur i t.ex. ett fritidshus när ingen vistas där.

Uppvärmning med 10 °C inställd temperatur utförs.

- Tryck på knappen "mode" och välj värme-läget.
- Tryck på knappen "PÅ/AV" för att starta uppvärmningen.
- Tryck på 10 °C-knappen.
- På fjärrkontrollens display visas 10 °C.



Avbryt

- Tryck på 10 °C-knappen igen. 10 °C-driften avbryts också när driftläget ändras eller när värmepumpen stängs av.

OBS!

- 10 °C-drift är inte möjlig om uppvärmning aktiverats automatiskt i läge AUTO.

Frys skydd

För att säkerställa att temperaturen inte faller under frysrisknivå bör ett frysskydd finnas. Exempelvis elradiorer som kan ställas på ca 5-6 °C. Detta ska ses som en säkerhet om värmepumpen skulle stanna, eller att fastighetens energibehov är större än värmepumpen kan leverera.

OBS!

Beroende på hur vattenledning förlagts kan den bli utsatt för frysrisk vid långa köldperioder trots att innetemperaturen bibehålls vid +10 °C.

Funktion för auto-läget

AUTO-läge betyder inte att värmepumpen själv växlar mellan värme och kyla. Växling mellan värme och kyla sker endast i samband med manuell start av värmepumpen i respektive driftläge, då högsta energibesparing prioriteras.

Vid aktivering av AUTO-läge väljs temperaturinställning och driftläge automatiskt i förhållande till vilken inomhustemperatur och vilken utomhustemperatur som råder för tillfället.

- Om utomhustemperaturen ändras under drift, ändras temperaturinställningarna automatiskt enligt tabellen, men endast inom det driftläge som den startats i. Se tabellen nedan. T.ex. om utomhustemperaturen växlar mellan minus- och plusgrader ändras temperaturinställningen från 24 till 23 grader.

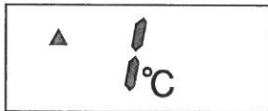
Lägen och temperaturinställningar

		utomhustemp. (°C)					
		0	10	18	28	34	
inomhustemp. (°C)	29	Värme (24°C)	Värme (23°C)		Kyla (24°C)	Kyla (25°C)	Kyla (26°C)
	21				Avfuktning (Rumstemp. -2°C)		
					Värme (22°C)		

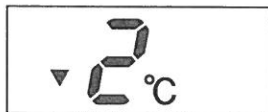
Siffrorna inom () är temperaturinställningar

Auto-/avfuktningsläge

- Temperaturen kan ändras i steg om 1 °C inom området 2 °C högre och 2 °C lägre än den temperatur som ställs in automatiskt av värmepumpen.



Exempel: 1 °C högre



Exempel: 2 °C lägre

Driftgränser

		Inomhus-temperatur	Utomhus-temperatur
Kylning	Övre gräns	32°C	43°C
	Nedre gräns	21°C	-10°C
Uppvärmning	Övre gräns	27°C	24°C
	Nedre gräns	-	-20°C


- Den inbyggda skyddsanordningen kan förhindra att enheten fungerar när högre temperatur än detta intervall används.
- Kondens kan bildas vid luftutloppet om enheten används kontinuerligt i kylnings- eller avfuktningsläge när luftfuktigheten överstiger 80%.

Funktion för displayknappen

Denna funktion används om man vill släcka den blå (plasmakluster) och den gröna (full effekt) lampan.

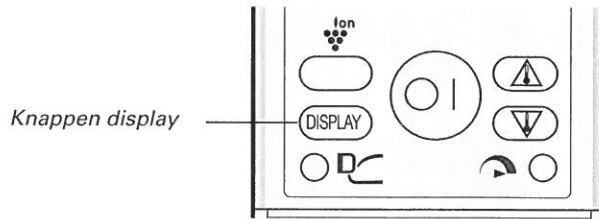
Släcka lamporna

Tryck på knappen DISPLAY.

- Den blå plasmaklusterlampan och/eller den gröna fulleffektlampan () stängs av.

Tända lamporna

Tryck på knappen DISPLAY igen.



Knappen display

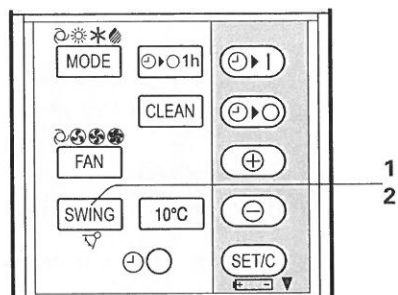
OBS!

- Den röda driftlampan och den orangefärgade timerlampan kan inte stängas av.

Inställning av luftriktning

Luftriktning höjdled

1. Tryck på knappen SWING, det vertikala luftspjället justeras.
2. Tryck på knappen SWING igen för att stanna luftspjället i önskat läge

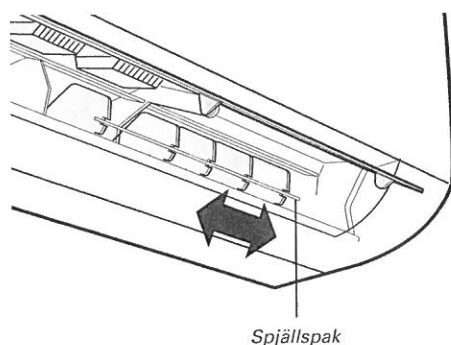


OBS!

Justeringsintervallet är kortare än luftriktningintervallet för att förhindra att kondensvatten ska kunna droppa ned.

Luftriktning sidled

Justera luftflödesriktningen i sidled manuellt med spaken.



Viktigt:

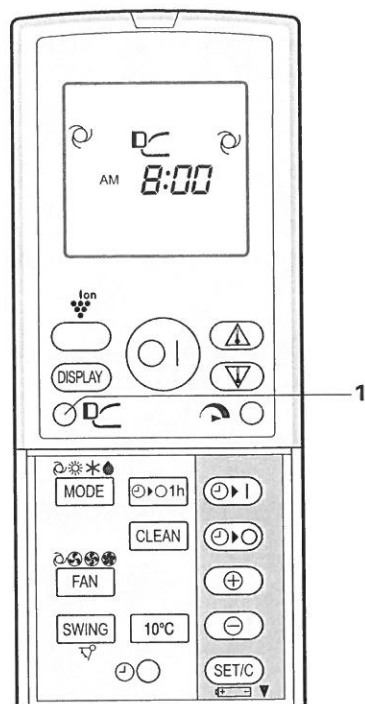
Försök aldrig att justera spjället för luftriktning höjdled manuellt.

- Det kan leda till funktionsfel på inomhusenheten.
- När det vertikala spjället är i det lägsta läget i kyl- eller avfuktningläge under en längre period kan kondens bildas.

Coanda Luftström


I kyl- eller avfuktningläge justeras spjället uppåt för att leverera kall luft mot taket för att förhindra direkt luftflöde. I värmeläge justeras spjället nedåt för att leverera varmluft mot golvet.

- Tryck på knappen COANDA LUFTSTRÖM under drift.
- På fjärrkontrollens display visas .



Avbryt

Tryck på knappen COANDA LUFTSTRÖM för att ångra inställningen. Eller stäng av värmepumpen genom att trycka på knappen PÅ/AV.

- Den röda driftlampan () på inomhusenheten släcks.

OBS!

- Om du vill använda COANDA LUFTSTRÖM i läget full effekt trycker du på knappen COANDA LUFTSTRÖM under drift med full effekt.

Plasmaklusterdrift

Plasmaklusterdriften liknar naturens sätt att ta hand om luftföroreningar:

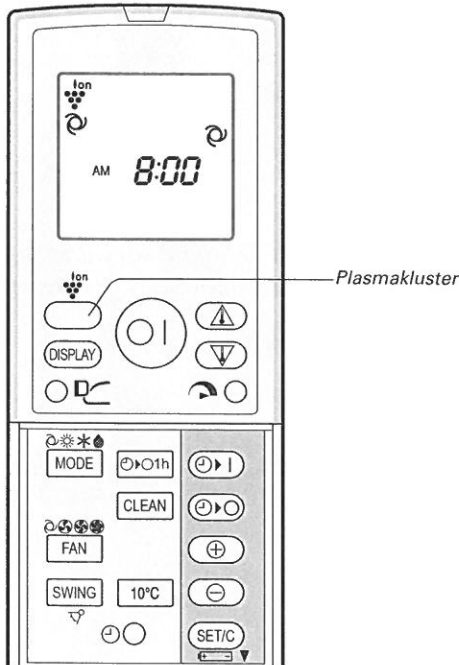
Solens strålar påverkar syreatomerna i atmosfären genom att jonisera dem - förändra antalet elektroner i atomernas yttersta elektronskal. Dessa syrejoner bildar "klungor" och reagerar med luftföroreningar för att återta sin ursprungliga laddning. Föroreningarnas egenskaper förändras då så att de ombildas eller bryts ned. Vid plasmaklusterdrift av värmepumpen skickas positiva och negativa joner ut som renar luften från främmande ämnen och partiklar och neutraliserar lukter.

Starta Plasmaklusterdrift:

- Tryck på knappen plasmakluster under drift.
- På fjärrkontrollens display visas .
- Den blå plasmakluster-lampan på inomhusenheten tänds.

Plasmaklusterdriften kan användas i alla driftlägen, men även när värmepumpen inte används för att värma eller kyla. Gör då så här:

- När värmepumpen är avstängd, tryck på ION-knappen.
- Välj sedan fläkthastighet med FAN-knappen efter önskemål.



Avbryt

Tryck på knappen Plasmakluster igen.

- Plasmakluster-lampan på inomhusenheten släcks.

OBS:

- Plasmakluster-driften lagras och aktiveras nästa gång värmepumpen slås på.
- Släck plasmakluster-lampan genom att trycka på knappen display.
- Om du vill ha plasmakluster-drift utan värme-, kyl- eller avfuktningläge, trycker du på Plasmakluster-knappen när inomhusenheten inte är i drift. Lägesymbolen på fjärrkontrollen släcks och det går inte att ställa in fläkthastigheten på AUTO.

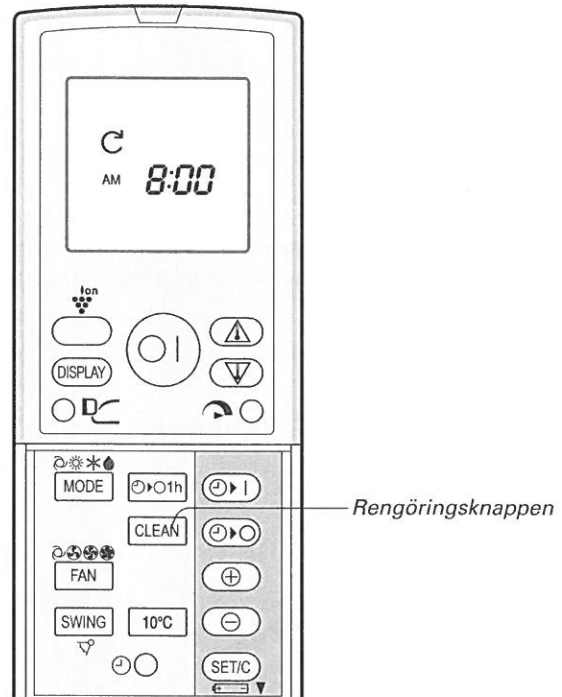
Självrengöring

Självrengöring minskar tillväxten av mögelsvamp med hjälp av plasmaklusterjoner och avfuktar insidan av inomhusenheten. Behovet av självrengöring uppstår främst i samband med kyl drift.

Använd den här funktionen efter kyl drift och vid växling till värmesäsong.

Mögelsvampar som redan finns kan inte elimineras med den här funktionen.

- Tryck på Rengöringsknappen när inomhusenheten inte är igång.
- På fjärrkontrollens display visas .
- Den blå Plasmakluster-lampan på inomhusenheten tänds.
- Inomhusenheten stannar efter 40 minuter.
- Återstående drifttid anges i minuter på inomhusenhetens temperaturindikator.



Avbryt

Tryck på Rengörings-knappen.

Eller stäng av inomhusenheten genom att trycka på knappen PÅ/AV.

- Den blå plasmakluster-lampan på inomhusenheten släcks.

OBS!

- Det går inte att ställa in temperatur, fläkthastighet, luftfuktning eller timer under pågående Rengöring.

Underhåll och skötsel

Före underhåll

- Stäng av värmepumpen med PÅ/AV- knappen.
- Vänta i minst 15 sekunder efter att panelen stängts helt, och slå sedan ifrån arbetsbrytaren.

OBS!

Slå ifrån arbetsbrytaren innan underhåll utförs på värmepumpen.

Utomhusdelen

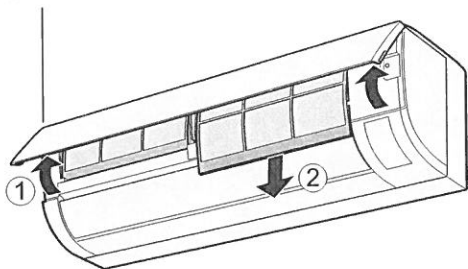
- Håll rent runt utomhusdelen.
- Luftintaget på baksidan ska hållas rent från löv, kvistar och annat som kan sugas fast på gallret.
- Vid extrema snöoväder kan baksidan sättas igen. Stanna värmepumpen och avlägsna försiktigt snön och isen. Använd inga hårda verktyg som kan skada utomhusdelen. Om inte snön och isen släpper kan det bli nödvändigt att tina upp utedelen med hett vatten som försiktigt begjuter lamellerna på utsidan med exempelvis en vattenkanna.

Inomhusdelen

Rengör luftfiltren var 14:e dag.

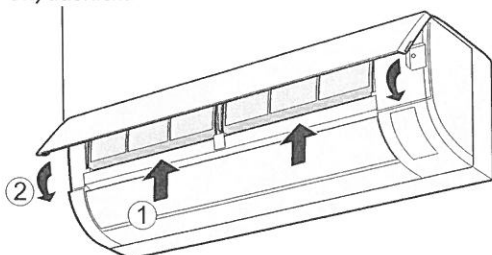
- Stäng av värmepumpen med fjärrkontrollens på/av knapp innan du tar bort filtren för dammsugning så riskerar du inte att damm sugas in i flänsbatteriet.
- Avlägsna luftfiltren.
 1. Öppna skyddsluckan.
 2. Dra luftfiltren nedåt för att avlägsna dem.

Skyddslucka



- Rengör luftfiltren. Avlägsna dammet med en dammsugare. Om filtren är smutsiga, tvätta dem med varmvatten och mildt rengöringsmedel. Låt filtren torka i skugga innan du sätter tillbaka dem.
- Sätt tillbaka luftfiltren.
 1. Sätt tillbaka filtren i de ursprungliga lägena.
 2. Stäng skyddsluckan.

Skyddslucka



Underhåll av värmepumpen efter sommarsäsong (kyldrift eller vid längre driftstopp)

- Kör en självrengöring (se sid. 14) så att mekanismen torkar helt.
- Stoppa värmepumpen och slå ifrån arbetsbrytaren.
- Rengör filtren och sätt sedan tillbaka dem.

Underhåll av värmepumpen efter ett längre driftstopp

- Kontrollera att luftfiltren inte är smutsiga.
- Kontrollera att luftintag eller luftutlopp inte är blockerade.

Rengöring av aggregat och fjärrkontroll

- Torka med en mjuk trasa.
- Se till att inte stänka eller hälla vatten direkt på delarna. Vatten kan orsaka elektrisk stöt eller skada på utrustningen.
- Använd inte varmvatten, thinner, slippulver eller starkt lösningsmedel.

Övrig driftinformation

Om strömavbrott inträffar

Värmepumpen har en minnesfunktion för att lagra inställningar om ett strömavbrott inträffar. Om det blir ett strömavbrott kommer värmepumpen automatiskt att starta med samma inställningar som den hade när den stannade, förutom tidsinställningarna. Om tidsinställningar gjordes före ett strömavbrott, måste de ställas in på nytt efter återstart.

Förvärmningsfunktion

I VÄRME-läget kan det hända att inomhusfläkten står stilla under två till fem minuter efter att värmepumpen har startats, för att inte kall luft skall blåsas ut från inomhusenheten.

Avfrostningsfunktion

När värmepumpen hämtar energi ur utomhusluften blir värmeväxlaren i utomhusdelen kallare än luften. Då kan luftens fuktighet frysa till is på värmeväxlaren. Detta är helt normalt under uppvärmningssäsongen, även när det är plusgrader ute.

När is bildas på värmeväxlaren startar avfrostningsfunktionen och pågår 5-10 min. Under avfrostningen stannar fläktarna i både inomhus- och utomhusdelen.

Smältvattnet rinner ut ur avrinningshål i utomhusdelen. Observera att det med en effektiv värmepump kan bli ansevärliga mängder smältvatten vid vissa temperatur- och luftfuktighetsförhållanden. När avfrostningen är klar återupptar värmepumpen automatiskt driften i VÄRME-läget.

Uppvärmningseffekt

- Värmepumpen tar upp värmeenergi från utomhusluften och överför den till inomhusluften. Lufttemperaturen utomhus påverkar således i stor utsträckning uppvärmningens effektivitet.
- Om uppvärmningseffekten reduceras på grund av låg utomhustemperatur, använd ett extra värmeaggregat.

Tips för att spara energi

Nedan beskrivs några enkla sätt att spara energi när du använder värmepumpen.

Ställ in rätt temperatur

- Du sparar cirka 10 procent i energiförbrukning om du ställer temperaturen 1 °C högre än den önskade temperaturen i kylningsläget och 2 °C lägre i värmeläget.
- Om du ställer in temperaturen lägre än nödvändigt i kylsläget, ökar energiförbrukningen.

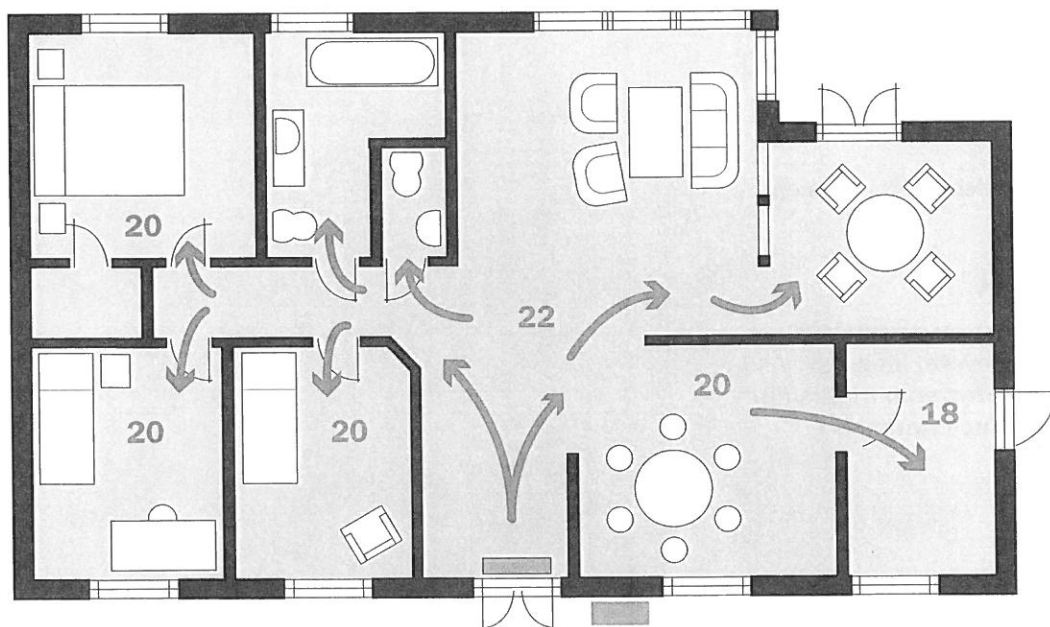
Förhindra direkt solljus och luftdrag

- Avskärma direkt solljus vid kylsläget för att minska energiförbrukningen.
- Stäng fönster och ytterdörrar vid drift i värmeläget eller kylningsläget.
- Håll innerdörrar öppna vid drift i värmeläget för bästa värmespridning.
- Ställ in korrekt luftriktning för att erhålla optimal luftcirkulation.
- Rengör filter för att säkerställa optimal och effektiv drift.
- Bryt strömmen när värmepumpen inte skall användas under en längre period, inomhusdelen fortsätter annars att förbruka en liten mängd energi även om den inte är i drift (stand by).

Inställningar för bästa besparing

För att du ska få en optimal energibesparing och ett så behagligt inomhusklimat som möjligt i hela huset måste värmepumpen och dina befintliga element samspela. Obs! Värmepumpen ska vara *huvudvärmekällan*.

- Starta värmepumpen med On/Off-knappen, en röd driftlampa tänds på inomhusdelen. Observera att det kan ta några minuter innan värmepumpen startar.
- Ställ in läget för värmedrift (☀) med Mode-knappen.
- Ställ in fläkten med fan-knappen på autoläget (🌀).
- Ställ in temperaturinställningen på 20°C.
- För att utnyttja värmepumpen maximalt ska effekten från så många element som möjligt hållas på så låg nivå som möjligt. Börja med att helt stänga av samtliga element i utrymmen som är öppna mot värmepumpen. Äldre el-element stängs av med brytare, nyare element begränsas med termostaten till 5-10°C.
- Hög inställningen på värmepumpen grad för grad tills god komfort uppstår. Titta inte blint på inställningstemperaturen, se den mer som ett gasreglage. Inställningar mellan 20-25 grader är normalt. Genom att ändra luftriktningen i höjd- och sidled, alternativt max fläktläge, kan också förbättrad effekt uppnås i de rum som får för lite värme. Normalt fungerar värmespridningen bäst vid en fast luftriktning rakt fram eller snett nedåt golvet. Om värmen inte alls når vissa rum slås radiatorerna på i dessa rum.
- När det blir kallare ute kan temperaturinställningen på inomhusenheten efter behov höjas någon/några grader. I de rum som ligger längst ifrån inomhusenheten kanske du behöver höja termostaten på elementen ytterligare. Glöm inte att sänka elementen igen när det blir varmare ute. Ju bättre du kan balansera detta desto högre blir din besparing.



Värmespridning. Värmen sprids mjukt till hela huset. I rum som ligger långt ifrån inomhusenheten, eller där du vill ha stängd dörr, måste värmen balanseras till rätt nivå med dina element.

Innan du kontaktar återförsäljaren

Följande beror inte på fel på värmepumpen.

Värmepumpen fungerar inte

Värmepumpen fungerar inte om den startas omedelbart efter att den har stängts av. Värmepumpen fungerar inte direkt efter att funktionsläget har ändrats. Detta för att skydda den inre mekanismen. Vänta 3 minuter innan du tar värmepumpen i drift.

Inomhusenheten avger inte varm luft

Värmepumpen förvärmer eller avfrostar.

Lukter

Det kan hända att lukter från mattor och möbler har strömmat in i inomhusenheten. Dessa lukter kan förstärkas av uppvärmningen och då strömma ut från inomhusenheten.

Knakande ljud

Inomhusenheten kan avge ett knakande ljud. Detta ljud orsakas av friktion då frontpanelen och övriga komponenter expanderar på grund av temperaturförändring.

Ett lågt surrande ljud hörs

Detta ljud avges när inomhusenheten genererar Plasma-kusterjoner.

Skvalpande ljud

Det mjuka, skvalpande ljudet orsakas av köldmediet som flödar inuti värmepumpen.

Vattenånga

- Under kylning och avfuktning kan det hända att vattenånga bildas vid luftutloppet. Detta orsakas av skillnaden mellan rumslufttemperaturen och luften som strömmar ur inomhusenheten.
- Under värmedrift kan vattenånga strömma ut ur utomhusdelen vid avfrostning.

Utomhusdelen stannar inte

När driften avbryts, roterar utomhusdelens fläkt i cirka en minut för att kyla ned värmepumpen.

Lukt från plasmaklusterluftutloppet

Detta är lukten av ozon som genereras av plasmaklusterjongeneratoren. Ozonmängden är mycket liten och har inga negativa hälsoeffekter. Det ozon som frigörs till luften bryts snart ned. Det anhopas inte i rummet.

OBS!

Om det verkar vara fel på värmepumpen, kontrollera först följande punkter innan du kontaktar återförsäljaren.

Om inte värmepumpen fungerar

- Kontrollera läget på arbetsbrytaren.
- Kontrollera om säkringen har gått.

Värmepumpen kyler (eller värmer) inte rummet effektivt

- Kontrollera filtren. Rengör dem om de är smutsiga.
- Kontrollera utomhusdelen så att inte luftintag eller luftutlopp är blockerade.
- Kontrollera att temperaturen är korrekt inställd.
- Se till att fönster och dörrar är ordentligt stängda.
- Om många personer befinner sig i rummet kan värmepumpen få problem att uppnå önskad temperatur.
- Kontrollera om värmealstrande anordningar är i drift i rummet.

Om inomhusenheten inte tar emot signalen från fjärrkontrollen

- Kontrollera om fjärrkontrollens batterier har blivit gamla och dåliga.
- Försök att sända signalen igen genom att rikta fjärrkontrollen rakt mot inomhusenhetens signalmot-tagarfönster.
- Kontrollera att fjärrkontrollens batterier har polerna åt rätt håll.

OBS!

Kontakta återförsäljaren om Temperaturindikatorn på funktionsdisplayen blinkar.

Byggnadsföreskrifter

Enheten får endast installeras och underhållas av en behörig person enligt gällande IEE-regleringar, byggnadsföreskrifter, byggnadsstandarder, lokala vattenförordningar och andra lokala krav.

Relevanta standarder ska följas, inklusive:

- BS EN 14511: Krav för värmepumpar för rumsuppvärmning och -kylning
- BS EN 378: Säkerhets- och miljökrav för värmepumpar
- BS EN 14324: Hårdlödning
- BS EN 1306: Specifikation för tryckrörssystem av koppar och kopparlegering
- The Health and safety at work act 1974
- The management of Health and safety at work Regulations 1999
- The Construction (Health, Safety and Welfare) Regulations 1996
- The Construction (Design and Management) Regulations 1994
- The Lifting Operations and Lifting Equipment Regulations 1998.

I de fall där det saknas specifika instruktioner hänvisas till vedertagen praxis.



A. Information om avfallshantering för privata hushåll

1. Inom EU

OBS! Släng inte denna utrustning i hushållssoporna.

Förbrukade elektriska och elektroniska apparater måste hanteras separat och enligt gällande lagar, vilket innebär korrekt hantering, insamling och återvinning.

Enligt medlemsstaternas implementering kan privata hushåll inom EU lämna sina förbrukade elektriska och elektroniska apparater på särskilda återvinningsstationer utan kostnad*. I vissa länder* kan även den lokala återförsäljaren ta hand om den gamla apparaten gratis om man köper en ny, liknande apparat.

*) Kontakta de lokala myndigheterna för mer information.

Om dina förbrukade elektriska och elektroniska apparater innehåller batterier eller ackumulatörer ska dessa avfallshandteras först enligt lokala föreskrifter.

Genom att avfallshandtera denna produkt på ett korrekt sätt ser du till att avfallet samlas in och återvinns, vilket i sin tur förhindrar potentiellt negativa effekter på miljön och på människors hälsa.

OBS! Produkten är märkt med denna symbol. Det betyder att förbrukade elektriska och elektroniska apparater inte ska slängas i hushållssoporna. Det finns ett separat insamlings-system.

B. Information om avfallshantering för företag

1. Inom EU

Produkten har använts för kommersiella ändamål och ska kasseras.

Kontakta din IVT-leverantör för information om hur producentansvaret fungerar. Eventuellt får du betala kostnaderna för återlämning och återvinning. Små produkter (och små mängder) kan eventuellt lämnas in på lokala återvinningsstationer.

Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt avfallshantering av produkten. Batteriet som levereras med produkten innehåller spår av bly.


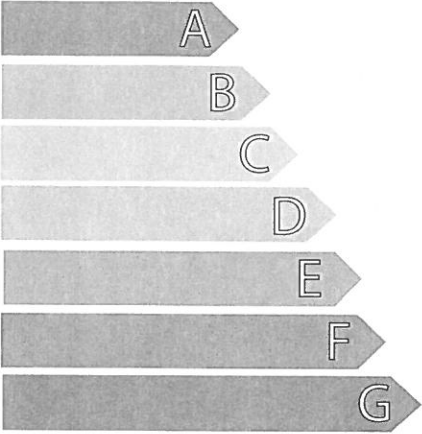




Den överkryssade soptunnan betyder att uttjänta batterier inte får slängas i de vanliga hushållssoporna! Det finns ett separat insamlings-system för uttjänta batterier, som möjliggör korrekt hantering och återvinning enligt gällande lagar. Kontakta lokala myndigheter för mer information om hur insamling och återvinning går till.


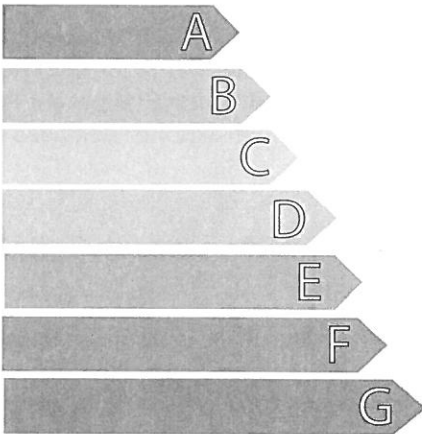




Innehåller fluorerade växthusgaser enligt Kyotoprotokollet (R410A, Global warming potential 1980)



Pb

Energideklaration

Energideklaration		Luftkonditioneringsapparat	
Leverantör Utomhusenhet Inomhusenhet		 09LR-N 09LR-N	
Låg förbrukning 			
Hög förbrukning Årlig energiförbrukning i kylläge kWh 285 <small>(Den faktiska förbrukningen beror på hur maskinen används och på klimatet)</small> Kyleffekt kW 2.50 Energieffektivitetskvot på högsta kylläge (ju högre desto bättre) 4.39			
Typ Endast kylning — Kylning och uppvärmning — 			
Luftkyld —  Vattenkyld —			
Värmeeffekt kW 3.20 Energieffektivitetsklass för uppvärmningsläget A BCDEFG <small>A: låg förbrukning G: hög förbrukning</small>			
Buller (dB(A)) 09LR-N -58 09LR-N -56			
Produktbroschyrerna innehåller ytterligare information 			
<small>Standard EN 14511 Luftkonditioneringsapparat Direktiv 2002/31/EG om energimärkning</small>			

Energideklaration		Luftkonditioneringsapparat	
Leverantör Utomhusenhet Inomhusenhet		 12LR-N 12LR-N	
Låg förbrukning 			
Hög förbrukning Årlig energiförbrukning i kylläge kWh 490 <small>(Den faktiska förbrukningen beror på hur maskinen används och på klimatet)</small> Kyleffekt kW 3.50 Energieffektivitetskvot på högsta kylläge (ju högre desto bättre) 3.57			
Typ Endast kylning — Kylning och uppvärmning — 			
Luftkyld —  Vattenkyld —			
Värmeeffekt kW 4.20 Energieffektivitetsklass för uppvärmningsläget A BCDEFG <small>A: låg förbrukning G: hög förbrukning</small>			
Buller (dB(A)) 12LR-N - 61 12LR-N - 57			
Produktbroschyrerna innehåller ytterligare information 			
<small>Standard EN 14511 Luftkonditioneringsapparat Direktiv 2002/31/EG om energimärkning</small>			

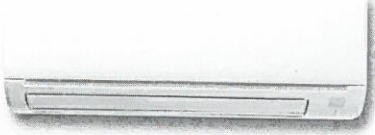


Box 1012, 573 28 Tranås
www.ivt.se | mailbox@ivt.se

SPLIT-TYPE AIR CONDITIONERS

INDOOR UNIT

MSZ-GE22VA MSZ-GE25VA MSZ-GE35VA
MSZ-GE42VA MSZ-GE50VA



OPERATING INSTRUCTIONS

For user

- To use this unit correctly and safely, be sure to read these operating instructions before use.

BEDIENUNGSANLEITUNG

For den Anwender

- Für einen sicheren und ordnungsgemäßen Gebrauch des Geräts unbedingt diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme durchlesen.

NOTICE D'UTILISATION

A l'attention des clients

- Pour avoir la certitude d'utiliser cet appareil correctement et en toute sécurité, veuillez lire cette notice d'instructions avant de mettre le climatiseur sous tension.

BEDIENINGSINSTRUCTIES

Voor de klant

- Om dit apparaat correct en veilig te kunnen gebruiken moet u deze bedieningsinstructies voor gebruik eerst doorlezen.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Para los clientes

- Para utilizar esta unidad de forma correcta y segura, lea previamente estas instrucciones de funcionamiento.

LIBRETTO D'ISTRUZIONI

Per gli utenti

- Per utilizzare correttamente ed in tutta sicurezza questo apparecchio, leggere il presente libretto d'istruzioni prima dell'uso.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Για το χρήστη

- Για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη μονάδα σωστά και με ασφάλεια, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Para o utilizador

- Para utilizar esta unidade correctamente e com segurança, certifique-se de que lê estas instruções de operação antes da utilização.

BETJENINGSVEJLEDNING

Til kunden

- Læs denne betjeningsvejledningen før brug, så enheden bruges korrekt og sikkert.

BRUKSANVISNING

För användaren

- Läs bruksanvisningen innan enheten tas i bruk så att den används säkert och på rätt sätt.

ÇALIŞTIRMA TALİMATLARI

Kullanıcı için

- Bu üniteyi doğru ve güvenli bir biçimde kullanmak için, kullanmadan önce bu işletim talimatlarını okuduğunuzdan emin olun.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Для пользователя

- В целях правильной и безопасной эксплуатации данного устройства обязательно перед его использованием прочтите настоящее руководство по эксплуатации.

English

Deutsch

Français

Nederlands

Español

Italiano

Ελληνικά

Português

Dansk

Svenska

Türkçe

Русский



CONTENTS

■ SAFETY PRECAUTIONS	1
■ DISPOSAL	2
■ NAME OF EACH PART	3
■ PREPARATION BEFORE OPERATION	3
■ SELECTING OPERATION MODES	4
■ FAN SPEED AND AIRFLOW DIRECTION ADJUSTMENT	5
■ I-SAVE OPERATION	5
■ ECONO COOL OPERATION	6
■ TIMER OPERATION (ON/OFF TIMER)	6
■ CLEANING	7
■ WHEN YOU THINK THAT TROUBLE HAS OCCURRED	8
■ WHEN THE AIR CONDITIONER IS NOT GOING TO BE USED FOR A LONG TIME	9
■ INSTALLATION PLACE AND ELECTRICAL WORK	9
■ SPECIFICATIONS	9








SAFETY PRECAUTIONS



- Since rotating parts and parts which could cause an electric shock are used in this product, be sure to read these "Safety Precautions" before use.
- Since the cautionary items shown here are important for safety, be sure to observe them.
- After reading this manual, keep it together with the installation manual in a handy place for easy reference.






Marks and their meanings

-  **WARNING :** Incorrect handling could cause serious hazard, such as death, serious injury, etc. with a high probability.
-  **CAUTION :** Incorrect handling could cause serious hazard depending on the conditions.

Meanings of symbols used in this manual

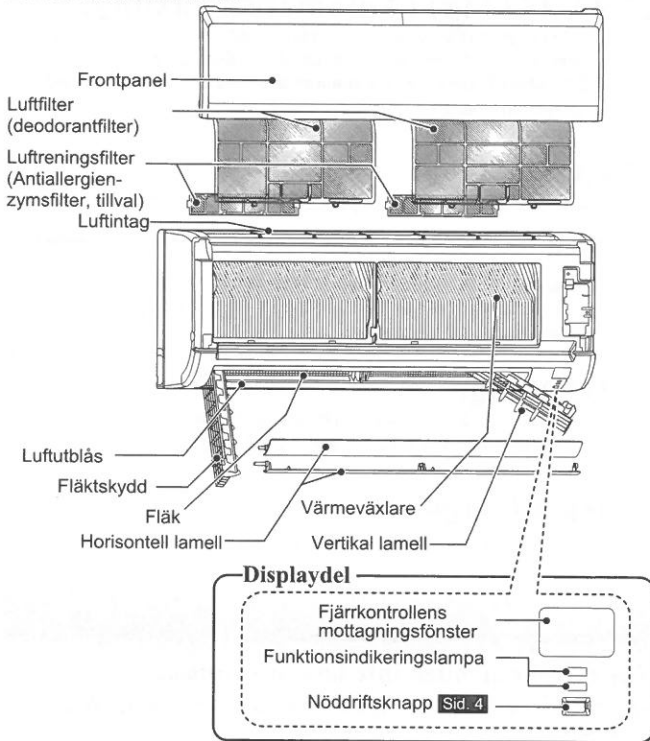
-  : Be sure not to do.
-  : Be sure to follow the instruction.
-  : Never insert your finger or stick, etc.
-  : Never step onto the indoor/outdoor unit and do not put anything on them.
-  : Danger of electric shock. Be careful.
-  : Be sure to disconnect the power supply plug from the power outlet.
-  : Be sure to shut off the power.

 WARNING	
	<p>Do not connect the power cord to an intermediate point, use an extension cord, or connect multiple devices to a single AC outlet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may cause overheating, fire, or electric shock. <p>Make sure the power plug is free of dirt and insert it securely into the outlet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A dirty plug may cause fire or electric shock. <p>Do not bundle, pull, damage, or modify the power cord, and do not apply heat or place heavy objects on it.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may cause fire or electric shock. <p>Do not turn the breaker OFF/ON or disconnect/connect the power plug during operation.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may create sparks, which can cause fire. • After the indoor unit is switched OFF with the remote controller, make sure to turn the breaker OFF or disconnect the power plug. <p>Do not expose your body directly to cool air for a prolonged length of time.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This could be detrimental to your health. <p>The unit should not be installed, relocated, disassembled, altered, or repaired by the user.</p> <ul style="list-style-type: none"> • An improperly handled air conditioner may cause fire, electric shock, injury, or water leakage. <p>This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.</p> <p>Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.</p>

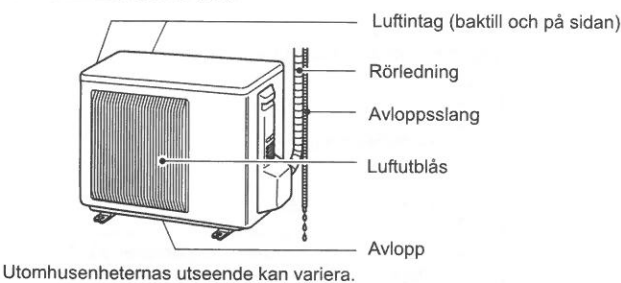
	<p>Do not insert your finger, a stick, or other objects into the air inlet or outlet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may cause injury, since the fan inside rotates at high speeds during operation.
	<p>In case of an abnormal condition (such as a burning smell), stop the air conditioner and disconnect the power plug or turn the breaker OFF.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A continued operation in the abnormal state may cause a malfunction, fire, or electric shock. In this case, consult your dealer.
	<p>When the air conditioner does not cool or heat, there is a possibility of refrigerant leakage. In this case, consult your dealer. If a repair involves recharging the unit with refrigerant, ask the service technician for details.</p> <ul style="list-style-type: none"> • The refrigerant used in the air conditioner is safe. Normally, it does not leak. However, if refrigerant leaks and comes in contact with a heat source such as a fan heater, kerosene heater, or cooking stove, it will create a harmful gas.
 CAUTION	
	<p>Do not touch the air inlet or the aluminum fins of the indoor/outdoor unit.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may cause injury. <p>Do not use insecticides or flammable sprays on the unit.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may cause a fire or deformation of the unit. <p>Do not expose pets or houseplants to direct airflow.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may cause injury to the pets or plants. <p>Do not place other electric appliances or furniture under the indoor/outdoor unit.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Water may drip down from the unit, which may cause damage or malfunction. <p>Do not leave the unit on a damaged installation stand.</p> <ul style="list-style-type: none"> • The unit may fall and cause injury.

DELARNAS NAMN

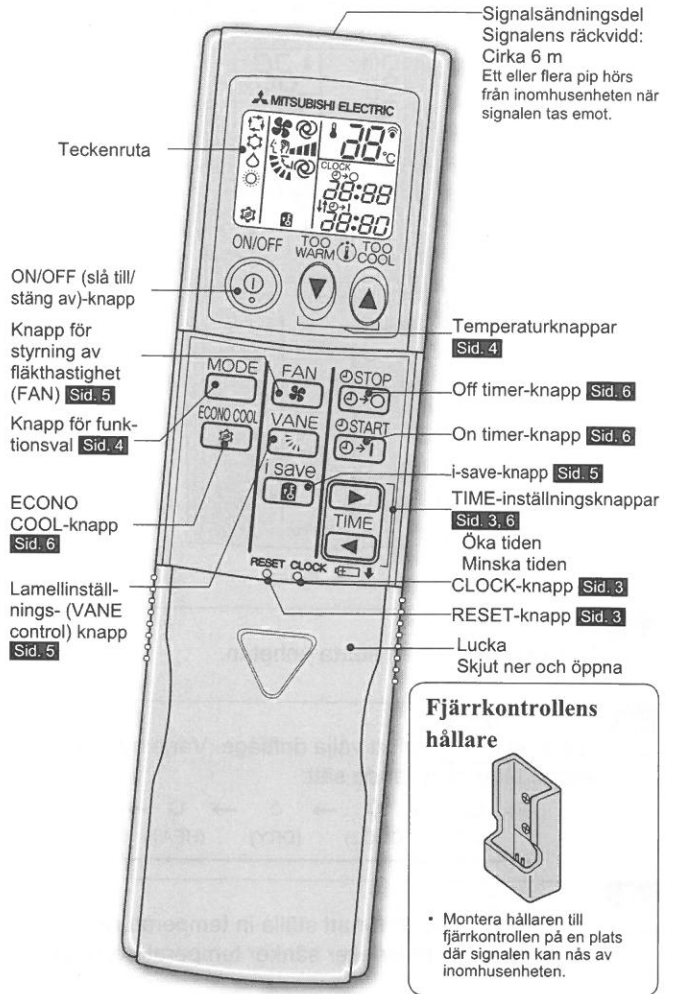
Inomhusenhet



Utomhusenhet



Fjärrkontroll

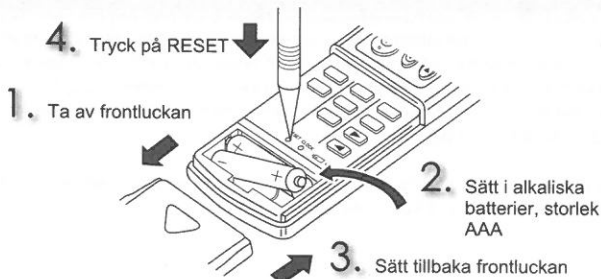


Använd bara fjärrkontrollen som medföljer enheten.
Använd inte några andra fjärrkontroller.

FÖRBEREDELSE FÖRE ANVÄNDNING

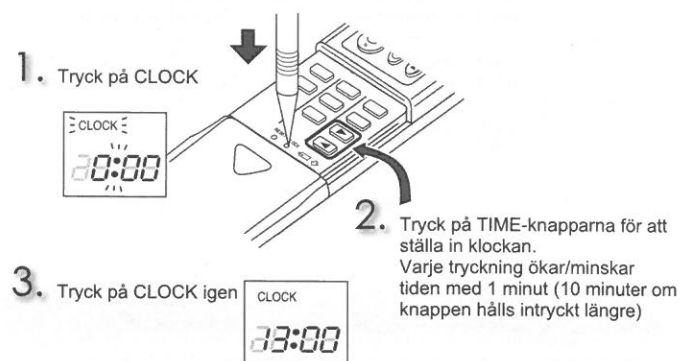
Före användning: Sätt i väggkontakten och/eller vrid på huvudströmbrytaren.

Montera fjärrkontrollens batterier



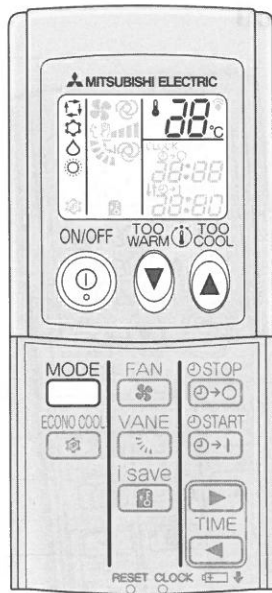
- Se till att batteriernas polaritet är korrekt.
 - Använd inte manganbatterier. Det kan leda till fel på fjärrkontrollen.
 - Använd inte återuppladdningsbara batterier.
 - Byt ut alla batterier mot nya av samma typ.
 - Batterierna kan användas i ca. 1 år. Men om batteriernas hållbarhetstid har gått ut håller de inte lika länge.
 - Tryck försiktigt på RESET med ett långsmalt föremål.
- Om du inte trycker på RESET, kan det hända att fjärrkontrollen inte fungerar på rätt sätt.


Ställ in aktuellt klockslag



- Tryck försiktigt på CLOCK med ett långsmalt föremål.



VAL AV DRIFTLÄGEN



1 Tryck på  för att starta enheten.

2 Tryck på  för att välja driftläge. Varje tryckning ändrar läge på följande sätt:

3 Tryck på  eller  för att ställa in temperaturen. Varje tryckning höjer eller sänker temperaturen med 1°C.

Tryck på  för att stoppa driften.
 • Samma inställning väljs nästa gång när du trycker på .

Funktionsindikeringslampa

Funktionsindikeringslampan visar vilken funktion enheten är inställd på.


Visar	Funktion	Rumstemperatur
	Enheten arbetar för att uppnå den inställda temperaturen	Cirka 2°C eller mer från inställd temperatur
	Rumstemperaturen närmar sig den inställda temperaturen	Cirka 1-2°C från inställd temperatur
	Standbyläge (endast vid multisystemdrift)	—

Tänd Blinkar Släckt


Multisystemdrift

Minst två inomhusenheter kan drivas av en utomhusenhet. Om flera inomhusenheter körs samtidigt kan lägena kyla och värme inte ställas in samtidigt. Om COOL väljs av en enhet och HEAT väljs av en annan, kommer den enhet som senast körts att stå i standbyläge. Nätlampan blinkar (displaydel).

 **AUTO-läge (Automatisk växling)**
 Enheten väljer driftläget beroende på skillnaden mellan rumstemperaturen och den inställda temperaturen. Under AUTO-läget, ändrar enheten läge (COOL→HEAT) om rumstemperaturen skiljer sig 2°C från den inställda temperaturen i mer än 15 minuter.

 **COOL-läge**
 Njut av sval luft av önskad temperatur.

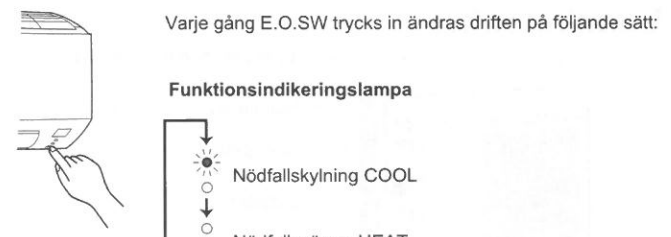
Obs:
 Använd inte COOL-läget vid mycket låga utomhustemperaturer (lägre än -10°C). Vatten som kondenseras i enheten kan börja droppa och blöta ner eller förstöra möbler m.m.

 **DRY-läge**
 Avfukta ditt rum. Eventuellt kyls rummet ner en aning. Temperaturen kan inte ställas in under DRY-läget.

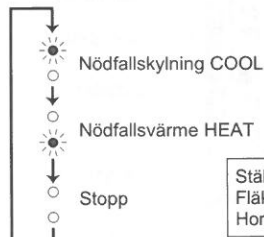
 **HEAT-läge**
 Njut av varm luft av önskad temperatur.

Nöddrift

När fjärrkontrollen inte kan användas...
 Nöddriftsdriften aktiveras när du trycker på nöddriftsknappen (E.O.SW) på inomhusenheten.



Funktionsindikeringslampa



Ställ in temperaturen på: 24 °C
 Fläkthastighet: Medium
 Horisontell lamell: Auto

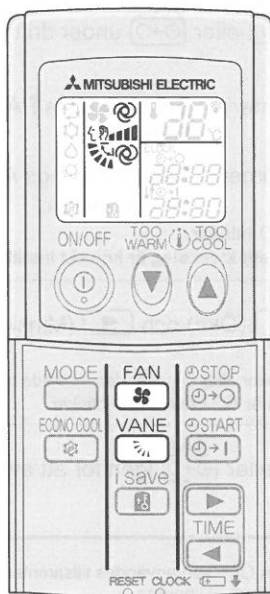
Obs:
 Provkörning utförs under de första 30 minuterna vid drift. Temperaturregleringen fungerar inte, och fläkthastigheten är inställd på hög.

Automatisk omstartningsfunktion

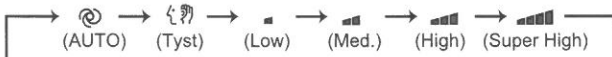
Om ett strömavbrott inträffar eller nätströmmen stängs av under drift, startar den "automatiska omstartningsfunktionen" automatiskt enheten i samma läge som hade ställts in med fjärrkontrollen innan nätströmmen bröts. Om timern är inställd, upphävs timerinställningen, och enheten kommer att sättas igång när strömmen slås på.

Om du inte vill använda denna funktion, bör du kontakta en servicerepresentant eftersom enhetens inställning måste ändras.

FLÄKTHASTIGHET OCH JUSTERING AV LUFTFLÖDETS RIKTNING



Tryck på **FAN** för att välja fläkthastighet. Varje tryckning ändrar fläkthastigheten på följande sätt:



- Två korta pip hörs från inomhusenheten när den ställs på AUTO.
- Använd en högre fläkthastighet för att kyla/varma rummet mer. Vi rekommenderar att fläkthastigheten sänks när rummet är svalt/varmt.
- Använd en lägre fläkthastighet för tystare drift.

Obs:

Multisystemdrift

Luftflödestemperaturen kan vara låg när flera inomhusenheter drivs samtidigt för uppvärmning. I sådana fall rekommenderar vi att du ställer in fläkthastigheten på AUTO.

Tryck på **VANE** för att välja luftflödesriktning. Varje tryckning ändrar luftflödets riktning på följande sätt:



- Två korta pip hörs från inomhusenheten när den ställs på AUTO.

Luftflödets riktning

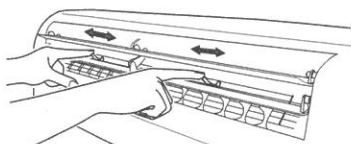
(AUTO).....Lamellen är inställd så att luftflödets riktning är som mest effektiv. COOL/DRY:horizontellt läge. HEAT:läge (5).

(Manuell).....För effektiv luftkonditionering, välj det övre läget för COOL/DRY och det nedre läget för HEAT. Om det nedre läget väljs för COOL/DRY, kommer lamellen automatiskt att flyttas till horisontellt läge efter 0,5 till 1 timme för att förhindra att kondensation droppar.

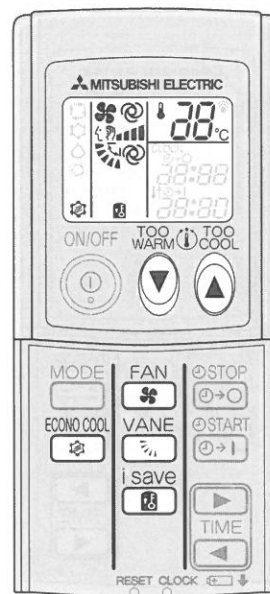
(Svängning)..Lamellen rör sig omväxlande upp och ner.

Ändring av luftflödets riktning.

Flytta den vertikala lamellen innan enheten startas.



I-SAVE-DRIFT



1 Välj i-save-läget genom att trycka på **i save** i läget COOL, ECONO COOL eller HEAT.

2 Ställ in temperatur, fläkthastighet och luftflödesriktning.

- Samma inställning väljs nästa gång när du trycker på **i save**.
- Två grupper av inställningar kan sparas. (En för COOL/ECONO COOL och en för HEAT)
- Välj en temperatur, fläkthastighet och luftflödesriktning som passar rummet.
- I vanliga fall är minimitemperaturen i läget HEAT 16°C. När enbart i-save används är dock minimitemperaturen 10°C.

Tryck på **i save** igen när du vill avbryta drift med i-save.

- Du kan även avbryta drift med i-save genom att trycka på MODE-knappen.

i-save-drift

En enkel hämtningsfunktion gör att du kan hämta en föredragen (förinställd) inställning genom att trycka på **i save**-knappen en gång. Du kan snabbt gå tillbaka till den föregående inställningen genom att trycka på knappen igen.

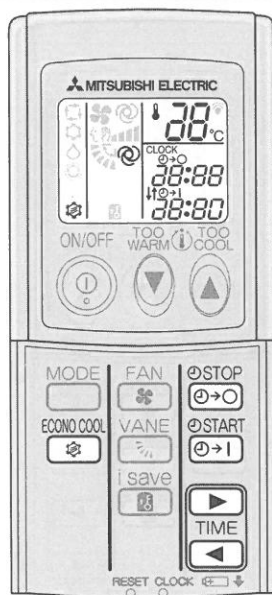
Exempel på användning:

- Lågenergiläge
Ställ in temperaturen 2°C till 3°C varmare i läget COOL och kallare i läget HEAT.
Inställningen är lämplig för rum där ingen befinner sig samt när du sover.
- Spara inställningar som används ofta
Du kan spara dina favoritinställningar för lägena COOL/ECONO COOL och HEAT. Det gör att du kan välja din favoritinställning med en knapptryckning.

Obs:

Det går inte att ställa in temperaturen på 10°C när multisystem MXZ-8A140 används. Luftkonditioneringen drivs på 16°C även om temperaturen ställs in på 10°C.


EKONOMIKYLFUNKTIONENS (ECONO COOL)



ECONO COOL

Tryck på  medan du är i driftläget COOL **Sid. 4** för att starta ekonomisk nedkylning (ECONO COOL). Enheten drivs med rörlig vertikal drift i olika cykler beroende på enhetens temperatur. Inställd temperatur ställs automatiskt in 2°C högre.

ECONO COOL

Tryck på  igen för att avbryta ekonomisk nedkylning (ECONO COOL).
• ECONO COOL-drift avbryts även när knappen VANE trycks in.


Vad är "ekonomisk nedkylning (ECONO COOL)"?

Ett rörligt utströmmande luftflöde (luftflödesväxling) gör att du känner dig mer avsvakad än vid ett konstant luftflöde. Så även om temperaturen automatiskt ställs in 2°C högre, är det möjligt att åstadkomma kyla på ett behagligt sätt. Tack vare detta kan man spara energi.

TIMERFUNKTION (ON/OFF-TIMER)

1 Tryck på  eller  under drift för att ställa in timern.

 (ON-timer) : Enheten sätts PÅ vid den inställda tidpunkten.



 (OFF-timer) : Enheten stängs AV vid den inställda tidpunkten.

*  eller  blinkar.

* Se till att aktuellt klockslag är korrekt inställt. **Sid. 3**

2 Tryck på  (Öka) och  (Minska) för att ställa in timerns tid.

Varje tryckning ökar eller minskar den inställda tiden med 10 minuter.

• Ställ in timern när  eller  blinkar.

3 Tryck  eller  igen för att avbryta timerinställningen.

Obs:

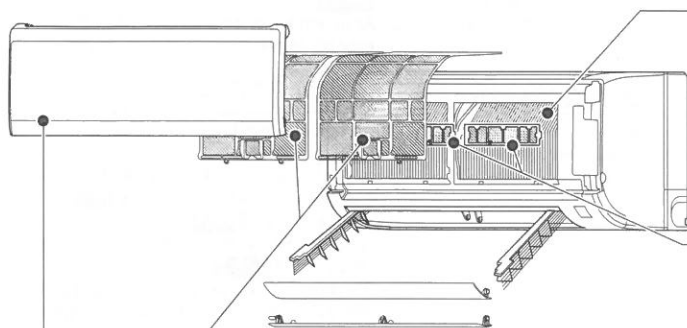
- Timern ON och timern OFF kan användas tillsammans. \updownarrow -märkningen indikerar ordningen för timerfunktionerna.
- Om strömavbrott inträffar medan ON/OFF-timern är inställd, se **Sid. 4** "Automatisk omstartningsfunktion".

RENGÖRING

Instruktioner:

- Slå ifrån strömmen eller stäng av strömbrytaren före rengöring.
- Se till att inte röra vid metalldelarna med händerna.
- Använd inte bensen, thinner, polermedel eller insektsmedel.

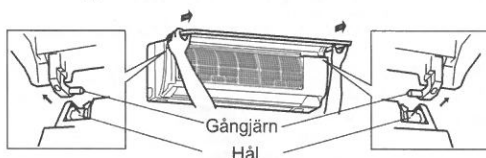
- Använd bara utspädda milda rengöringsmedel.
- Utsätt inte delarna för direkt solljus, värme eller eld när de ska torka.
- Använd inte vatten som är varmare än 50°C.



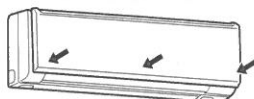
Luftfilter (deodorantfilter)

- **Rengör varannan vecka**
- Ta bort smuts genom att dammsuga eller skölja med vatten.
- Låt torka ordentligt i skugga.

Frontpanel

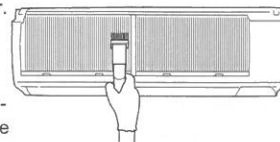


1. Lyft frontpanelen tills ett "klick" hörs.
2. Håll i gångjärnen och dra, för att demontera enligt ovanstående bild.
 - Torka med en torr, mjuk trasa eller skölj med vatten.
 - Lägg den inte i blöt i vatten i mer än två timmar.
 - Låt torka ordentligt i skugga.
3. Montera panelen genom att följa demonteringsanvisningarna i omvänd ordning. Stäng frontpanelen ordentligt, och tryck på de ställen som visas av pilarna.



Värmeväxlare

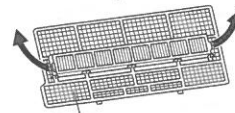
- Skydda händerna med handskar.
- Använd SNABBRENGÖRINGSSATSEN (tillval).
Artikelnr. **MAC-093SS-E**
- Se instruktionerna i SNABBRENGÖRINGSSATSEN för ytterligare information.



Luftreningsfilter (Antiallergienszysfilter, tillval)

Luftfiltrets baksida

- **Rengör var 3:e månad.**
- Blötlägg filtret och dess ram i ljummet vatten och skölj dem sedan.
- Låt torka ordentligt i skugga efter tvätt. Montera luftfiltrets alla tungor.
- Byt det mot ett nytt luftreningsfilter **varje dag** för bästa prestanda.
- Artikelnr. **MAC-408FT-E**



Dra för att avlägsna från luftfiltret

Vad är ett "Deodorantfilter"?

Catechin är en bioflavonoid som finns i grönt te. Det har både antivirala och antioxidanta egenskaper. Utöver dessa fördelar har catechin också en utmärkt deodoranteffekt. Deodorantfiltret använder sig av detta ämne, inte enbart för att förbättra luftkvaliteten, men också för att förhindra spridningen av bakterier och virus i rummet.

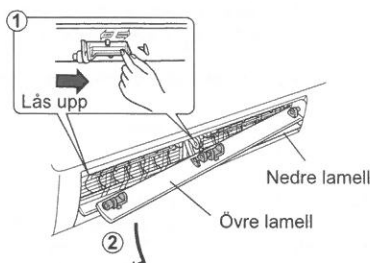
Obs:

- Rengör filtren regelbundet för bästa prestanda och för att reducera strömförbrukningen.
- Fukt i luftkonditioneringen under en längre tid kan bidra till svampbildas, t.ex. mögelsvamp. För att förhindra svampbildning ska du ställa in den högsta temperaturen i manuellt COOL-läge och driva enheten i 3 till 4 timmar så att enhetens insida torkar.

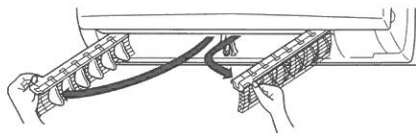
Luftutsläpp och fläkt (se till att fläkten har stannat innan den rengörs)

1. Vrid de horisontella lamellerna nedåt. Ta sedan bort den övre lamellen enligt ① och ②.

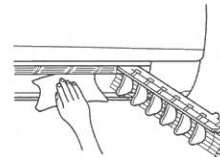
- Upprepa ① och ② för den nedre lamellen.



2. Vrid ut de två vertikala lamellerna, en i taget.



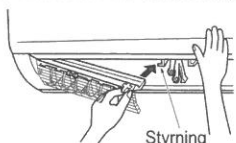
3. Rengör luftutsläppet och fläkt.
 - Torka med en torr, mjuk trasa.



Rengör fläkten.

- Använd SNABBRENGÖRINGSSATSEN (tillval).
Artikelnr. **MAC-093SS-E**
- Se instruktionerna i SNABBRENGÖRINGSSATSEN för ytterligare information.

4. Sätt tillbaka de vertikala lamellerna korrekt på sina ursprungliga platser, en i taget, i sina respektive styrningar.
 - Tryck på lamellerna tills de klickar på plats.



5. Montera den horisontella lamellen genom att följa demonteringsanvisningarna i omvänd ordning.

- Om den horisontella lamellen inte är korrekt inställd kommer alla lysdioder att blinka när strömmen sätts på.

Obs:

Använd inte överdrivet med kraft på fläkten eller fläktskyddet.

NÄR DU TROR ATT DET HAR UPPSTÅTT PROBLEM

Om dessa punkter har kontrollerats och problemet trots detta kvarstår – använd inte enheten och kontakta återförsäljaren.


Symptom	Förklaring och kontrollpunkter
Inomhusenhet	
Enheten går inte igång.	<ul style="list-style-type: none"> • Är huvudströmbrytaren påslagen? • Är nätsladdens kontakt ansluten? • Har ON-timern ställts in? [Sid. 6]
Alla lysdioderna på inomhusenheten blinkar.	<ul style="list-style-type: none"> • Har de horisontella lamellerna monterats korrekt? [Sid. 7]
Den horisontella lamellen rör sig ej.	<ul style="list-style-type: none"> • Har de horisontella och vertikala lamellerna monterats korrekt? [Sid. 7] • Är fläktskyddet deformerat?
Enheten kan inte användas under cirka 3 minuter efter en återstart.	<ul style="list-style-type: none"> • Detta skyddar enheten enligt instruktioner från mikroprocessorn. Vänta.
Imma strömmar ut genom inomhusenhetens utsläpp.	<ul style="list-style-type: none"> • Den kalla luften från enheten kylar snabbt ner fukten i rumsluften så att det bildas imma.
Rörelsen av den HORISONTELLA LAMELLEN upphör under en kort stund för att sedan starta igen.	<ul style="list-style-type: none"> • Detta är normalt för den HORISONTELLA LAMELLENS svängningsrörelse.
Luftflödets riktning ändras under drift. Den horisontella lamellens riktning kan ej justeras via fjärrkontrollen.	<ul style="list-style-type: none"> • När enheten används i läget COOL eller DRY och luften blåser nedåt i 1/2 - 1 timme kommer luftflödets riktning att automatiskt ställas in på horisontalt läge för att förhindra att vattnet kondenseras och droppar. • Om luftströmmens temperatur är för låg vid uppvärmning eller om avfrostning utförs, ställs den horisontella lamellen automatiskt i horisontellt läge.
Driften stoppas under cirka 10 minuter under uppvärmningen.	<ul style="list-style-type: none"> • Avfrostning av utomhusenheten pågår. Detta tar högst 10 minuter, vänta så länge. (När ytttemperaturen är för låg och luftfuktigheten är för hög, kan frost bildas.)
Enheten startar av sig själv när huvudströmbrytaren slås på även om den inte styrs via fjärrkontrollen.	<ul style="list-style-type: none"> • Dessa modeller är försedda med en automatisk omstartningsfunktion. När huvudströmbrytaren stängs av utan att enheten först har stängts av med hjälp av fjärrkontrollen, och därefter sätts på igen, kommer enheten automatiskt att starta i samma läge som den var inställd i med fjärrkontrollen innan luftkonditioneringen stängdes av med huvudströmbrytaren. Se "Automatisk omstartningsfunktion" [Sid. 4].
Multisystem	
Inomhusenheten som inte är i drift blir varm, och ett ljud som påminner om rinnande vatten hörs från enheten.	<ul style="list-style-type: none"> • En mindre mängd köldmedium fortsätter att strömma in i inomhusenheten trots att denna inte är i drift.
Om värmeläget väljs startar inte driften med det samma.	<ul style="list-style-type: none"> • Om enheten startas medan avfrostning av utomhusenheten pågår tar det ett par minuter (max. 10 minuter) att blåsa ut varm luft.
Utomhusenhet	
Fläkten i utomhusenheten roterar ej även om kompressorn är igång. Även om fläkten roterar, så stannar den efter en kort stund.	<ul style="list-style-type: none"> • Om utomhustemperaturen är låg under kylning, kan fläkten vara i drift emellanåt för att upprätthålla tillräcklig kylkapacitet.
Vatten läcker från utomhusenheten.	<ul style="list-style-type: none"> • När luftkonditioneringen drivs i läget COOL (KYLA) eller DRY (TORKA), kyls rörledningen och dess anslutningar ned vilket gör att vattnet kondenseras. • I läget uppvärmning, droppar det vatten som kondenserat på värmväxlaren. • I läget uppvärmning, gör avfrostning att vatten som frusit till is på utomhusanläggningen smälter och börjar droppa.
Vit rök strömmar ut från utomhusenheten.	<ul style="list-style-type: none"> • I läget uppvärmning, ser den ånga som bildas vid avfrostning ut som vit rök.

Symptom	Förklaring och kontrollpunkter
Fjärrkontroll	
Fjärrkontrollens display är släckt eller diffus. Inomhusenheten reagerar inte på signal från fjärrkontrollen.	<ul style="list-style-type: none"> • Är batterierna slut? [Sid. 3] • Är batteriernas polaritet (+, -) korrekt? [Sid. 3] • Är någon av knapparna på fjärrkontrollen eller på någon annan elektrisk utrustning intryckt?
Kyler eller värmer inte	
Rummet kan inte kylas ner/värmas upp tillräckligt mycket.	<ul style="list-style-type: none"> • Är temperaturinställningen korrekt? [Sid. 4] • Är fläktinställningen korrekt? Ändra fläkthastigheten till ett högre läge. [Sid. 5] • Är filtren rena? [Sid. 7] • Är fläkten och värmväxlaren i inomhusenheten rena? [Sid. 7] • Finns det något som blockerar luftintaget eller luftutblåset på inom- eller utomhusenheten? • Är några dörrar eller fönster öppna?
Rummet kan inte kylas ner tillräckligt mycket.	<ul style="list-style-type: none"> • Om en ventilationsfläkt eller gasspis används i rummet, ökas kylbelastningen, vilket resulterar i en otillräcklig kyleffekt. • Om utomhustemperaturen är hög, kanske kyleffekten inte är tillräcklig.
Rummet kan inte värmas upp tillräckligt mycket.	<ul style="list-style-type: none"> • Om utomhustemperaturen är låg, kanske värmeeffekten inte är tillräcklig.
Luft blåser inte tillräckligt snabbt vid uppvärmning.	<ul style="list-style-type: none"> • Vänta medan enheten förbereder utblåsning av varmluft.
Luftflöde	
Luften från inomhusenheten luktar konstigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Är filtren rena? [Sid. 7] • Är fläkten och värmväxlaren i inomhusenheten rena? [Sid. 7] • Enheten kan suga in odörer som sitter i väggar, mattor, möbler, tyg osv., och blåsa ut denna dåliga lukt med utblåsluften.
Ljud	
Knakande ljud hörs.	<ul style="list-style-type: none"> • Ljudet uppkommer vid expansion/sammandragning av frontpanelen m.m., på grund av temperaturförändringar.
"Gurglande" ljud hörs.	<ul style="list-style-type: none"> • Detta ljud kan höras när utomhusluft absorberas från dräneringsslangen vilket gör att vatten i dräneringsslangen sprutar ut vid påslag av huven eller ventilationsfläkten. Detta ljud kan även höras om utomhusluft blåser in i dräneringsslangen vid kraftiga vindar.
Ett mekaniskt ljud hörs från inomhusenheten.	<ul style="list-style-type: none"> • Det är det ljud som uppstår vid omkoppling (på sättning/avstängning) av fläkten eller kompressorn.
Ljudet av rinnande vatten hörs.	<ul style="list-style-type: none"> • Detta är ljudet av köldmedium eller kondensvatten som strömmar i enheten.
Ett väsande ljud hörs ibland.	<ul style="list-style-type: none"> • Detta ljud uppkommer när det köldmedium som strömmar i enheten byter riktning.

Använd ej luftkonditioneringen, och kontakta din återförsäljare i följande fall:

- När vatten läcker eller droppar från inomhusenheten.
- När övre funktionsindikeringslampan blinkar.
- Om säkringen ofta löser ut.
- Signalen från fjärrkontrollen tas inte emot i ett rum där det finns ett elektroniskt lysrör av ON/OFF-typ (fluorescerande lampa/lysrör av invertertyp osv.).
- Luftkonditioneringen kan vid drift störa radio- och TV-mottagningen. En signalförstärkare kan komma att behövas för den utrustning som störs.
- När onormala ljud hörs.

NÄR LUFTKONDITIONERINGEN INTE SKA ANVÄNDAS UNDER LÄNGRE TID

- 1 Ställ in den högsta temperaturen i manuellt läge COOL, och kör i 3 till 4 timmar. Sid. 4
 - Detta torkar upp enhetens insida.
 - Fukt i luftkonditioneringen kan bidra till svamp bildas, t.ex. mögel-svamp.
- 2 Tryck på  för att stoppa driften.
- 3 Stäng av huvudströmbrytaren och/eller dra ur nätsladden ur vägguttaget.
- 4 Ta ur alla batterier i fjärrkontrollen.

När luftkonditioneringen används på nytt:

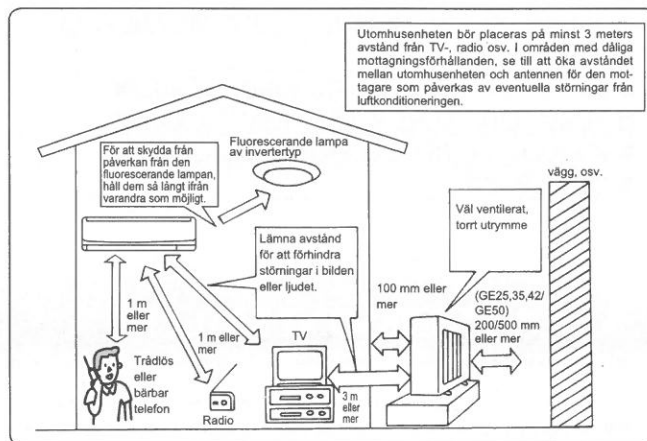
- 1 Rengör luftfiltret. Sid. 7
- 2 Kontrollera att luftintag och luftutblås på inom- och utomhusenheterna inte är blockerade.
- 3 Kontrollera att jordanslutningen är utförd på korrekt sätt.

INSTALLATIONSPLATS OCH ELARBETE

Installationsplats

Undvik att installera luftkonditioneringen på följande platser.

- På platser med mycket maskinolja.
- Saltbemängda omgivningar som t.ex. havsstränder.
- Där sulfidgas bildas, som t.ex. vid heta källor.
- Där det stänker olja, eller på platser där luften innehåller oljeblandad rök.
- Där det finns högfrequensutrustning eller trådlös utrustning.
- Där luften från utomhusenhetens luftutblås är blockerad.
- Där ljudet vid drift eller luft från utomhusenheten stör i grannhusen.



Elarbeten

- Tillse att luftkonditioneringen har en egen strömförsörjningskrets.
- Var noga med att inte överskrida huvudströmbrytarens/säkringens kapacitet.

Om du har några frågor – välkommen att kontakta återförsäljaren.

SPECIFIKATIONER

Modell	Aggregatets namn		—		MSZ-GE25VA(H)		MSZ-GE35VA(H)		MSZ-GE42VA(H)		MSZ-GE50VA(H)			
	Inomhus	Utomhus	MSZ-GE22VA		MSZ-GE25VA		MSZ-GE35VA		MSZ-GE42VA		MSZ-GE50VA			
				—		MUZ-GE25VA(H)		MUZ-GE35VA(H)		MUZ-GE42VA(H)		MUZ-GE50VA(H)		
Funktion		Kyla	Värme	Kyla	Värme	Kyla	Värme	Kyla	Värme	Kyla	Värme	Kyla	Värme	
Strömförsörjning		~ /N, 230 V, 50 Hz												
Effekt	kW	—	—	2,5	3,2	3,5	4,0	4,2	5,4	5,0	5,8			
Ingång	kW	—	—	0,545	0,700	0,865	0,955	1,215	1,460	1,515	1,565			
Vikt	Inomhus	kg	10											
	Utomhus	kg	—	30	33	36	54							
Mängd köldmedium (R410A)	kg	—	0,80	1,15	1,15	1,55								
IP-kod	Inomhus	IP 20												
	Utomhus	—	IP 24											
Tillåtet övertryck driftryck	LP ps	MPa	1,64											
	HP ps	MPa	4,15											
Ljudnivå	Inomhus (Super High/High/Med./Low/Tyst)	dB(A)	42/36/29/21/19				43/36/30/22/19	42/36/30/22/19	46/40/35/30/26		49/44/38/33/28	48/43/37/33/28		
	Utomhus	dB(A)	—	47	48	47	48	50	51	54	56			

Garanterat arbetsområde

		Inomhus	Utomhus	
			MUZ-GE25/35/42/50VA	MUZ-GE25/35/42/50VAH
Kyla	Övre gräns	32°C DB 23°C WB	46°C DB	46°C DB
	Undre gräns	21°C DB 15°C WB	-10°C DB	-10°C DB
Värme	Övre gräns	27°C DB	24°C DB 18°C WB	24°C DB 18°C WB
	Undre gräns	20°C DB	-15°C DB -16°C WB	-20°C DB -21°C WB

DB: Torr lampa
WB: Våt lampa

Obs:

1. Märkdata
 - Kylning — Inomhus: 27 °C DB, 19 °C WB
Utomhus: 35 °C DB
 - Uppvärmning — Inomhus: 20 °C DB
Utomhus: 7 °C DB, 6 °C WB
2. Det finns inga specifikationer för en enkel GE22-enhet. Denna inomhusmodell är enbart avsedd för användning i luftkonditioneringssystem med flera enheter. Kontakta en återförsäljare och/eller läs i katalogen angående specifikationerna för multisystem.

İÇİNDEKİLER

■ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ	1
■ ELDEN ÇIKARMA	2
■ HER BİR PARÇANIN ADI	3
■ ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE HAZIRLIK	3
■ ÇALIŞMA MODLARINI SEÇME	4
■ FAN HIZI VE HAVA AKIMI YÖNÜ AYARLAMASI	5
■ I-SAVE KULLANIMI	5
■ EKONOMİK SOĞUTMA ÇALIŞTIRMASI	6
■ ZAMAN PROGRAMLAMA (ON/OFF ZAMANLAYICI)	6
■ TEMİZLEME	7
■ BİR ARIZA OLDUĞUNU DÜŞÜNDÜĞÜNÜZDE	8
■ KLİMA UZUN SÜRE KULLANILMAYACAK İSE	9
■ KURULUM YERİ VE ELEKTRİKLİ ÇALIŞMA	9
■ ÖZELLİKLER	9








GÜVENLİK ÖNLEMLERİ


- Bu üründe döner parçalar ve elektrik şokuna sebep olabilecek parçalar kullanıldığı için, kullanmadan önce "Güvenlik Önlemleri" ni okuduğunuzdan emin olun.
- Güvenlik ile ilgili verilecek olan talimatlar çok önemli olduğundan doğru olarak gözlemleyin.
- Anında kullanmanız açısından kılavuz kitapçığı okuduktan sonra montaj kılavuzu ile birlikte el altında bulunabilecek yerlerde tutun.







İşaretler ve anlamları

- ⚠ UYARI:** Yanlış kullanma büyük bir ihtimal ile ölüm, ciddi yaralanma gibi ciddi tehlikelere sebep olabilir.
- ⚠ DİKKAT:** Yanlış kullanım koşullara bağlı olarak ciddi tehlikelere sebep olabilir.

Bu kılavuzda kullanılan sembollerin anlamları

-  : Yapmaktan kaçının.
-  : Teknik talimatı izleyin.
-  : Parmağınızı veya sivri cisim vb şeyleri sokmayın.
-  : İç/dış ünitenin üstüne kesinlikle basmayın ve üzerlerine bir şey koymayın.
-  : Elektrik çarpmaya tehlikesi. Dikkatli olun.
-  : Güç bağlantı kablosunun fişini prizden çıkarttığınızdan emin olun.
-  : Akımı kapattığınızdan emin olun.

⚠ UYARI	
	<p>Güç kablosunu orta noktaya takmayın, uzatma kablosu kullanın veya birden fazla cihazları tek bir AC çıkışına takın.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bu, aşırı ısınmaya, yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
	<p>Güç fişinin kirliliğinden emin olun ve onu sağlam bir şekilde prize takın.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kirliliği priz yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
	<p>Güç kablosunu sarmalamayın, çekmeyin, hasar vermeyin ya da değişiklik yapmayın, ısı uygulamayın veya üzerine ağır nesnelere yerleştirmeyin.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bu yangına ya da elektrik çarpmasına neden olabilir.
	<p>Çalıştırma esnasında Şalteri AÇMAYIN/KAPAMAYIN veya güç fişini takmayın/çıkarmayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bu, yangına neden olabilecek kıvılcımlar ortaya çıkarabilir. • İç ünite uzaktan kumandayla KAPATILDIKTAN sonra, şalterin KAPATTIĞINIZDAN veya güç fişini çıkardığınızdan emin olun.
	<p>Vücudunuzu uzun bir süre doğrudan soğutma havaya maruz bırakmayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bu, sağlığınıza zararlı olabilir.
	<p>Ünite kullanıcı tarafından takılmamalı, yeri değiştirilmeli, parçalanmamalı, üzerinde değişiklik yapılmamalı ya da tamir edilmemelidir.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Yanlış kullanılan bir klima yangına, elektrik çarpmasına, yaralanmaya veya su sızıntısına neden olabilir.
	<p>Bu uygulamanın güvenliğinden sorumlu olan bir kişi tarafından herhangi bir denetim altında bulundurulmadıkları veya uygulamanın kullanımına ilişkin herhangi bir talimat almadıkları sürece (çocuklar da dahil olmak üzere) fiziki, duyuşsal ve zihinsel anlamda engelli olan veya deneyim ve bilgi eksikliği bulunan kişilerce kullanılması amaçlanmamıştır.</p>
	<p>Çocuklar uygulama ile oynamamalarının sağlanması amacıyla denetim altında tutulmalıdır.</p>

		<p>Hava girişine ve çıkışına parmak, çubuk ya da başka nesnelere sokmayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Çalışma sırasında içteki fan yüksek hızla döndüğü için yaralanmalara neden olabilir.
		<p>Anormal bir durumda (yanık kokusu gibi), klimayı durdurun ve güç fişini çıkarın ya da şalteri KAPATIN.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anormal durumda devamlı çalıştırma arıza, yangın veya elektrik şokuna neden olabilir. Bu durumda, satıcınıza danışın.
		<p>Klima soğutmadığı ya da ısıtmadığı zaman, soğutucu madde sızıntısı olasılığı vardır. Bu durumda, satıcınıza danışın. Tamir üniteyi soğutucuyla tekrar doldurmayı içeriyorsa, ayrıntıları servis teknisyenine sorun.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Klima içerisinde kullanılan soğutucu emniyetlidir. Genelde, sızmaz. Bununla birlikte, soğutucu akarsa ve fanlı soba, gazlı soba ya da fırın gibi bir ısı kaynağıyla temas ederse, zararlı bir gaz ortaya çıkaracaktır.
⚠ DİKKAT		
		<p>Hava girişi veya iç/dış ünitenin alüminyum kanatlarına dokunmayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bu, yaralanmalara neden olabilir.
		<p>Ünitede böcek öldürücüler veya yanıcı spreyler kullanmayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Yangına ya da ünitenin deforme olmasına sebep olabilir.
		<p>Hayvanları ya da ev bitkilerini doğrudan hava akımına maruz bırakmayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bu, hayvanlara veya bitkilere zarar verebilir.
		<p>İç/dış ünitenin altına başka elektrik cihazları ya da eşya yerleştirmeyin.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Üniteden su damlayabilir ve bu, hasara yada zarara neden olabilir.
		<p>Üniteyi hasarlı kurulum durumunda bırakmayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ünite düşebilir ve bu, yaralanmaya neden olabilir.

Monteringsanvisning

Installation av aggregatet

Uppställning

Aggregatet skall placeras på minst 50mm tjock mineralullsskiva på ett stabilt underlag.

Aggregatet skall luta minst 20mm, så att god avrinning genom kondensvattenledningen erhålls, se figur 2.

Aggregatet skall placeras med ett avstånd av 20mm mellan höljets yttersta kanter och brännbar byggnadsdel.

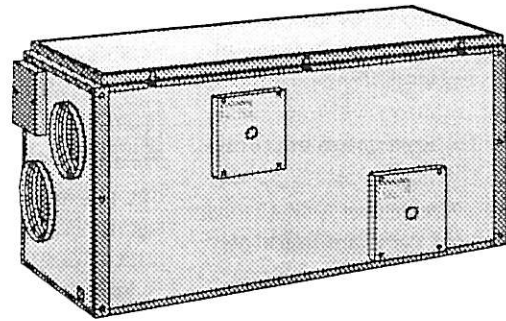


Fig. 1

Fritt utrymme för inspektion

För att kunna lyfta ut ingående komponenter, främst filter och värmeväxlare för inspektion och service krävs ett fritt utrymme ovan aggregatet på 450 mm. Dessutom skall återställningsknapparna för de manuella överhettningsskydden vara åtkomliga.

Kanalanslutning

Till aggregatets fläktutlopp ansluts ljuddämpare BDER eller kanal BDEK med

en minsta längd av 1200mm för att luftflödet skall överensstämma med diagramuppgifterna.

Kondensrisk

Aggregatet skall normalt placeras i torrt uppvärmt utrymme. Vid en eventuell placering i uppvärmt utrymme skall kondensrisken på kalla ytor beaktas.

Dräneringsanslutning

Aggregatet är försedd med dräneringsanslutning (nippel med 1/2" utv. rörgänga) för anslutning av rör \varnothing 15/13 mm, eller slang inv. 1/2".

Avloppsledningen skall vara så kort som möjligt och förläggas med fall mot golvbrunn.

I uppvärmt utrymme isoleras dräneringsröret med 50mm mineralull eller motsvarande.

Observera att aggregatet placeras med hänsyn tagen till luftriktingen

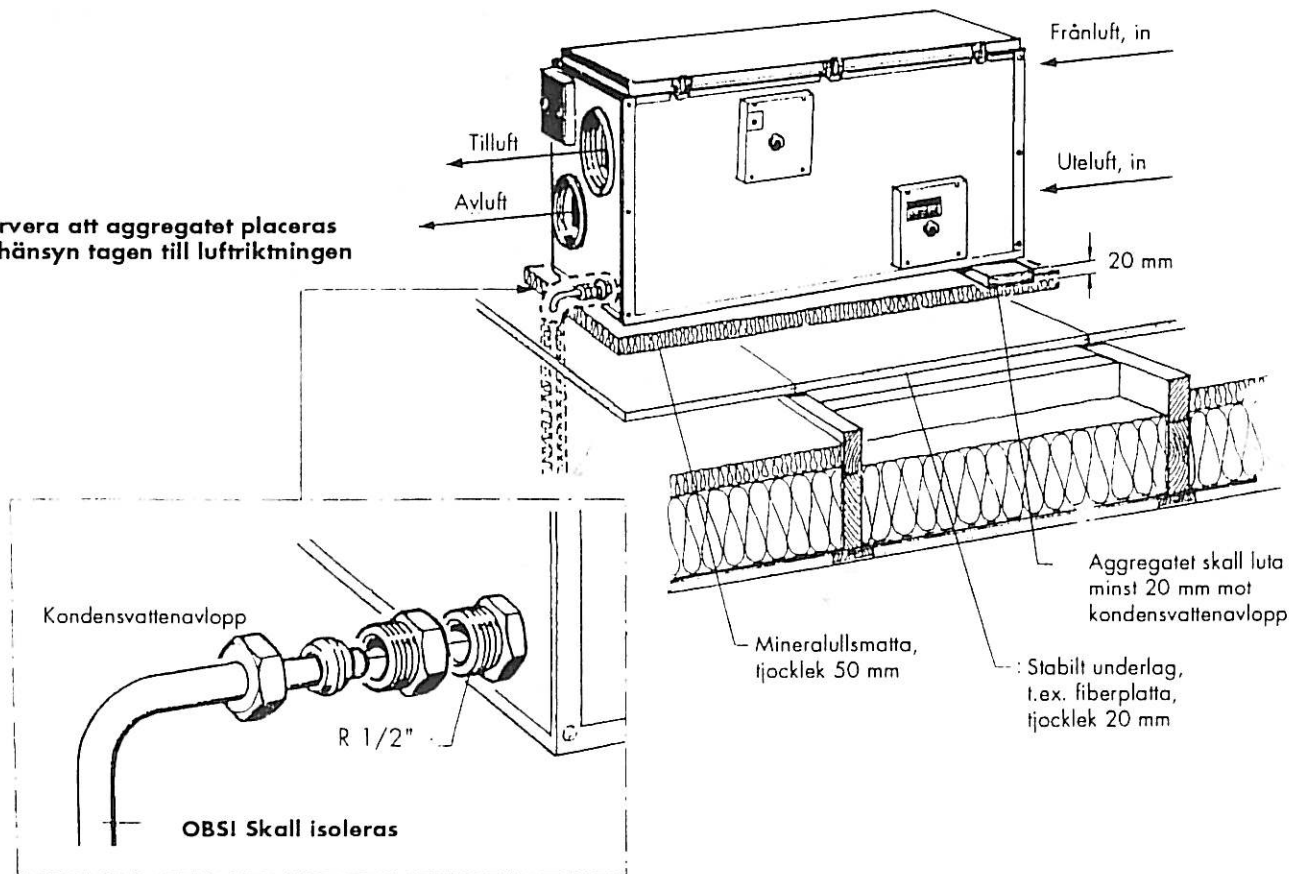


Fig. 2

Datum	96.05	Ersätter	94.12	M.nr	M5.906.0170	Reg.nr	05.38.05	Sida	1
				Ritn.nr					

Elinstallation

Inkoppling skall utföras av behörig elinstallatör och enligt gällande föreskrifter.

Varje enhet (motorer, värmare) är separat anslutna till aggregatets kopplingsplint.

Kopplingsdosans gavel är försedd med 4st hål \varnothing 18mm för kabelgenomföring.

Indikeringslampa

Indikeringslampa som visar att förvärmaren är inkopplad (avfrostning) ansluts till plint P1/2 (230V).

Elektriska data

Fläktmotorer, luftvärmare, enfas, 230 V, 50 Hz

	Plint	Effekt kW	Ström, A
	P1		
Fläktmotorer	L1	2 x 0,27	2 x 1,18
Eftervärmare	L2	2,0	9,1
Förvärmare	L3	1,8	8,2

Säkerhetsbrytare

Aggregatet skall föregås av allpolig säkerhetsbrytare.

Nätanslutning

För att fördela belastningen är det lämpligt att fördela effekterna på alla tre faserna (L1, L2 och L3).

Anslutningsscheman, se sida 3.

Lämplig kabel mellan elcentral och aggregat vid 10A säkring är EKK5x1,5 mm².

Med 16A säkring måste kabelarean vara 2,5 mm².

Förreglering av elvärmare

Installationen skall vara så utförd att värmarna ej kan slås till utan att fläktarna också startar. Dessutom skall fläktarna ej kunna stängas av utan att strömmen till värmarna samtidigt bryts.

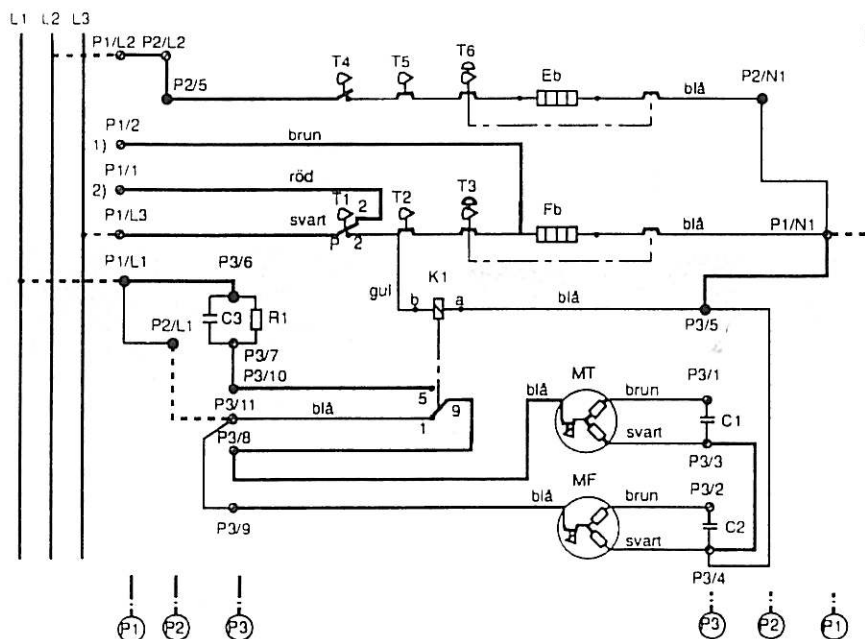
Varvtalsreglering av fläktar

Lägsta matningsspänning med transformator, 100 V.

Manöverenhet RDAZ.73

Transformatorreglering av fläktmotor i tresteg med möjlighet att ansluta extern timer.

Kretsschema



- T4: Termostat, inställbar
- T5: Överhettningsskydd, automatisk återställning
- T6: Överhettningsskydd, manuell återställning
- Eb: Eftervärmare
- T1: Termostat, fast inställd
- T2: Överhettningsskydd, automatisk återställning
- T3: Överhettningsskydd, manuell återställning
- Fb: Förvärmare för avfrostning
- C3: Kondensator för avfrostning
- R1: Motstånd för C3
- K1: Relä för avfrostning
- MT: Motor, tilluftsfläkt
- MF: Motor, frånluftsfläkt
- C1: Kondensator för MT
- C2: Kondensator för MF
- Ej kopplad vid leverans
- 1) Indikering vid avfrostning
- 2) Förreglering av eftervärmare

MONTERING OCH SKÖTSEL

Kat. M 36

Värmeåtervinningsaggregat RDAC är främst avsett för energisnål till- och frånluftventilation. RDAC är likvärdigt med det beprövade RDAA-aggregatet – system REXOVENT.

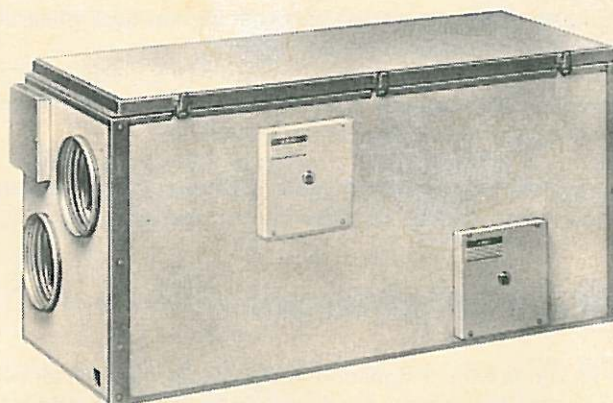


Fig. 1

54108-1

Beskrivning

Aggregatets huvuddelar framgår av fig. 2.

- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| 1. Frånluftsfiler | 8. Givare för eftervärmare |
| 2. Värmeväxlare | 9. Givare för förvärmare |
| 3. Hölje | 10. Elvärmare, förvärmare |
| 4. Tilluftsfilakt | 11. Överhettningsskydd |
| 5. Kopplingsplint | 12. Tilluftsfiler |
| 6. Frånluftsfilakt | 13. Elvärmare, eftervärmare |
| 7. Kondensvattenavlopp | 14. Termostat, eftervärmare |

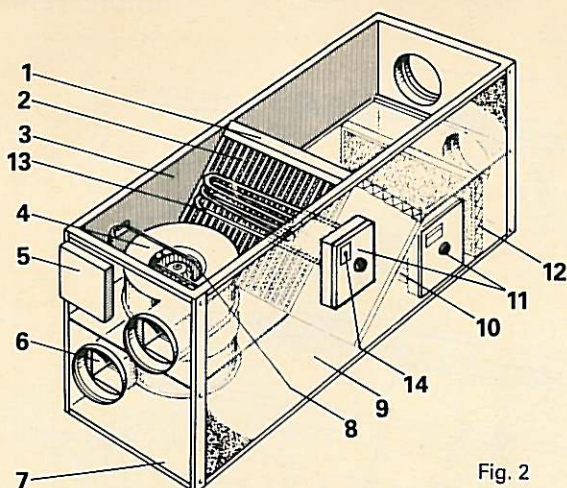


Fig. 2

Avfrostning

Aggregatet har som standard termostatstyrd avfrostning av värmeväxlare under årets kallaste dagar.

Termostatens känselkropp är placerad i avluften vid värmeväxlarens "kalla hörn".

Vid avfrostning styrs tilluftsfilakten av ett relä till min.flöde, förvärmaren inkopplas med full effekt.

Eftervärmare

Aggregat med kod c = 2 har inbyggd eleftervärmare som regleras av en inställbar termostat (0–40°C). Termostaten är placerad i kopplingslådan (övre) för eftervärmaren.

Vid leverans är eftervärmarens termostat inställd på +15°C.

Manöverenhet RDAZ-31

Då manöverenhet RDAZ-31 (som har inbyggd reglerutrustning) ansluts till aggregatet skall termostaten (pos. 14, fig. 2) ställas i max.läge.

Specifikation

Värmeåtervinningsaggregat **RDAC-3-4-c-1**

Luftvärmare, el
 0 = utan eftervärmare
 2 = termostatreglerad eftervärmare 2,0 kW

Ersättningsfilter, frånluft **RDAZ-01**
 Ersättningsfilter, tilluft **RDAZ-02**

Installation av aggregat

Uppställning

Aggregatet skall placeras på en minst 50 mm tjock mineralullsskiva på ett stabilt underlag.

Aggregatet skall luta minst 20 mm, så att god avrinning genom kondensvattenledningen erhålls, se figur 3.

Aggregatet skall placeras med ett avstånd av 20 mm mellan höljets yttersta kanter och brännbar byggnadsdel.

Fritt utrymme för inspektion

För att kunna lyfta ut ingående komponenter, främst filter och återvinnare, för inspektion och service krävs ett fritt utrymme ovan aggregatet på 500 mm. Dessutom skall återställningsknapparna för de manuella överhettningsskydden vara åtkomliga.

Kanalanslutning

Till aggregatets fläktutlopp ansluts ljuddämpare BDER eller kanal BDEK med en minsta längd av 1200 mm för att luftflödet skall överensstämma med diagramuppgifterna.

Kondensrisk

Aggregatet skall normalt placeras i torrt uppvärmt utrymme. Vid en eventuell placering i uppvärmt utrymme skall kondensrisken på kalla ytor beaktas.

Dräneringsanslutning

Aggregatet är försett med dräneringsanslutning (nippel med 1/2" utv. rörgänga) för anslutning av rör \varnothing 15/13 mm, eller slang inv. 1/2".

Avloppsledningen skall vara så kort som möjligt och förläggas med fall mot golvbrunn.

I uppvärmt utrymme isoleras dräneringsröret med 50 mm mineralull eller motsvarande.

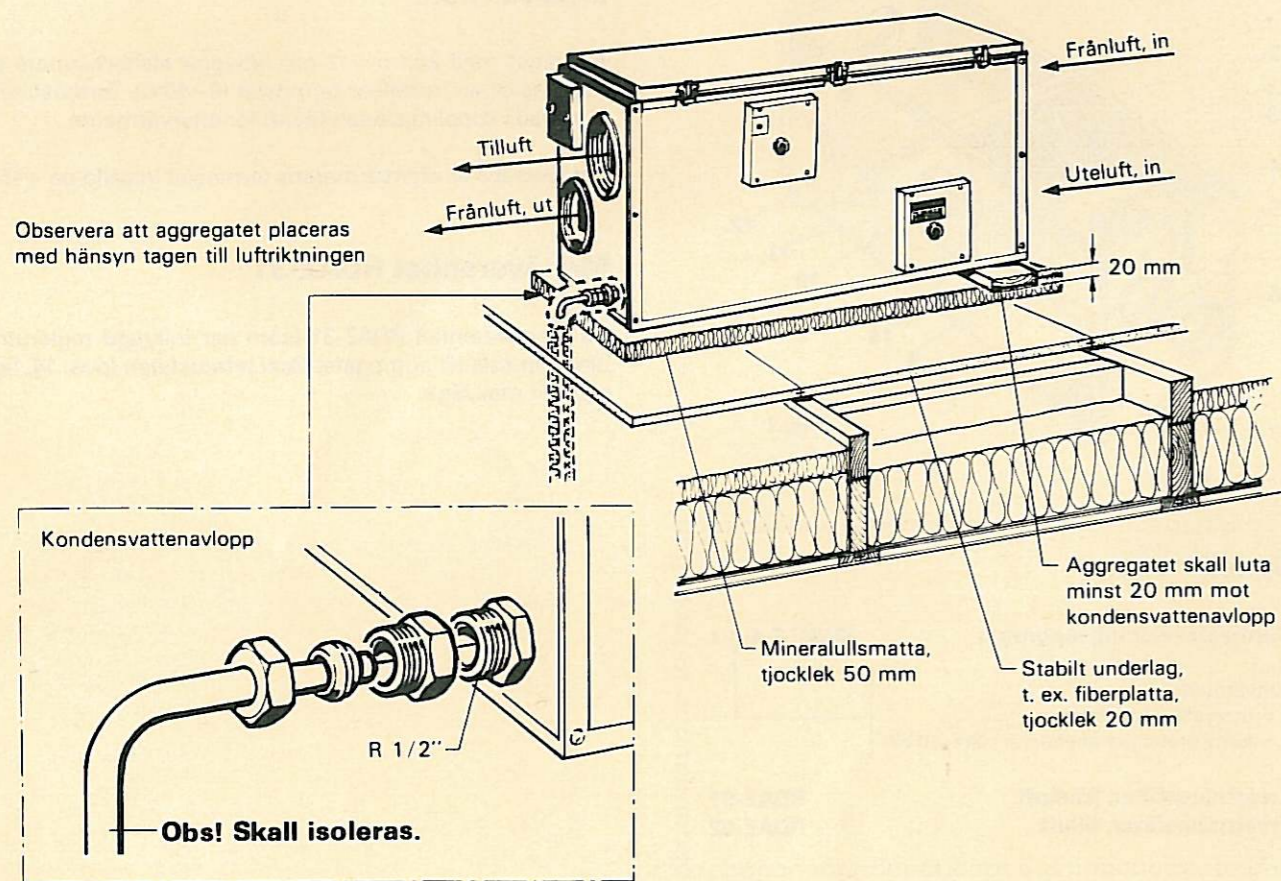


Fig. 3

Elinstallation

Inkoppling skall utföras av behörig elinstallatör och enligt gällande föreskrifter.

All intern eldragning fram till kopplingsplint är utförd på fabrik.

Varje enhet (motorer, värmare) är separat anslutna till aggregatets kopplingsplint.

Kopplingsdosans gavel är försedd med 4 st hål \varnothing 18 mm för kabelgenomföring.

Kanalvärmare och reglerutrustning skall vara i SEMKO-godkänt utförande (gäller aggregat med kod c = 0 som saknar inbyggd eleftervärmare).

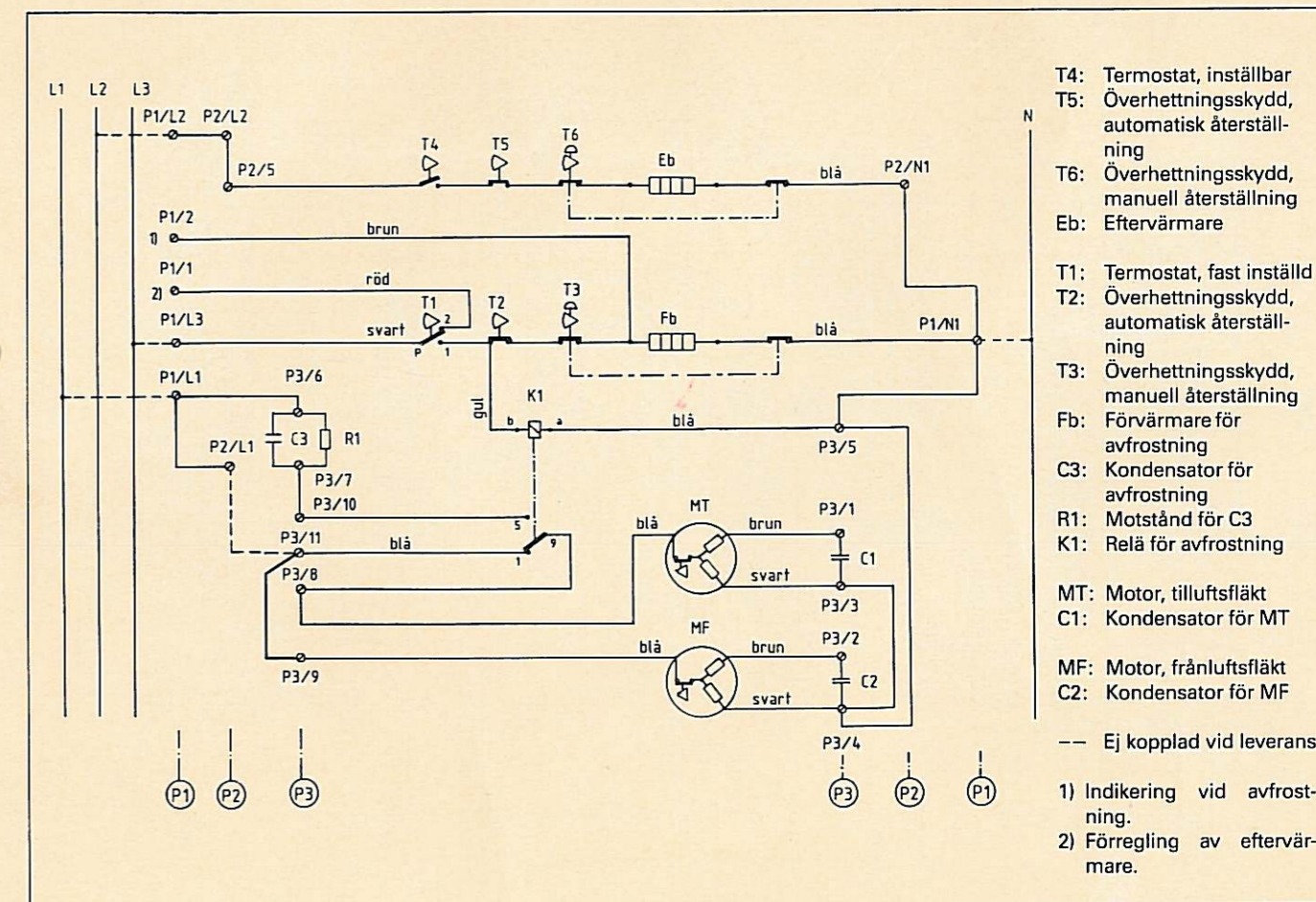
Indikeringslampa

Indikeringslampa som visar att förvärmaren är inkopplad (avfrostning) ansluts till plint P1/2 (220 V).

Säkerhetsbrytare

Aggregatet skall föregås av allpolig säkerhetsbrytare som samtidigt bryter strömmen både till fläktarna samt för- och eftervärmarna.

Kretsschema



Nätanslutning

För att fördela belastningen är det lämpligt att fördela effekterna på alla tre faserna (L1, L2 och L3).

Anslutningsscheman, se sida 4 och 5.

Elvärmarna (L2, L3) avsäkras med 10 A och motorerna (L1) med 6 A.

Lämplig kabel mellan elcentral och aggregat vid 10 A säkring är EKK 5 x 1,5 mm². Med 16 A säkring måste kabelarean vara 2,5 mm².

Till- och frånkoppling av tilluftsfläkt

Installationen skall vara så utförd att värmarna ej kan slås till utan att tilluftsfläkten också startar. Dessutom skall fläktmotor ej kunna stängas av utan att strömmen till värmarna samtidigt bryts.

Konstruktionsdata

Fläktmotorer, luftvärmare, enfas, 220 V-240 V, 50 Hz.

	Plint P1	Effekt, kW	Ström, A
Fläktmotorer	L1	2 x 0,25	2 x 1,15
Eftervärmare	L2	2,0	9,1
Förvärmare	L3	1,8	8,2

Koppling – aggregat utan styrutrustning

Enhastighetsdrift med max. varvtal se kopplingschema, fig. 4 och 5.

Förregling av elvärmare

För att minska anslutningseffekten kan eftervärmaren anslutas så att den ej är inkopplad samtidigt som förvärmaren. Förregling fås genom att förbinda P1/L2 och P1/1, se anslutningsschema, fig. 4 och 6.

Denna koppling bör ej användas då krav ställs på konstant tilluftsflöde vid avfrostning.

Avfrostning

Vid leverans från fabrik är aggregatet kopplat så att reducerat tilluftsflöde erhålls vid avfrostning.

Vid inkoppling enligt anslutningsschema, fig. 7, erhålls **ingen** reducering av tilluftsflödet vid avfrostning (motor för tilluftsfläkt inkopplad på plint P3/8). Denna koppling kan användas vid alla inkopplingsalternativ med undantag för inkoppling med förregling av elvärmare enligt fig. 6 och 4, då konstant tilluftstemperatur ej kan säkerställas.

Anslutningsschema

Utan styrutrustning

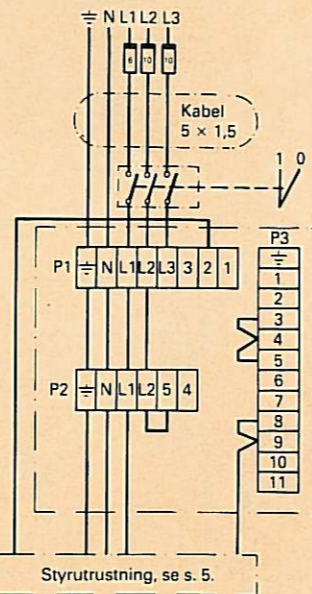
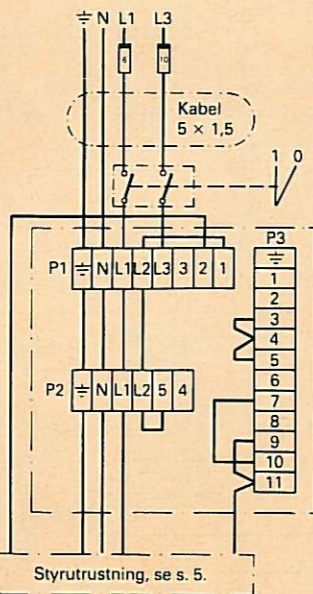
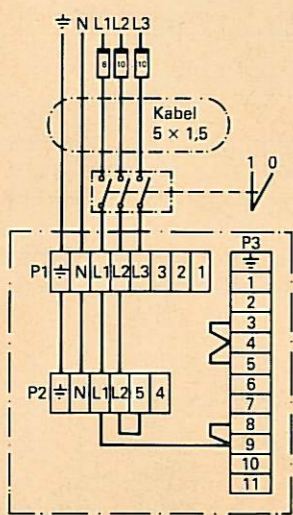
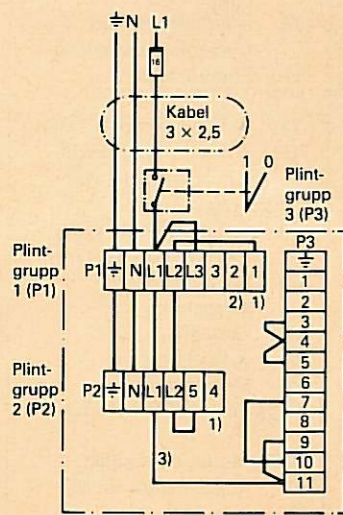
Med styrutrustning

Förregling av elvärmare.
Reducerat tilluftsflöde
vid avfrostning.

Ej reducerat tilluftsflöde
vid avfrostning.

Förregling av elvärmare.
Reducerat tilluftsflöde
vid avfrostning.

Ej reducerat tilluftsflöde
vid avfrostning.



- 1) Reservplintar P1/1, P2/4.
- 2) Se under "Indikeringslampa".
- 3) Se OBS! under "Manöverenhet RDAZ-31".

Fig. 4

Fig. 5

Fig. 6

Fig. 7

Styrning av fläktdrift

Lämplig styr- och reglerutrustning är inbyggd i manöverenheterna RDAZ-30 och RDAZ-31.

Manöverenhet RDAZ-30

Tvåhastighetsdrift med RDAZ-30, se anslutningsschema, fig. 8.

Manöverenhet RDAZ-31

Tvåhastighetsdrift och temperaturstyrning av eftervärmare med RDAZ-31, se anslutningsschema, fig. 9.

OBS! Förbindning mellan P2/L2 och P2/5 tas bort vid anslutning av manöverenhet RDAZ-31.

Exempel på styrning av fläktdrift

Tvåhastighetsdrift med styrur och transformator, se anslutningsschema, fig. 10.

Varvtalsreglering av fläktmotor

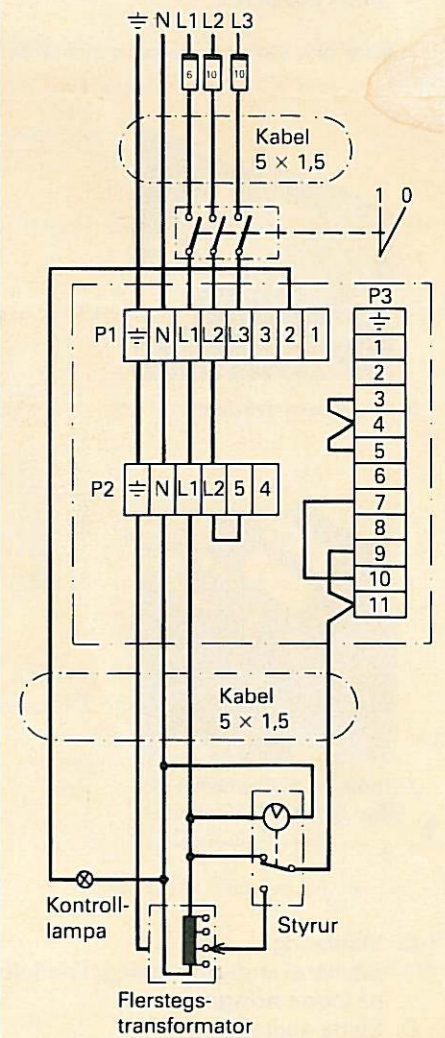
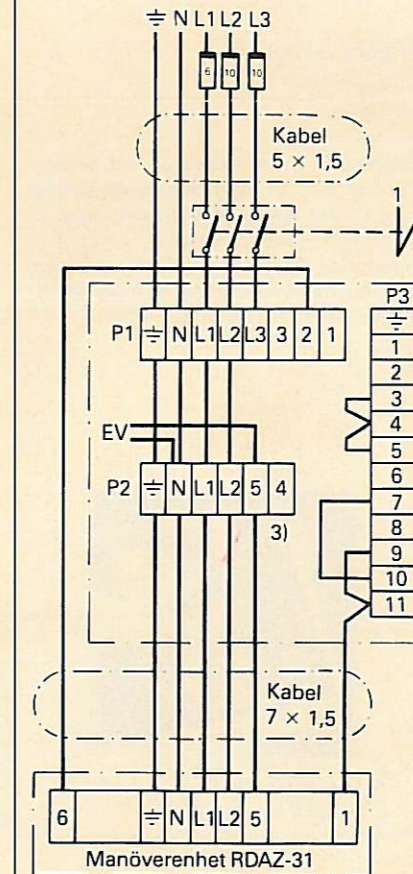
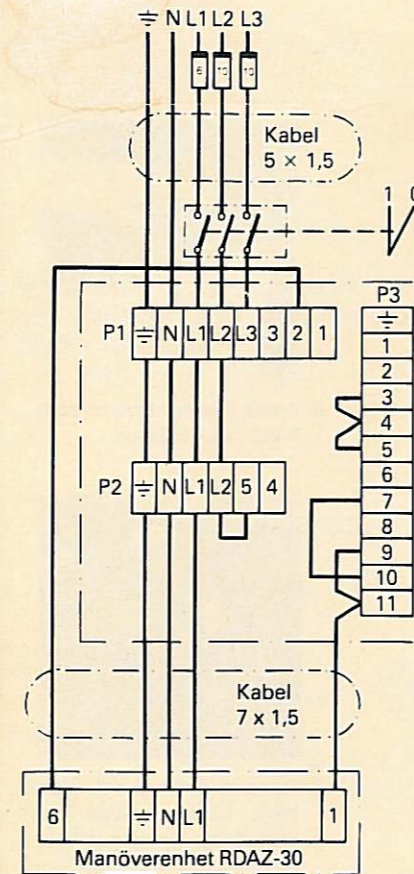
Lägsta matningsspänning med:
- transformator, 60 V
- tyristor, 80 V

Anslutningsschema

Manöverenhet RDAZ-30

Manöverenhet RDAZ-31

Styrur och transformator



EV = Eftervärmare

3) Se OBS! under "Manöverenhet RDAZ-31".

Fig. 8

Fig. 9

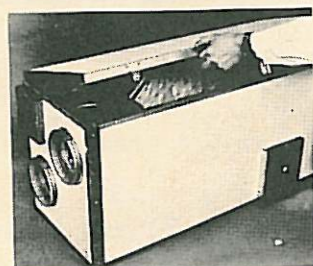
Fig. 10

Anvisningar för skötsel av värmeåtervinningsaggregat RDAC

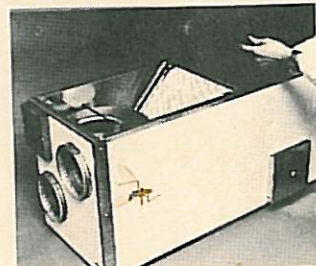
A. Stoppa aggregatet med arbetsbrytaren som är placerad invid RDAC.

B. Demontering och rengöring.

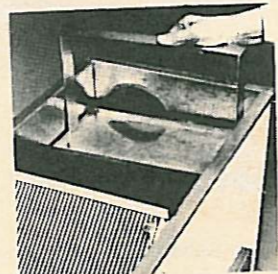
Filtre rengörs två gånger per år (lämpligen april och oktober).



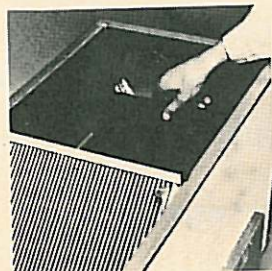
1. Ta av locket.



2. Ta bort frånluftsfiltret.



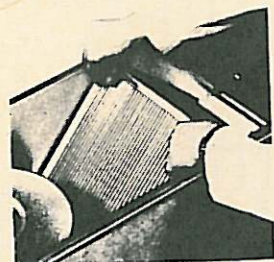
3. Ta bort mellanplåt.



4. Ta bort tilluftsfiltret.

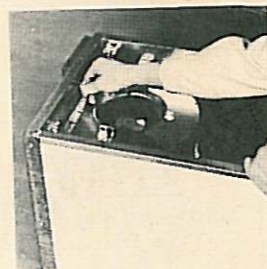
Rengöring: Filtret rengörs genom dammsugning (från den smutsiga sidan) eller om så krävs kan filtret rengöras i varmt vatten med diskmedel.

Fläktar och värmeväxlare inspekteras, och rengörs vid behov.

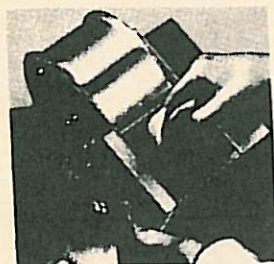


5. Lyft ur värmeväxlaren.

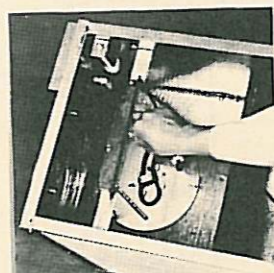
Rengöring: Om värmeväxlaren vid inspektion endast har en svag dammbeläggning krävs ej någon rengöring eftersom detta ej påverkar aggregatets funktion. Om rengöring bedöms nödvändig används fettlösningsmedel som spolas av med vatten.



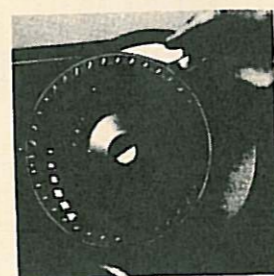
6. Lossa vingmuttrarna som håller tilluftfläkten.



7. Torka ur tilluftfläkten och lägg den på RDAC:s botten.



8. Lossa vingmuttrarna som håller frånluftfläkten.



9. Torka av fläkthjul och kåpa inuti. Lösningssmedel typ kristallolja får därvid inte användas på motor och anslutningsledning.

C. Montering.
 Montera i angiven ordning: Frånluftsflykt – Tilluftsflykt – Värmeväxlare – Tilluftsfiltre – Mellanplåt – Frånluftsfiltre. Sätt på locket **noggrant**.
 D. Starta aggregatet.

Överhettningsskydd

Fläktmotorerna är försedda med överhettningsskydd, vilka återställs manuellt.

Elbatteri (för- och eftervärmare) har två överhettningsskydd, ett med automatisk och ett med manuell återställning. Det automatiska överhettningsskyddet bryter före det manuella, varför detta normalt inte behöver återställas.

Har det manuella överhettningsskyddet för motorerna eller elvärmarna löst ut under drift skall man först bryta strömmen till aggregatet och därefter trycka in resp. återställningsknapp.

Löser det manuella överhettningsskyddet ut på nytt tillkallas behörig elektriker.

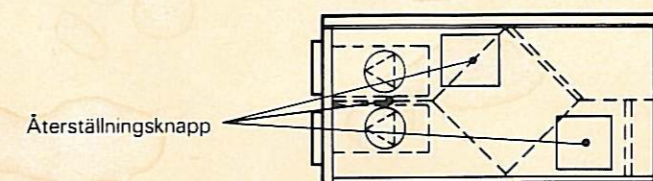
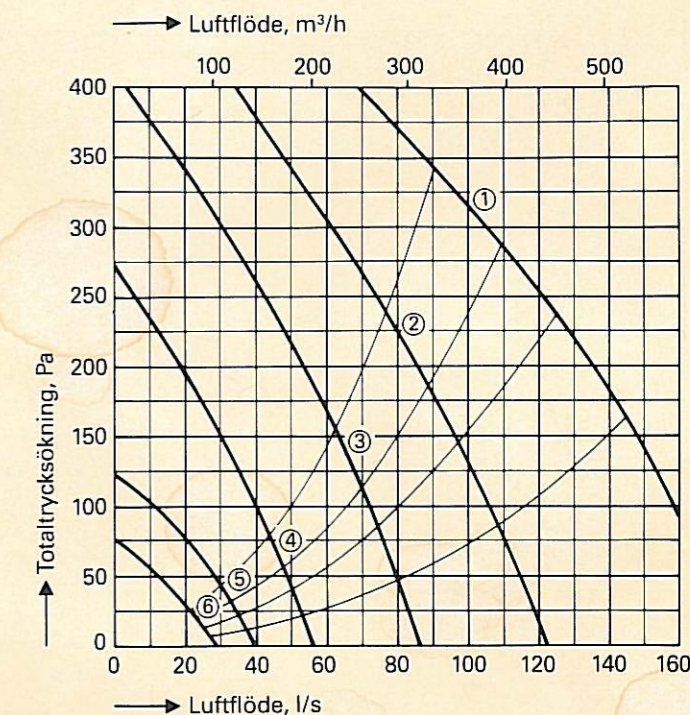


Fig. 11

Injustering av luftflödet

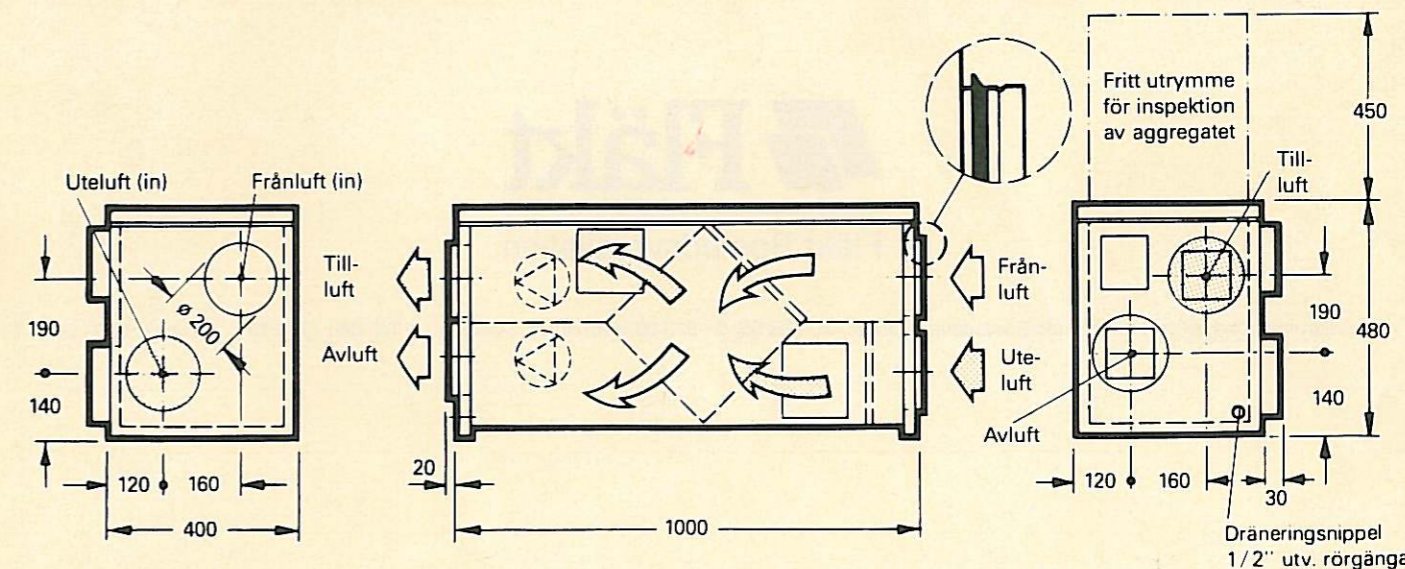
Fläktarna är direktdrivna och fläktmotorerna är utförda för spänningsreglering. Aktuella luftflöden och spänningar framgår av nedanstående diagram.



Varvtalslinjerna ① – ⑥ motsvarar spänningsstegen 220 V – 160 V – 130 V – 105 V – 80 V – 60 V.

Mått- och viktuppgifter

Aggregatets fyra anslutningsstosar har iskjutdimension för anslutning av spiralfalsade rör BDEK, storlek 020 och är försedda med VELODUCT-tätning.
 Vikt: 39 kg



Monteringsanvisning

För montering av värmeåtervinningsaggregat RDAC-3 gäller instruktion J4118942-0002.

Elinstallation

Inkopplingen skall utföras av behörig elinstallatör och enligt gällande föreskrifter.

Montering av manöverenheten

Manöverenheten placeras i ett utrymme som är åtkomligt för behöriga.

OBS! För att säkerställa kylning av de elektriska komponenterna är det av största vikt att lådan monteras på distanser (ca 10 mm) mot vägg, så att god ventilation erhålls genom hålen i lådans bakkant.

Montage av temperaturgivare (Gäller RDAZ-31)

Givaren monteras i tilluftskanalen på ett avstånd av minst 2 m efter tilluftsfläkten. För montering tas ett hål \varnothing 12 mm. Den ansluts elektriskt till plint i manöverenheten via ledning $2 \times 0,75 \text{ mm}^2$.

Anslutningsschema

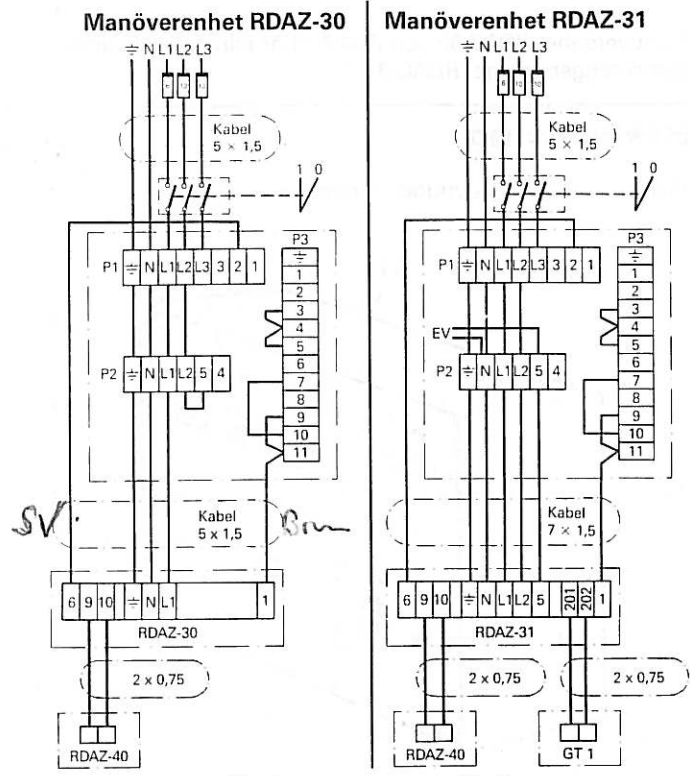


Fig. 4

Fig. 5

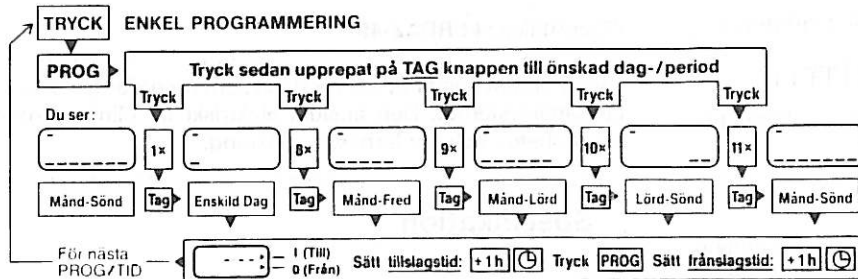
EV = Eftervärmare
GT 1 = Temperaturgivare för eftervärmare
RDAZ-40 = Filtervakt

OBS! Vid anslutning av manöverenhet RDAZ-31 tas förbindning mellan P2/L2 och P2/5 bort.

Inställningar

Tidur, programmeringsanvisning

- ▶▶ ENKEL tidsinställning av AKTUELL tid/dag Timme Minut Dag
- ▶▶ PROGRAMMERBART I FYRA FASTA PERIODER Månd-Fred, Månd-Lörd, Lörd-Sönd, Månd-Sönd eller individuell tidsättning av enskilda veckodagar.



- ▶▶ ENKEL ändring. Tryck upprepat till rätt PROGRAM. Sätt ny tid.
- ▶▶ ENKEL kontroll av inslagna PROG-tider ▶▶ Tryck (upprepa)
- ▶▶ ENKEL tillfällig ur- och inkoppling av Program t.ex. under semesterperiod ▶▶ Tryck
- ▶▶ Enkel ändring av vinter-/sommartid ▶▶ Tryck
- ▶▶ HANDMANÖVER av relä TILL/FRÅN ▶▶ Tryck
- ▶▶ Efter montering, vid start första gången: Tryck in alla knappar samtidigt = kontroll av IC-kretsen.

För automatisk funktion ska driftlägesomkopplaren stå i läge AUT.

Manuell funktion (tiduret fränkopplat): driftlägesomkopplare i läge DAG = ventilation enligt hastighetsomkopplare DAG. Driftlägesomkopplare i läge NATT = ventilation enligt hastighetsomkopplare NATT.

Hastighetsomkopplarna inställs en gång för alla vid injustering av ventilationsanläggningen.

Timer används då det finns behov om att övergå till dagdrift då tiduret har kopplat över till nattdrift. När tiden gått ut återgår aggregatet till det läge som bestäms av tiduret.

PROJEKTERING OCH MONTERING

Kat. M 36

Manöverenhet RDAZ-30 och RDAZ-31 är tillbehör till värmeåtervinningsaggregat RDAC-3.

Beskrivning

Manöverenhetens huvuddelar framgår av fig. 1.

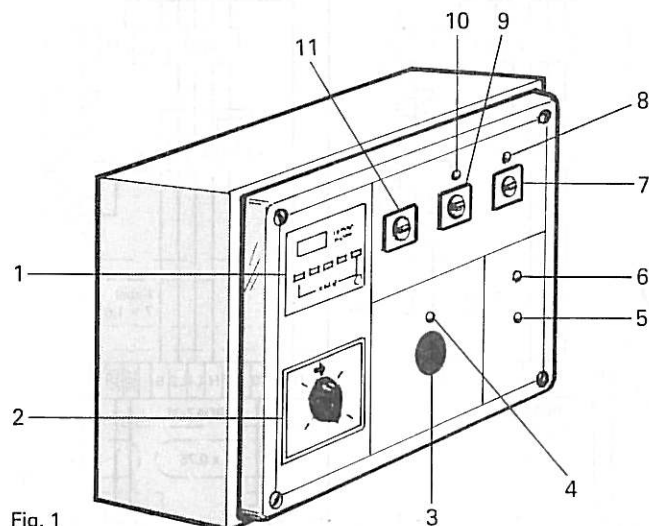


Fig. 1

1. Tidur, digitalt veckour
2. Timer 0-6 tim
3. Börvärdesomställare, eftervärmare (gäller RDAZ-31)
4. Indikeringslampa, eftervärmare (vit)
5. Indikeringslampa, avfrostning (orange)
6. Larm, filter/flödesvakt (röd)
7. Hastighetsomkopplare, natt/låg fart
8. Driftindikering, natt/låg fart (orange)
9. Hastighetsomkopplare, dag/hög fart
10. Driftindikering, dag/hög fart (orange)
11. Driftlägesomkopplare

Driftlägesomkopplare för omkoppling mellan driftslägen, AUT - DAG - NATT.

Hastighetsomkopplare för val av tre spänningssteg för respektive driftsläge, dag (220 - 160 - 130 V) och natt (160 - 130 - 80 V).

Driftindikeringslampor för respektive driftsläge (orange).

Indikeringslampa som lyser då avfrostning pågår.

Larmlampa som är på kopplingsplint i manöverenheten tillgängligt för filtervakt/fläktvakt RDAZ-40.

Timer för förlängd dagdrift, 0 till 6 timmar.

Börvärdesomställare (gäller RDAZ-31) för steglös inställning av tilluftstemperaturen. Vid användning av manöverenhet RDAZ-30 används den i aggregatet inbyggda termostaten för inställning av tilluftstemperaturen.

Tidur, programmerbart veckour för omkoppling av fläktarna mellan dag- och nattdrift. Programmerbart i fyra fasta perioder, Månd-Fred, Månd-Lörd, Lörd-Sönd, Månd-Sönd eller individuellt tidsättning av enskilda veckodagar. Uret har 12 fria programpar dvs. 12 till- och frånkopplingar per dygn eller perioder. Gångreserv ca 500 tim. efter 100 tim. uppladdning. Snabb omställning för sommar/vintertid.

Display förklaring

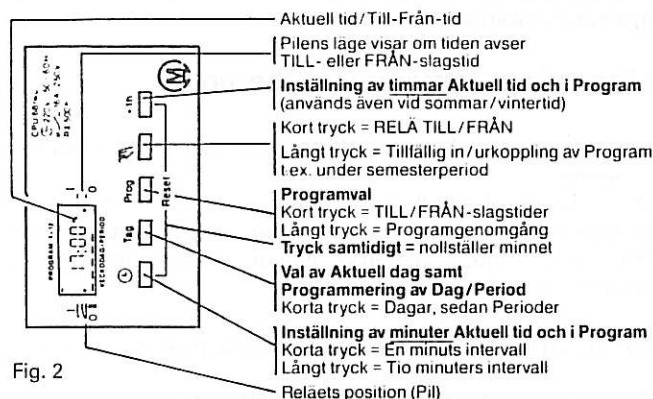


Fig. 2

Tekniska data

Utförande: Lackerad stålplåt

Skyddsform: S20

Kabelgenomföring: $\varnothing 30$ (baksidan)

Användningstemperatur: -10° till $+25^{\circ}\text{C}$

Kabelarea i plint: max. $2,5 \text{ mm}^2$

Matningsspänning: $3 \times 220 \text{ V AC} \pm 10\%$

Vikt: 10 kg

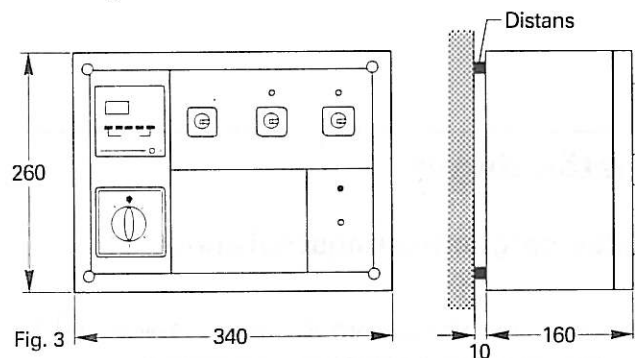


Fig. 3

Tillbehör

Filter/fläktvakt RDAZ-40

Utrustningen består av en tryckvakt som med slangar ansluts till kanalsystemet. Den ansluts elektriskt till plintar i manöverenheten och ger larm vid utlösning.

Specifikation

Manöverenhet

Utförande
 30 = Kompletta styrutrustning för tvåhastighetsdrift
 31 = 30 + Reglerutrustning för konstant tilluftstemperatur

RDAZ-aa

Filtervakt

RDAZ-40

CPU 68 wu
CPU 48 wu
CPU 44 wu

BRUKSANVISNING 1-kanals veckour



Första start Tryck in alla knappar samtidigt. Detta aktiverar IC-kretsens testprogram.

Om NC-batteriet har låg spänning (fönstret blankt eller svårighet att programmera)

Koppla in manöverspänning (i min. 4 tim.) för att ladda upp NC-batteriet.

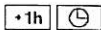
OBS! Urets reläfunktion fungerar endast när manöverspänning är ansluten (handmanöver)

OBS! Test av TILL/FRÅN-slags tider kan endast göras under normal gång. Kör fram Klockan till någon minut före...

låt Klockan SJÄLV slå TILL eller FRÅN.

Vid programmering av URet behöver manöverspänning ej vara ansluten.

Start



Reset. Tryck samtidigt. Med Reset töms (nollställs) alla tider i minnet att klockan går ser man genom att **dubbelpunkten blinkar**. Klockan är nu programmeringsklar.



Tryck lång/kort för inställning av Aktuell tid. (Timme/minut) (☰ lång = 10 min/intervall)

Tryck upprepat för inställning av Aktuell veckodag.

Uret kan programmeras i fyra fasta dags-perioder - Månd-Fred, Månd-Lörd, Lörd-Sönd, Månd-Sönd eller individuell tidsättning av enskilda veckodagar.

Uret har 12-program lika med 12 TILL/FRÅN slag.

Vad menas med program/programpar ??.. I ett program finns ett TILL och ett FRÅN-slag (Par) som man tidsätter med de till och fråntider man önskar. Tiderna tidsätts i varje program i ordning

TILL-slag sedan FRÅN-slag...men tiderna behöver ej gå i ordning lägre - högre i varje program...

Uret läser TIDEN/dag/period... man kan således programmera med ett TILLslag klockan

12.00 och ett FRÅNslag 8.00 inom ett PROGRAM.. Uret läser TIDEN och startar då med ett

FRÅNslag 8.00 och ett TILLslag 12.00.

Programmen är numererade (i fönstrets överkant) och markeras under programmering och kontroll med ett streck under den siffra (program) som man befinner sig.



Programmering Val av Dag eller Period



Kort tryck, i fönstrets nerkant visas sju streck = veckans sju dagar (Månd-Sönd - period). I fönstrets överkant visas med ett streck vilket program som avses.



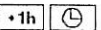
Tryck upprepat, efter dags-perioden Månd-Söndag (1-7) visas de enskilda dagarna en efter en och sedan dags-perioderna Månd-Fred (1-5), Månd-Lörd (1-6), Lörd-Sönd (6-7)

Har man gått förbi sin period fortsatt att trycka på "DAY" knappen så börjar börjar Dag/period visningen om på nytt (i samma program). *Se även Snabb-programmerings - guiden.*

Efter val av Dag/Period sätt Till och Frånslagstid samt Kanal.

Tillslagstid för program 1: se pilen till höger i fönstret (►1) (Tillslagstid)

Tryck lång/kort till rätt tid (☰ lång = 10 min/intervall)



Tryck kort

Frånslagstid för program 1: se pilen till höger i fönstret (►0) (Frånslagstid)

Tryck lång/kort till rätt tid.



Första programmet är nu tidsatt. För programmen 2-12 gör om programmeringsavsnittet ovan. (OBS !! Man väljer på nytt Dag eller Period.)

Om man bara ex.vis vill använda 3 program... Stega förbi de övriga kvarvarande programmen genom att upprepat trycka på PROG-knappen.

Blir programmeringsfasen av något skäl avbruten återgår uret att visa Aktuell tid efter ca 60 s. För att fortsätta den avbrutna programmeringen tryck upprepat på PROG-knappen fram till där avbrottet skedde. Fortsätt sedan enligt programmerings avsnittet.

Programmeringskontroll



Tryck upprepat. Varefter visas i fönstret: Programnummer, Dag/period, Kanal, Till/Från-slagstid.

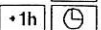
Ändring av Programtider eller Kanal



Tryck upprepat fram till det Program (indikering i fönstret överkant) som ska ändras.



Tryck upprepat.. om Dag/Period ska ändras.



Ändra tid (OBS !! Till- och Från-slagstid måste ändras var för sig.)

Manuell Till- och Frånkoppling av Relä



Tryck kort på respektive kanal knapp. Manuell Till- eller Frånkoppling av reläet. Se pilar till vänster i Fönstret.

Tillfällig IN- och UR-koppling



Tryck ca 5 sek. Tillfällig in/ur-koppling av programmen exempelvis under sem.period.

(De programmerade tiderna finns kvar i minnet)



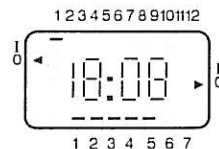
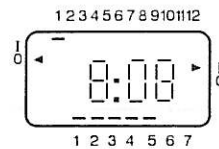
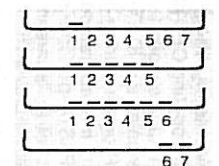
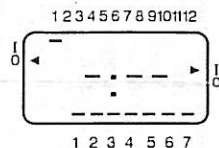
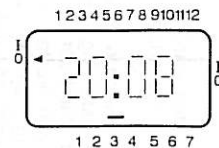
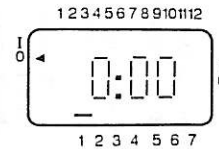
Ni ser P:Er i fönstret. Kontrollera reläets läge (Till/Från se Pil)

Tryck ca 5 sek. när Ni vill komma ur sem.perioden och tillbaka till de inprogrammerade tiderna



Sommar/Vintertid (Stegar timmar framåt)

OBS!! Uret ska föregås av strömställare



Generalagent



011-103401
Norrköping

9001

Steg-för-steg programmering

Programmering av enskild veckodag.

Tryck kort på PROG-knappen. Tryck sedan kort på TAG-knappen till rätt dag. Dagen visas i fönstrets nederkant. Sätt sedan Tillslagstiden. Tryck kort på PROG-knappen. Sätt sedan Frånslagstiden.

Programmering av period Månd-Fred.

Tryck kort på PROG-knappen. Tryck sedan 8 gånger på TAG-knappen. Perioden visas i fönstrets nederkant. Sätt sedan Tillslagstiden. Tryck kort på PROG-knappen. Sätt sedan Frånslagstiden.

Programmering av period Månd-Lörd.

Tryck kort på PROG-knappen. Tryck sedan 9 gånger på TAG-knappen. Perioden visas i fönstrets nederkant. Sätt sedan Tillslagstiden. Tryck kort på PROG-knappen. Sätt sedan Frånslagstiden.

Programmering av period Lörd-Sönd.

Tryck kort på PROG-knappen. Tryck sedan 10 gånger på TAG-knappen. Perioden visas i fönstrets nederkant. Sätt sedan Tillslagstiden. Tryck kort på PROG-knappen. Sätt sedan Frånslagstiden.

Programmering av period Månd-Sönd.

Tryck kort på PROG-knappen. Tryck sedan 11 gånger på TAG-knappen. Perioden visas i fönstrets nederkant. Sätt sedan Tillslagstiden. Tryck kort på PROG-knappen. Sätt sedan Frånslagstiden.

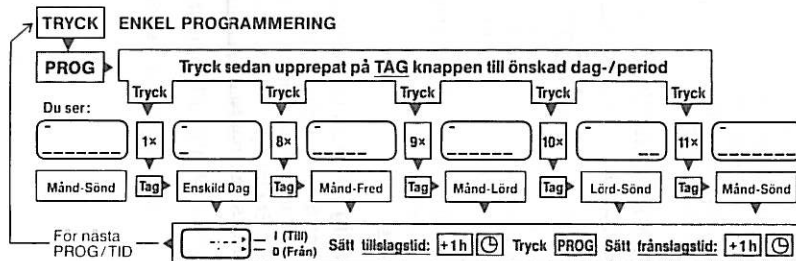
Programmering av period Tisd-Torsd.

Tryck kort på PROG-knappen. Tryck sedan 2 gånger på TAG-knappen (Di = Tisd). Dagen visas i fönstrets nederkant. Sätt sedan Tillslagstiden. Tryck 3 gånger på PROG-knappen (= nytt program). Tryck sedan 4 gånger på TAG-knappen (Do = Torsd). Sätt sedan Frånslagstiden.

Snabb-programmerings guide

▶ ENKEL tidsinställning av AKTUELL tid/dag Timme [+1h] Minut [C] Dag [TAG]

▶ PROGRAMMERBART I FYRA FASTA PERIODER Månd-Fred, Månd-Lörd, Lörd-Sönd, Månd-Sönd eller individuell tidsinställning av enskilda veckodagar.



- ▶ ENKEL ändring. Tryck [PROG] upprepat till rätt PROGRAM. Sätt ny tid.
- ▶ ENKEL kontroll av inslagna PROG-tider ▶▶ Tryck [PROG] (upprepa)
- ▶ ENKEL tillfällig ur- och inkoppling av Program t.ex. under semesterperiod ▶▶ Tryck [5s]
- ▶ Enkel ändring av vinter-/sommartid ▶▶ Tryck [+1h]
- ▶ HANDMANÖVER av relä TILL/FRÅN ▶▶ Tryck [Hand]
- ▶ Efter montering, vid start första gången: Tryck in alla knappar samtidigt = kontroll av IC-kretsen.



011-10 34 01
Norrköping



011-10 34 01
Norrköping

Teknisk beskrivning

Montering: Vagg- eller DIN-montage.

Inkoppling CPU 48 wu: Lossa de två skruvarna i urtavlan — drag isär botten och överdel. 1 kanals digitalt veckour i CMOS-teknik, mikroprocessor och quartzutförande. LCD-display för visning av TID, DAG, PROGRAMnummer och RELÄposition.

Programmering genom dialog med programnummer/Dag/Period för TILL och FRÅN-tid. 12 fria programpar d.v.s 12 TILL- och FRÅN-kopplingar för inställning av Enskild Dag/Dagar eller FASTA-perioder som Månd-Fred, Månd-Lörd, Lörd-Sönd, Månd-Sönd.

Uret är "sparsamt" på program i de FASTA perioderna och "kostar" endast ETT program för exempelvis TILL-slag 6.00 — FRÅN-slag 23.00 för varje dag under perioden Månd-Fred.

Manuell TILL- eller FRÅN-koppling av RELÄET, som sedan går TILL/FRÅN vid nästa TILL/FRÅN-tid.

Manuell låsning av RELÄET (urkoppling av programmen) för exempelvis SEMESTER-period.

Vinter/Sommartids-omställning.

Automatisk återgång till AKTUELL tid efter ca 60 sek.

Min. inkopplingstid mellan TILL/FRÅN = 1 MINUT

Reläutgång = 1 pol. växl. 16 A 250 V/AC (Resistiv)

3 A 250 V/AC cos φ 0,8 (Induktiv)

Quartzfrekvens = 32 kHz, Batteri = NC-batteri

Gångreserv = ca 500 tim (vid 100 tim uppladdn.)

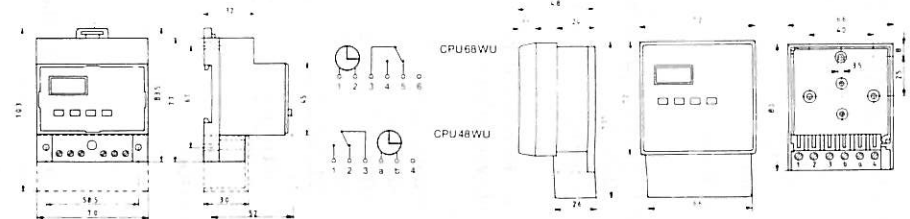
Gångnoggrannhet = ca 1 sek/dygn

Manöverspänning = 220 V/AC 50 - 60 Hz

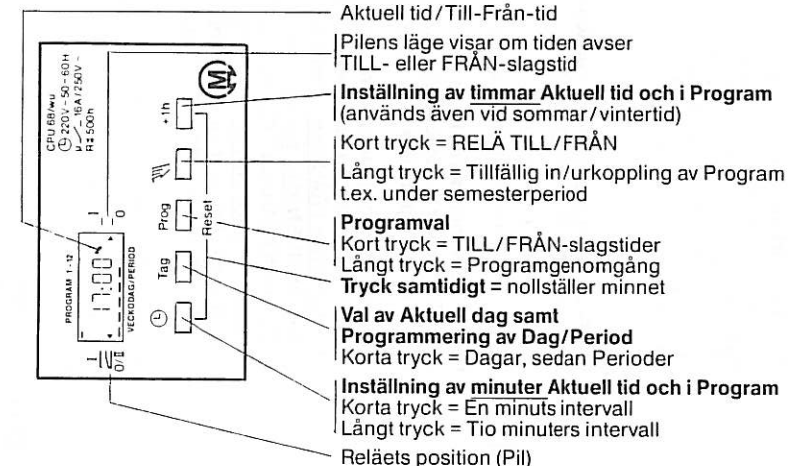
Användningstemperatur = -10°C - +50°C

CPU 68 U, CPU 68 WU
för din.skenemont., (normkapsling)
eller skruvmontage 45×70×52.

CPU 48 U, CPU 48 WU
för skruvmont eller dinstkenemont.



Display förklaring



Grupp/ pos nr	Gruppen omfattar	Märk- ström (A)	Area (mm ²)	Jordfelsbrytare är installerad i denna anläggning	
1				<p>Underhåll Jordfelsbrytaren ska funktionsprovas varje månad. Provning utförs genom intryckning av testknappen och jordfelsbrytaren ska då omedelbart lösa ut.</p> <p>Felsökning Rekommendationer vid utlöst jordfelsbrytare. Slå till jordfelsbrytaren. Om jordfelsbrytaren inte löser ut igen kan detta tyda på en tillfällig störning eller tillfälligt fel. Om jordfelsbrytaren löser ut med jämna mellanrum bör fackman kontaktas för kontroll av anläggningen.</p> <p>Om jordfelsbrytaren löser ut direkt efter tillslag finns ett bestående fel. Slå ifrån samtliga dvärgbrytare i den aktuella elcentralen. Slå till jordfelsbrytaren igen. Återställ därefter en dvärgbrytare i taget till dess att jordfelsbrytaren löser ut igen. Felet är nu lokaliserat till den grupp som sist återställdes. Om jordfelsbrytaren löser ut innan några dvärgbrytare har återställts finns felet troligtvis i eller före elcentralen. <i>Kontakta fackman!</i></p> <p>Om felet är lokaliserat till en bestämd grupp, fortsätt med att dra ur alla stickproppsanslutna och lampputtagsanslutna apparater som hör till gruppen. Slå därefter till jordfelsbrytaren. Om jordfelsbrytaren på nytt löser ut finns felet i den fasta installationen eller i någon fast ansluten apparat. <i>Kontakta fackman för kontroll och åtgärd!</i></p> <p>Om jordfelsbrytaren ej löser ut efter utdrag av stickproppar, anslut en apparat i taget till dess att jordfelsbrytaren på nytt löser ut. Det är den sist anslutna apparaten som sannolikt är felaktig. <i>Kontakta fackman för kontroll och reparation!</i></p>	
1	UTTAG KANAL	10	1,5		
2	UTTAG KANAL NORR	10	1,5		
3	UTTAG SERV RUM ÖSTER	10	1,5		
4	UTTAG KANAL ANNA CAMILLA	10	1,5		
5	UTTAG KANAL ANNA CAMILLA	10	1,5		
6	UTTAG KANAL ANNA CAMILLA	10	1,5		
7	BEL ANNA CAMILLA VÄRMUP	10	1,5		
8	GAMMAL TRAFÖ CENTRAL	10	1,5		
9	BEL SCANNER RUM	10	1,5		
10	RADIATOR SCANNER RUM	10	1,5		
2					
11	BEL SERV RUM KYLA	10	1,5		
12	BEL MOT SERV RUM	10	1,5		
13	URET YTTERBEL	10	1,5		
14	BEL ENTRE	10	1,5		
15	UTTAG KANAL VID CENTRAL	10	1,5		
16	UTTAG KANAL VID CENTRAL	10	1,5		
17	VÄRME	10	1,5		
18	VÄRME	10	1,5		
19	VÄRME	10	1,5		
20	VÄRME	10	1,5		
21	VÄRME	10	1,5		
22	VÄRME	10	1,5		
23	RADIATOR SCANNER RUM	10	1,5		
Projekt/Anläggning: LILLA CENTRAL Centralbeteckning:				Förimpedans: mΩ	Kortslutningsström: kA
ÅKERBO EL AB <small>Elinstallationsföretags namn</small> LÖTTORPSVÄGEN 39 <small>Adress</small> 38772 LÖTTORP <small>Postadress</small>				<small>Copyright © EL-Info i Växjö AB</small> 0706591352 <small>Telefon</small>	20170102 <small>Datum</small>

Grupp/ pos nr	Gruppen omfattar	Märk- ström (A)	Area (mm²)	Jordfelsbrytare är installerad i denna anläggning
1	VENTILATION TAK	10	1,5	<p>Underhåll Jordfelsbrytaren ska funktionsprovas varje månad. Provnings utförs genom intryckning av testknappen och jordfelsbrytaren ska då omedelbart lösa ut.</p> <p>Felsökning Rekommendationer vid utlöst jordfelsbrytare. Slå till jordfelsbrytaren. Om jordfelsbrytaren inte löser ut igen kan detta tyda på en tillfällig störning eller tillfälligt fel. Om jordfelsbrytaren löser ut med jämna mellanrum bör fackman kontaktas för kontroll av anläggningen.</p> <p>Om jordfelsbrytaren löser ut direkt efter tillslag finns ett bestående fel. Slå ifrån samtliga dvärgbrytare i den aktuella elcentralen. Slå till jordfelsbrytaren igen. Återställ därefter en dvärgbrytare i taget till dess att jordfelsbrytaren löser ut igen. Felet är nu lokaliserat till den grupp som sist återställdes. Om jordfelsbrytaren löser ut innan några dvärgbrytare har återställts finns felet troligtvis i eller före elcentralen. <i>Kontakta fackman!</i></p> <p>Om felet är lokaliserat till en bestämd grupp, fortsätt med att dra ur alla stickproppsanslutna och lamputtagsanslutna apparater som hör till gruppen. Slå därefter till jordfelsbrytaren. Om jordfelsbrytaren på nytt löser ut finns felet i den fasta installationen eller i någon fast ansluten apparat. <i>Kontakta fackman för kontroll och åtgärd!</i></p> <p>Om jordfelsbrytaren ej löser ut efter utdrag av stickproppar, anslut en apparat i taget till dess att jordfelsbrytaren på nytt löser ut. Det är den sist anslutna apparaten som sannolikt är felaktig. <i>Kontakta fackman för kontroll och reparation!</i></p>
2	VÄRME UTE RUMS FÖRRÅD	10	1,5	
3	VENTILATION SERVERRUM	10	1,5	
4	UTTAG FÖRRÅD 2VÄGS	10	1,5	
5	UTTAG FÖRRÅD UTERUM	10	1,5	
6	VÄRMEPUMP OCH 4VÄGSUTTAG	10	1,5	
7	CENTRAL VID SERVERUM (UTANFÖR HUVUDBRYTARE)	16	6	
8-13	RESV	10	1,5	
14-18	GOLV UTTAG LASSE RUM	10	1,5	
19	DISKMASKIN	10	1,5	
20-25	RESV	10	1,5	
26	GOLVUTTAG LASSE RUM	10	1,5	
27	KÖK+HALL+TOA	10	1,5	
28	BELYSNING OCH UTTAG LASSE RUM	10	1,5	
29	VÄRME LASSE RUM	10	1,5	
30	SPIS	16	2,5	
31	VVB	10	1,5	
32	UTTAG ÖSTER OCH VÄRMEPUMP LASSE RUM	10	1,5	
33	UTTAG NORR LASSE RUM VENT GRUND	10	1,5	
34	UTTAG VÄSTER LASSE RUM	10	1,5	
35	GOLVUTTAG LASSE RUM	10	1,5	
36	GOLVUTTAG LASSE RUM	10	1,5	
37	KÖK BÄNKBELYSNING	10	1,5	
38	KYL	10	1,5	
39	GOLVUTTAG LASSE RUM	10	1,5	

Projekt/Anläggning: STORA CENTRALEN
Centralbeteckning:

Förimpedans:
mΩ

Kortslutningsström:
kA

ÅKERBO EL AB
Einstallationsföretagets namn
LÖTTORPSVÄGEN 39
Adress
38772 LÖTTORP
Postadress

0706591352
Telefon

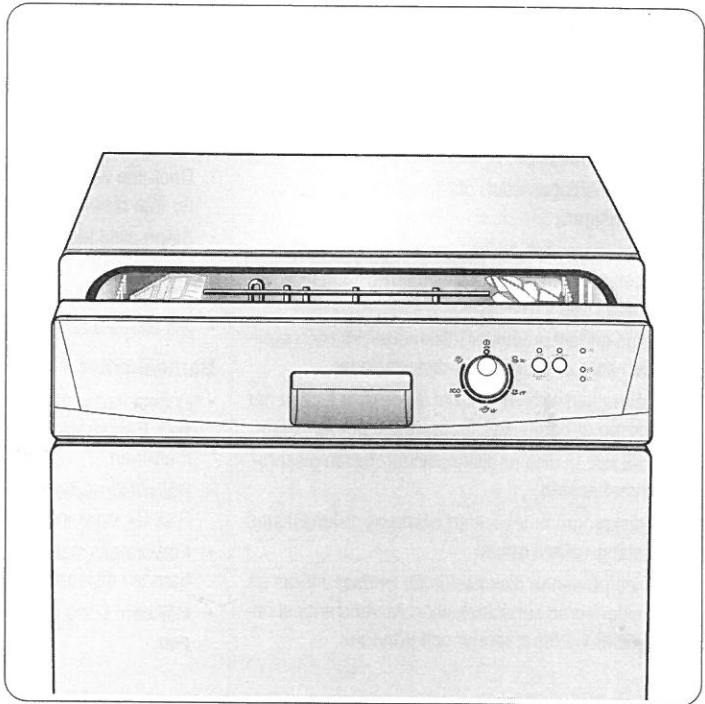
20170102
Datum

Copyright © EL-Info i Växjö AB

2013

Bruks-
anvisning

Diskmaskin



Innehåll

Säkerhetsinformation	2	Att välja och starta ett diskprogram	10
Kontrollpanel	3	Underhåll och rengöring	11
Diskprogram	4	Om maskinen inte fungerar	12
Användning av produkten	5	Tekniska data	13
Att ställa in vattenavhårdaren	6	Miljöskydd	13
Användning av avhårdningssalt	7	Installation	14
Användning av sköljmedel	7	Anslutning av vatten	15
Att ladda bestick och porslin	8	Elektrisk anslutning	16
Användning av diskmedel	9		

Med reservation för ändringar



Säkerhetsinformation

i För din egen säkerhet och för att du skall kunna använda diskmaskinen på korrekt sätt är det viktigt att du noggrant läser igenom denna bruksanvisning innan du installerar och använder diskmaskinen. Förvara bruksanvisningen nära till hands och se till att den också medföljer diskmaskinen om du flyttar eller säljer den. Alla användare måste ha fullgod kännedom om användningen av diskmaskinen och dess säkerhetsfunktioner.

Korrekt användning

- Denna diskmaskin är endast avsedd för användning i hemmet.
- Använd diskmaskinen endast till att rengöra husgeråd som är lämpliga för diskmaskiner.
- Håll inte lösningsmedel i diskmaskinen. Explosionsrisk föreligger.
- Placera knivar och andra vassa föremål i bestickskorgen med spetsarna vända nedåt. Lägg dem annars ned i den övre korgen..
- Använd endast produkter (diskmedel, salt och sköljmedel) som är avsedda för diskmaskiner.
- Het ånga kan strömma ut om du öppnar luckan när maskinen är i drift. Risk för brännskador föreligger.
- Plocka inte ut disk ur diskmaskinen förrän diskprogrammet är klart.
- När diskprogrammet är klart, stäng av diskmaskinen och stäng vattenkranen.
- Service på denna diskmaskin får endast utföras av en auktoriserad servicetekniker. Använd endast originaldelar vid reparationer och utbyten.

- Försök inte att utföra reparationer på egen hand, detta för att undvika personskador och skador på diskmaskinen. Kontakta alltid vår lokala serviceavdelning.

Allmän säkerhet

- Personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller om de har bristande erfarenhet och kunskap, får inte använda maskinen. De måste ges vägledning och instruktioner om maskinens användning av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Följ säkerhetsanvisningarna från tillverkaren av diskmedlet för att undvika brännskador i ögon, mun och hals.
- Drink inte vattnet som diskmaskinen använder. Rester från diskmedlet kan finnas kvar i maskinen.
- Stäng alltid luckan när diskmaskinen inte skall användas, detta för att undvika personskador och för att ingen skall snubbla på den öppna luckan.
- Sitt eller stå inte på luckan när den är öppen.

Barnsäkerhet

- Endast vuxna personer får använda denna diskmaskin. Barn måste övervakas så att de inte leker med maskinen.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn. Risk för kvävning föreligger.
- Förvara alla diskmedel på en säker plats. Låt inte barn ta i diskmedlen.
- Håll barn borta från diskmaskinen när luckan är öppen.

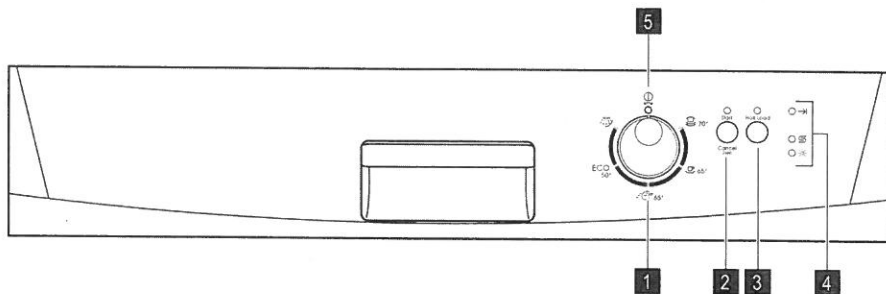
Installation

- Kontrollera att diskmaskinen inte har skadats under transporten. Nätanslut inte maskinen om den är skadad. Kontakta din återförsäljare vid behov.
- Avlägsna allt förpackningsmaterial innan diskmaskinen används första gången.
- Den elektriska installationen måste utföras av en kvalificerad och kompetent person.
- Alla rörlägningsarbeten måste utföras av en kvalificerad och kompetent person.
- Modifiera inte denna produkt och ändra inte dess specifikationer. Risk för personskador och skador på maskinen föreligger.

- Använd inte diskmaskinen om:
 - nätkabeln eller vattenslangarna är skadade,
 - maskinens kontrollpanel, övre panel eller sockel är skadad så att det går att komma åt maskinens insida.
- Kontakta vår lokala serviceavdelning.
- Borra inte i diskmaskinens sidor. Maskinens hydrauliska och elektriska komponenter kan skadas av detta.

! **Varning** Följ noga instruktionerna för anslutning av elektricitet och vatten.

Kontrollpanel



- 1 Programvred
- 2 Start/Avbryt-knapp (Start/Cancel)
- 3 Halv disk mängd-knapp (Half Load)
- 4 Kontrollampor
- 5 Nätindikator (På/Av)

Kontrollampor

Program klart



Tänds när diskprogrammet är klart. Ytterligare funktioner:

- Vattenavhårdarens nivå.
- Larm om produkten har en felfunktion.

Salt
1)



Kontrollampen tänds när saltbehållaren behöver fyllas på. Se avsnittet "Användning av disksalt". När du har fyllt på saltbehållaren kan kontrollampen fortsätta att lysa i några timmar. Detta har dock inte någon negativ effekt på produktens funktion.

Kontrolllampor

Sköljmedel

1)



Tänds när sköljmedelsfacket behöver fyllas på. Se avsnittet "Användning av sköljmedel".

1) När saltbehållaren och/eller sköljmedelsfacket blir tomma tänds inte motsvarande kontrollampa medan ett diskprogram pågår.

Halv diskmängd-knapp

Funktionen "Halv diskmängd" är inte tillgänglig för samtliga diskprogram. Se avsnittet "Programöversikt".

- Ladda disken i överkorgen och i underkorgen.
- Minska mängden diskmedel när du använder funktionen "Halv diskmängd".
- Tryck på Halv diskmängd-knappen för att välja denna funktion.
 - Kontrollampen för Halv diskmängd tänds när denna funktion kan väljas.



När knappen för Halv diskmängd trycks in reduceras programtiden och förbrukningen av vatten och energi.

Programvred och nätdikator

- Ställ in ett diskprogram genom att vrida programvredet medurs eller moturs. Programmarkören på programvredet måste peka mot ett diskprogram på kontrollpanelen.
 - Nätdikatorn tänds (läge PÅ).
- Stäng av maskinen genom att vrida programvredet tills programmarkören pekar mot nätdikatorn (På/Av).
 - Nätdikatorn slocknar (läge AV).

Diskprogram





Programöversikt

Program	Smutsgrad	Typ av disk	Programbeskrivning	Funktionen "Halv diskmängd"
	Hårt smutsad disk	Porslin, bestick, kastruller och pannor	Fördisk Huvuddisk upp till 70 °C 2 mellanliggande sköljningar Avslutande sköljning Torkning	ja ¹⁾
	Normalt smutsad disk	Porslin, bestick, kastruller och pannor	Fördisk Huvuddisk upp till 65 °C 2 mellanliggande sköljningar Avslutande sköljning Torkning	ja ¹⁾
	Normalt eller lätt smutsad disk	Porslin och bestick	Huvuddisk upp till 65 °C Avslutande sköljning	nej

Program	Smutsgrad	Typ av disk	Programbeskrivning	Funktionen "Halv disk-mängd"
ECO ³⁾	Normalt smutsad disk	Porslin och bestick	Fördisk Huvuddisk upp till 50 °C 1 mellanliggande sköljning Avslutande sköljning Torkning	ja ⁴⁾
	Valfri	Delvis fylld maskin (disk som skall diskas senare under dagen)	En sköljning i kallvatten (som förhindrar att matrester torkar in). Till detta program behövs inget diskmedel.	nej

- 1) När funktionen "Halv disk-mängd" väljs ingår inte fördiskfasen. Fyll inte på diskmedel för fördiskfasen.
2) Detta är det perfekta, dagliga programmet när diskmaskinen endast är delvis laddad. Det är idealiskt för en familj på 4 personer som endast vill ladda porslin och bestick efter frukost och middag.
3) Testprogram för provningsanstalter. Se medföljande separata folder för information om testdata.
4) När funktionen "Halv disk-mängd" väljs reduceras diskfasens varaktighet.

Förbrukningsvärden

Program	Programtid (minuter)	Energiförbrukning (kWh)	Vattenförbrukning (liter)
	85-95	1,8-2,0	22-25
	105-115	1,5-1,7	23-25
	30	0,9	9
ECO	130-140	1,0-1,2	14-16
	12	0,1	5

i Förbrukningsvärdena kan variera beroende på vattnets tryck och temperatur, variationer i nätspänningen och disk-mängden.

Användning av produkten

Se följande instruktioner för varje steg av proceduren:

- Kontrollera att vattenavhårdarens nivå är korrekt inställd för den hårdhet vattnet har där du bor. Justera vattenavhårdaren vid behov.
- Fyll på disksalt i saltbehållaren.
- Fyll på sköljmedel i sköljmedelsfacket.
- Ladda diskmaskinen med bestick, porslin och övrig disk.

- Ställ in lämpligt diskprogram för typen av disk och smutsgraden.
- Fyll på diskmedelsfacket med korrekt mängd diskmedel.
- Starta diskprogrammet.

i Om du använder disktabletter, se avsnittet "Användning av diskmedel".

Att ställa in vattenavhårdaren

Vattenavhårdaren avlägsnar mineraler och salter från det inkommande vattnet. Mineraler och salter kan ha en negativ effekt på maskinens funktion.

Vattnets hårdhet mäts enligt ekvivalenta skalor:

- Tyska grader (dH°).
- Franska grader (°TH).

• mmol/l (millimol per liter - en internationell enhet för vattnets hårdhetsgrad).

• Clarke.

Ställ in vattenavhårdaren på den hårdhet vattnet har där du bor. Hör efter hos Vattenverket om du är osäker.

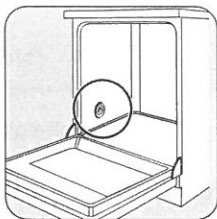
Vattenhårdhet				Inställning av vattnets hårdhet	
°dH	°TH	mmol/l	Clarke	manuellt	elektroniskt
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 1)	1 1)

1) Salt behöver inte användas.

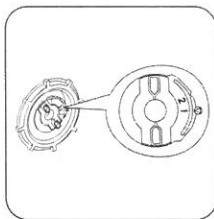
i Du måste ställa in vattenavhårdaren manuellt eller elektroniskt.

Manuell inställning

Diskmaskinen är fabriksinställd på nivå 2.



1



2

Ställ in vredet på läge 1 eller 2.

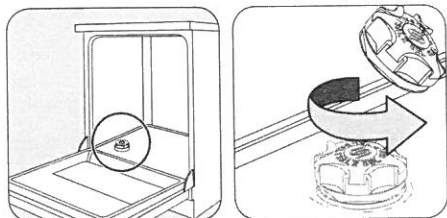
Elektronisk inställning

Vattenavhårdaren är fabriksinställd på nivå 5.

1. Håll Start/Avbryt-knappen intryckt. Vrid programvredet medurs tills programmarkören pekar mot det första diskprogrammet på kontrollpanelen.
2. Släpp Start/Avbryt-knappen när nätdikatorn och Start/Avbryt-lampan börjar att blinka.
 - Samtidigt börjar kontrolllampan för "Program klart" att blinka för att visa vattenavhårdarens nivå.**Exempel:**
5 blinkningar, paus, 5 blinkningar, paus, etc... = nivå 5.
3. Tryck på Start/Avbryt-knappen för att öka vattenavhårdarens nivå ett steg. Kontrolllampan för "Program klart" visar den nya nivån.
4. Vrid programvredet till AV-läget för att spara inställningen.

Användning av avhärdningssalt

! **Försiktighet** Använd bara specialsalt för diskmaskiner. Salt som inte är lämpligt för diskmaskiner skadar avhärdaren.



1

2

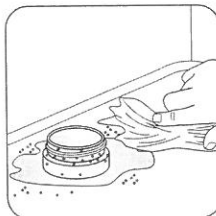


3

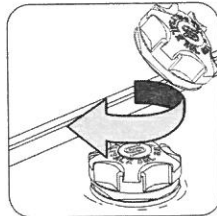


4

Fyll saltbehållaren med 1 liter vatten (bara första gången).



5



6

i Det är normalt att vatten rinner över från saltbehållaren när den fylls med salt.

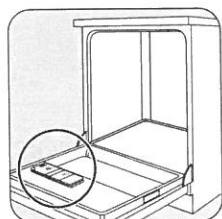
i Kontrollera att inga saltkorn finns utanför saltbehållaren. Salt som ligger kvar en stund på behållaren faller ner i behållaren. Vi rekommenderar att direkt starta ett diskprogram efter att saltbehållaren har fyllts på. Detta förhindrar rostbildning på grund av utspillt salt.

När du ställer in vattenhården elektroniskt på nivå 1 lyser inte saltindikeringen.

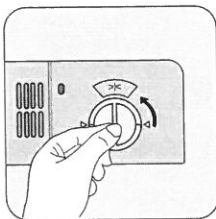
Användning av sköljmedel

! **Försiktighet** Använd endast sköljmedel som är avsedda för diskmaskiner.

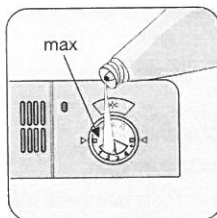
Gör så här för att fylla på sköljmedelsfacket:



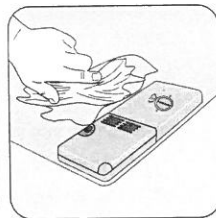
1



2



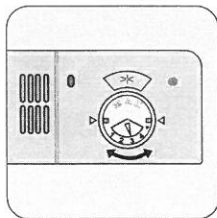
3



4

! **Försiktighet** Fyll inte på sköljmedelsfacket med andra produkter (t.ex. rengöringsmedel eller flytande diskmedel). Produkten kan skadas.

Justera doseringen av sköljmedel



Doseringen av sköljmedel är fabriksinställd på läge 3. För att öka eller minska doseringen, se "Vad gör jag om...".

Att ladda bestick och porslin

Råd och tips

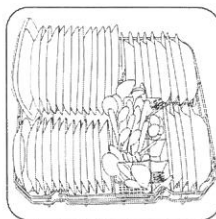
Försiktighet Använd diskmaskinen endast för husgeråd som är lämpliga för diskmaskiner.

Använd inte diskmaskinen för att rengöra föremål som kan absorbera vatten (t.ex. svampar eller trasor).

- Gör på följande sätt innan du laddar bestick och porslin:
 - Avlägsna alla matrester och andra smutspartiklar.
 - Mjuka upp rester av inbränd mat i pannor.
- Gör på följande sätt när du laddar bestick och porslin:
 - Ladda ihåliga föremål (t.ex. koppar, glas och pannor) med öppningarna vända nedåt.
 - Se till att vatten inte kan samlas i glas eller andra föremål med djup bas.
 - Se till att bestick och porslin inte ligger inuti andra föremål.
 - Se till att bestick och porslin inte täcker andra föremål.
 - Se till att glas inte vidrör andra glas.
 - Placera små föremål i bestickskorgen.
- Plastföremål och teflonbehandlade pannor kan hålla kvar vattendroppar. Plastföremål torkar inte lika bra som porslin och stålföremål.
- Placera lätta föremål i överkorgen. Se till att föremålen inte kan röra sig.

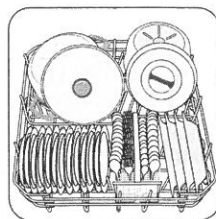
Försiktighet Kontrollera att spolarmarna kan rotera fritt innan du startar ett diskprogram.

Varning Stäng alltid luckan när du är klar med att ladda eller plocka ur disk. En öppen lucka kan vara farlig.

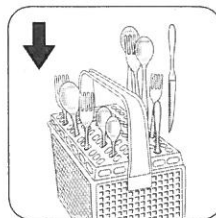


1

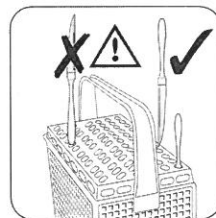
Placera serveringsfat och stora lock längs underkorgens kanter.



2

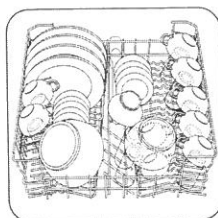


1

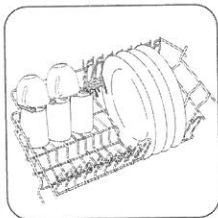


2

i Använd besticksgallret. Om bestickens storlek inte medger användning av besticksgallret kan du ta bort detta.



1 Arrangera föremålen så att vattnet når alla ytor.



2 Fäll upp koppställen för att placera höga föremål.

i Undvik att placera tallriker i de tre första avdelningarna i den främre delen av överkorgen. Var noga med att luta tallrikarna framåt.

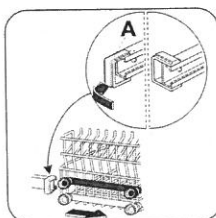
Justering av överkorgens höjd

För att placera stora tallriker i underkorgen, flytta först överkorgen till den övre positionen.

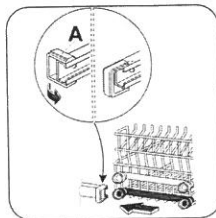
! **Varning** Justera höjden innan du laddar överkorgen.

Föremålens maximala höjd i:		
	överkorgen	underkorgen
Övre position	20 cm	31 cm

Föremålens maximala höjd i:		
	överkorgen	underkorgen
Undre position	24 cm	27 cm



1



2

Gör så här för att flytta överkorgen till den övre eller undre positionen:

1. Flytta ut de främre stoppanordningarna (A).
2. Dra ut korgen.
3. Placera korgen i den övre eller undre positionen.
4. Sätt tillbaka de främre stoppanordningarna (A) i deras utgångslägen.

! **Försiktighet** Placera inte koppar i koppställen när korgen är i den övre positionen.

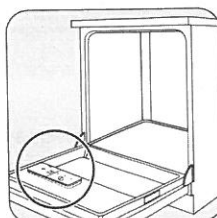
Användning av diskmedel

i Använd endast diskmedel (pulver, flytande eller tabletter) som är lämpliga för diskmaskiner.

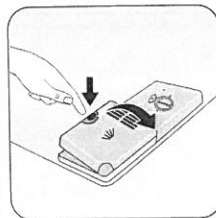
Läs och följ anvisningarna på förpackningen:

- Dosera enligt tillverkarens anvisningar.
- Rekommendationer för förvaring.

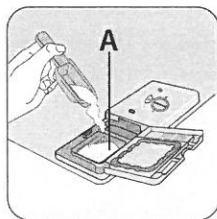
🌿 Skydda miljön genom att inte använda mer än den rekommenderade mängden diskmedel.



1

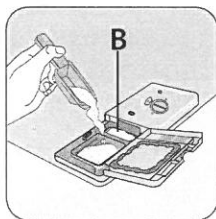


2



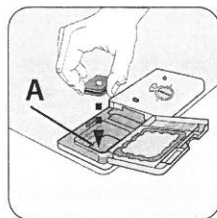
3

Fyll på diskmedel i diskmedelsfacket (A).



4

Om du tänker köra ett diskprogram med för-diskfas, håll i mer diskmedel i fördiskfacket (B).

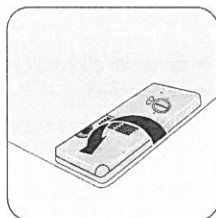


5

Användning av diskmedelstabletter

Lägg diskmedelstabletten i diskmedelsfacket (A). Diskmedelstabletter innehåller:

- Diskmedel
- spolglans



6

Att välja och starta ett diskprogram

Gör så här för att ställa in och starta ett diskprogram:

1. Stäng luckan.
2. Vrid programvredet till önskat diskprogram. Se avsnittet "Programöversikt".
 - Nätindikatorn tänds.
3. Tryck på Start/Avbryt-knappen.
 - Diskprogrammet startar automatiskt.
 - Start/Avbryt-knappens kontrollampa tänds.

i Medan diskprogrammet pågår kan du inte ändra programmet. Avbryt diskprogrammet.

! **Varning** Pausa eller avbryt ett pågående diskprogram endast om det är absolut nödvändigt.

- andra rengöringsmedel.

Gör enligt följande vid användning av diskmedelstabletter:

1. Kontrollera att diskmedelstabletten är lämplig för vattenhårdenheten. Se tillverkarens anvisningar.
2. Ställ in lägsta nivå för vattenhårdenhet och spolglansdosering.

i Saltbehållaren och spolglansfacket behöver inte fyllas på.

Gör så här om torkresultatet inte är tillfredsställande:

1. Fyll på spolglans i spolglansfacket.
2. Ställ in spolglansdoseringen på läge 2.

Gör enligt följande för att använda diskmedelpulver igen:

1. Fyll på saltbehållaren och spolglansfacket.
2. Ställ in vattenhårdenheten på högsta nivån.
3. Kör ett diskprogram utan diskgoods.
4. Justera vattenhårdenheten. Se avsnitt "Inställning av vattenhårdenhet".
5. Justera doseringen av spolglans.

i Olika märken av diskmedel löses upp olika snabbt. Vissa disktabletter uppnår inte bästa rengöringsresultat under korta diskprogram. Avänd långa diskprogram med disktabletter för att avlägsna allt diskmedel.

! **Försiktighet** Öppna luckan försiktigt. Het ånga kan strömma ut.

Avbryta ett diskprogram

- Håll Start/Avbryt-knappen intryckt tills kontrollampa för Start/Avbryt slocknar. Diskprogrammet har nu avbrutits. Du kan i detta läge göra följande:
 1. Stänga av diskmaskinen.
 2. Ställa in ett nytt diskprogram. Fylla på diskmedelsfacket innan du ställer in ett nytt diskprogram.

Göra en paus i ett diskprogram

Öppna luckan.

- Programmet stannar.

Stäng luckan.

- Programmet fortsätter från den punkt där det avbröts.

När diskprogrammet är klart

Stäng av diskmaskinen när följande tillstånd föreligger:

- Diskmaskinen har stannat automatiskt.
- Kontrolllampan för "Program klart" tänds.

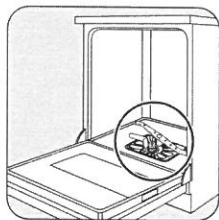
För bättre torkresultat, låt luckan stå på glänt några minuter innan du plockar ut disken.

Underhåll och rengöring

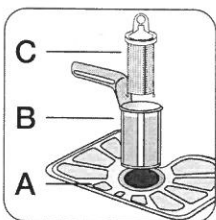
⚠ Varning Stäng av diskmaskinen innan du rengör filtren.

Rengöring av filtren

Viktigt Använd inte produkten utan att filtren sitter på plats. Kontrollera att filtren har monterats korrekt. Felaktig montering resulterar i dåliga diskresultat och skadar produkten.

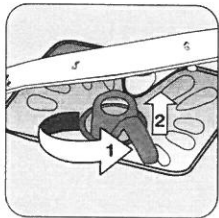


1



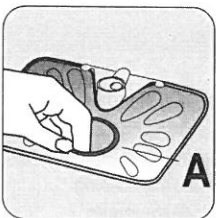
2

Rengör filtren A, B och C nogga under rinnande vatten.



3

Vrid handtaget ungefär ett 1/4 varv moturs för att ta bort filter B och C.



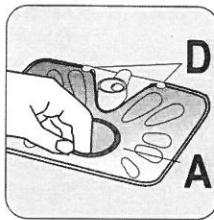
4

Lossa det platta filtret A från produktens botten.

Låt disken kallna innan du plockar ut den ur diskmaskinen. Hett porslin skadas lätt.

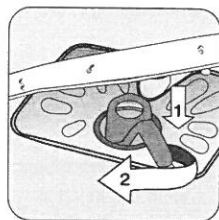
Plocka ut diskgodset

- Plocka först ut diskgodset från den nedre korgen, sedan från den övre.
- Det kan finnas vatten på diskmaskinens sidor och lucka. Rostfritt stål kallnar fortare än diskgodset.



5

Sätt tillbaka det platta filtret A på plats i produktens botten. Montera det platta filtret korrekt under de två styrtapparna D.



6

Sätt tillbaka filtersystemet på plats. För att låsa filtersystemet, vrid handtaget medurs tills det låser fast.

Viktigt Avlägsna inte spolarmarna.

Om hålen i spolarmarna täpps igen av matrester kan hålen rensas med en cocktailpinne.

Utvändig rengöring

Rengör maskinens utvändiga ytor och kontrollpanelen med en mjuk, fuktig trasa. Använd endast neutrala, milda rengöringsmedel. Använd inte produkter med slippeffekt, skursvampar eller lösningsmedel (acetone, trikloretylen eller liknande).


Åtgärder vid frysrisk

⚠ Försiktighet Installera inte diskmaskinen på en plats där temperaturen kan sjunka under 0 °C. Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av frost.

Om detta inte går att undvika, töm maskinen och stäng luckan. Koppla loss tillvattenslangen och töm slangen på vatten.

Om maskinen inte fungerar

Produkten startar inte eller stoppar under drift. Om ett fel uppstår, försök först att lösa problemet på egen hand. Kontakta vår serviceavdelning om du inte kan lösa problemet.

 **Försiktighet** Stäng av produkten innan du går igenom följande förslag på korrigerande åtgärder.

Felkod och problem	Möjliga orsaker och åtgärder
<ul style="list-style-type: none">Start/Avbryt-knappens kontrollampa blinkar kontinuerligt.Kontrollampen för "Program klart" blinkar 1 gång. Diskmaskinen fylls inte med vatten.	<ul style="list-style-type: none">Vattenkranen är blockerad eller belagd med kalk. Rengör vattenkranen.Vattenkranen är stängd. Öppna vattenkranen.Filtret i tilloppsslangen är igentäppt. Rengör filtret.Anslutningen av tilloppsslangen är felaktig. Slangen kan vara snodd eller klämd. Kontrollera att slangen är korrekt ansluten.
<ul style="list-style-type: none">Start/Avbryt-knappens kontrollampa blinkar kontinuerligt.Kontrollampen för "Program klart" blinkar 2 gånger. Diskmaskinen tömmer inte vattnet.	<ul style="list-style-type: none">Avloppsmuffen är blockerad. Rengör avloppsmuffen.Anslutningen av tömningsslangen är felaktig. Slangen kan vara snodd eller klämd. Kontrollera att slangen är korrekt ansluten.
<ul style="list-style-type: none">Start/Avbryt-knappens kontrollampa blinkar kontinuerligt.Kontrollampen för "Program klart" blinkar 3 gånger. Översvämningsskyddet har aktiverats.	<ul style="list-style-type: none">Stäng vattenkranen och kontakta vår lokala serviceavdelning.
Programmet startar inte.	<ul style="list-style-type: none">Luckan till diskmaskinen är inte stängd. Stäng luckan.Stickkontakten sitter inte i eluttaget. Sätt i stickkontakten.Säkringens har bränt i hushållets säkringsskåp. Byt ut säkringen.

Sätt på diskmaskinen efter kontrollen. Programmet fortsätter från den punkt där det avbröts. Kontakta vår serviceavdelning om problemet återkommer. För att kunna hjälpa dig snabbt och korrekt behöver du ha följande uppgifter till hands:

- Modellbeteckning (Mod.)
- Produktnummer (PNC)

- Serienummer (S.N.)
Dessa uppgifter finner du på typskylten.
Anteckna uppgifterna här:
Modellbeteckning:
Produktnummer:
Serienummer:


Diskresultaten är inte tillfredsställande

Disken är inte ren.	<ul style="list-style-type: none">• Det valda diskprogrammet är inte lämpligt för typen av disk och smutsgraden.• Korgarna har laddats på fel sätt så att vattnet inte når alla ytor.• Spolarmarna kan inte rotera fritt på grund av att disken har laddats på fel sätt.• Filtren är smutsiga eller felaktigt monterade.• För lite eller inget diskmedel har använts.
Det är kalkbeläggningar på disken.	<ul style="list-style-type: none">• Saltbehållaren är tom.• Vattenavhårdaren är inställd på fel nivå.• Locket till saltbehållaren är inte stängt ordentligt.
Disken är våt och glanslös.	<ul style="list-style-type: none">• Sköljmedel har inte använts.• Sköljmedelsfacket är tomt.
Det är ränder, mjölkaktiga fläckar eller en blåaktig beläggning på glas och porslin.	<ul style="list-style-type: none">• Minska doseringen av sköljmedel.
Vattendroppar har torkat in på glas och porslin.	<ul style="list-style-type: none">• Öka doseringen av sköljmedel.• Diskmedlet kan också vara orsaken.

Tekniska data

Mått	Bredd cm	59,6
	Höjd cm	81,8 - 87,8
	Djup cm	57,5
Elektrisk anslutning - Nätspänning - Total effekt - Säkring	Information om den elektriska anslutningen finns på typskylten som sitter på insidan av diskmaskinens lucka.	
Vattentryck	Min.	0,5 bar (0,05 MPa)
	Max.	8 bar (0,8 MPa)
Kapacitet	Kuvert	12

Miljöskydd

Symbolen  på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. För ytterligare upplysningar om

återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan. Förpackningsmaterialen är miljövänliga och kan återvinnas. Plastkomponenterna är märkta med t.ex. >PE<, >PS<, etc. Kassera förpackningsmaterialen i härför avsedda behållare på kommunens sopstationer.

! Varning Gör på följande sätt för att kassera diskmaskinen:

- Koppla loss maskinen från eluttaget.
- Klipp av nätkabeln och stickkontakten och kassera dem.

- Kassera lucklåset. Detta gör att barn inte kan bli inestängda i maskinen med risk för deras liv.

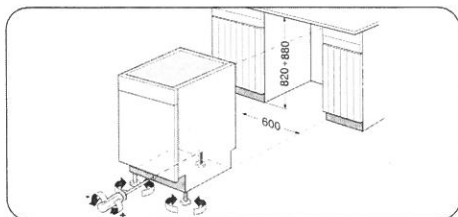
Installation

! Varning Se till att diskmaskinen inte är ansluten till eluttaget under installationen.

Placera diskmaskinen intill en vattenkran och ett vattenavlopp.

Installera diskmaskinen under en köksbänk eller en bänkskiva.

Se till att urtagets mått följer de angivna måtten.



Några ytterligare öppningar för ventilation av diskmaskinen krävs inte. Det enda som behövs är öppningar för tilloppslangen, tömningsslangen och nätkabeln. Kontrollera att vattenslangarna inte är snodda eller klämda.

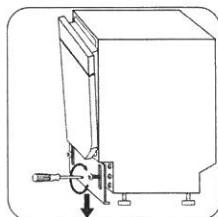
Justera diskmaskinens höjd

Gör på följande sätt för att justera diskmaskinens höjd:

1. Lossa eller dra åt de två främre fötterna.
2. Lossa och avlägsna den justerbara sockeln.
3. Justera den bakre foten. Vrid skruven som sitter mitt på frontplåten åt vänster eller åt höger.

i Kontrollera att diskmaskinen står i våg och att luckan stänger och tätar ordentligt. När maskinen står i våg fastnar inte luckan i skåpsidorna. Om luckan inte stänger ordentligt, lossa eller dra åt de justerbara fötterna tills maskinen står i våg.

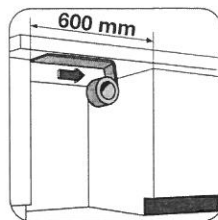
Justera sockelns höjd



Om det är ett mellanrum mellan golvet och maskinens undersida kan detta täckas över genom att sänka sockeln.

Självhäftande ångskyddsremsa

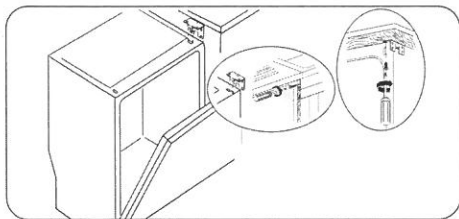
Fäst ångskyddet längs hela bänkskivans framkant.



Förankring vid angränsande enheter

! Varning För att undvika skador på person eller egendom, förankra diskmaskinen vid bänkskivans undersida eller vid angränsande köksskåp med hjälp av medföljande vinkeljärn.

1. Sätt medföljande vinkeljärn i spåren ovanpå diskmaskinen.
2. Fixera diskmaskinen i läge (uppåt eller i sidled) med medföljande skruvar. Dra åt skruvarna ordentligt.



Anslutning av vatten

Tilloppsslang

Anslut diskmaskinen till antingen varmvatten (max. 60 °C) eller kallvatten.

Anslut till varmvatten för att minska energiförbrukningen om varmvattnet kommer från alternativa energikällor som är mer miljövänliga, t.ex. bergvärme, fjärrvärme eller vindkraft.

Anslut tilloppslangen till en kran med en extern gänga på 3/4 tum.

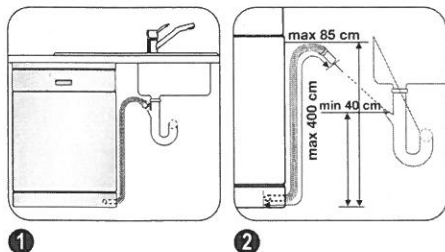
⚠️ Försiktighet Använd inte anslutningsslangar från en gammal maskin.

Vattentrycket måste vara inom de gränser som anges i "Tekniska data". Information om det genomsnittliga vattentrycket där du bor kan erhållas från det lokala Vattenverket.

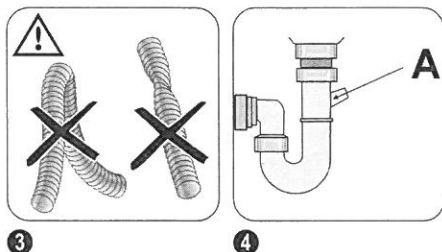
Kontrollera att tilloppslangen inte är snodd eller klämd. Vänd tilloppslangen åt vänster eller höger för att passa installationen. Apta och dra åt låsmuttern korrekt för att undvika vattenläckage.

⚠️ Försiktighet Anslut inte diskmaskinen till nya rörledningar eller ledningar som inte har använts på länge. Låt vattnet rinna några minuter innan du ansluter tilloppslangen.

Tömnings slang



Anslut tömningslangen till diskhons avloppsmuff.




Den invändiga diametern får inte vara mindre än slangens diameter.

Om du ansluter tömningslangen till en tapp på ett vattenlås under en diskho är det viktigt att du avlägsnar plastmembranet (A). Om membranet inte avlägsnas kan matpartiklar ansamlas och täppa igen tömningslangens förbindning.

⚠️ Försiktighet Kontrollera att vattenanslutningarna är helt täta för att undvika vattenläckage.

Elektrisk anslutning

 **Varning** Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts.

Jorda diskmaskinen enligt gällande säkerhetsbestämmelser.

Kontrollera att spänningen och strömstyrkan i ditt hem överensstämmer med de märkdata som anges på diskmaskinens typskylt.

Anslut alltid maskinen till ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.

Använd inte grenuttag, adaptrar eller förlängningskablar. Risk för brand föreligger.

Byt inte ut nätkabeln på egen hand. Kontakta vår lokala serviceavdelning.

Se till att stickkontakten är åtkomlig när diskmaskinen har installerats.

Dra inte i nätkabeln för att koppla loss diskmaskinen från eluttaget - ta tag i stickkontakten.

www.electrolux.com

För att köpa tillbehör, förbrukningsartiklar och reservdelar i vår internetbutik besök oss på:
www.elektroheliol.se

Innehållsförteckning

Säkerhetsinformation	37	Felsökning	41
Beskrivning av produkten	38	Tekniska data	42
Kontrollpanel	38	Miljöhänsyn	43
Rengöring och underhåll	39	IKEA GARANTI - VITVAROR	43

Säkerhetsinformation


Före första användning

Din och andras säkerhet är mycket viktig. Ta bort pappskydd, plastfilmer och etiketter från tillbehören.


Inspektera produkten avseende eventuella transportskador.


För att undvika skador, placera inga tunga föremål på produkten.

Utsätt inte produkten för "väder och vind". Såväl denna bruksanvisning som själva produkten ger viktiga säkerhetsvarningar som skall läsas och alltid följas.

 Detta är symbolen för OBSERVERA och den varnar för potentiella säkerhetsrisker för användaren och andra i närheten.

Alla säkerhetsvarningar föregås av denna symbol och följande ord:

 **FARA:** Indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, kommer att orsaka allvarliga personskador.

 **VARNING:** Indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, kan orsaka allvarliga personskador.

Alla säkerhetsvarningar ger specifika detaljer om den potentiella faran/varningen som föreligger och indikerar hur du skall undvika risken för personskador och andra skador samt elektriska stötar på grund av felaktig användning av produkten. Observera noga följande instruktioner.

Försiktighetsåtgärder och allmänna rekommendationer

- Den elektriska installationen och anslutningen måste utföras av en behörig tekniker enligt tillverkarens instruktioner och enligt lokala

säkerhetsbestämmelser. Reparera inte och byt inte ut delar på produkten såvida inte bruksanvisningen specifikt instruerar dig att göra så.

- Produkten måste kopplas loss från eluttaget innan något installationsarbete utförs.
- Denna produkt måste vara jordad (krävs endast för klass I).
- Nätkabeln måste vara tillräckligt lång så att den installerade produkten kan anslutas till eluttaget.
- Dra inte i nätkabeln för att koppla loss produkten från eluttaget - ta tag i stickkontakten.
- När installationen är klar får de elektriska komponenterna inte vara åtkomliga för användaren.
- Vidrör inte produkten med våta kroppsdelar och var inte barfota när du använder den.
- Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (inkl. barn) med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte fått vägledning eller instruktioner om produktens handhavande av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Reparera inte och byt inte ut delar på produkten såvida inte detta uttryckligen anges i bruksanvisningen. Övriga underhållsarbeten måste utföras av specialutbildad personal.
- Barn måste hållas under uppsikt så att de inte leker med produkten.
- När du borrar genom väggen, var försiktig så att du inte skadar elkablar


- eller rörledning.
- Ventilationskanalerna skall alltid föras ut i det fria.
- Tillverkaren fransöger sig allt ansvar för skador som uppstår på grund av olämplig användning eller felaktiga inställningar.
- Korrekt underhåll och rengöring säkerställer bästa funktion och prestanda hos produkten. Avlägsna regelbundet all envis, yttlig smuts för att undvika att fett ansamlas. Demontera och rengör eller byt ut filtret regelbundet.
- Flambära aldrig mat under produkten. Öppna lågor kan orsaka brand.
- Underlåtenhet att följa rengöringsanvisningarna för fläktkåpan och byte och rengöring av filtren medför risk för brand.
- Frånluft får inte ventileras ut via en kanal som används för att evakuera ångor från apparater som förbränner gas eller andra bränslen utan måste ha ett separat utlopp. Samtliga nationella bestämmelser gällande ångutsugning måste följas.
- Det måste finnas tillräcklig ventilation om fläktkåpan används samtidigt med apparater som förbränner gas eller andra bränslen. Det negativa trycket i rummet får inte överskrida 4 Pa (4 x 10⁻⁵ bar). Se därför till att rummet är väl ventilerat.
- Lämna inte stekpannan obebakad när du steker mat eftersom stekoljan kan fatta eld.
- Kontrollera att glödlamporna har kallnat innan du tar i dem.
- Använd inte och lämna inte fläktkåpan utan att glödlampen sitter korrekt på plats eftersom detta annars kan orsaka elektriska stötar.
- Fläktkåpan är ingen arbetsyta. Placera därför inga föremål ovanpå fläktkåpan och överbelasta den inte.

- Bär alltid lämpliga arbetshandskar vid installations- och underhållsarbeten.
- Denna produkt är inte lämplig att använda utomhus.
- När spishällen används kan fläktkåpan's åtkomliga delar bli mycket heta.

Installation och anslutning

När produkten har packats upp, inspektera den avseende eventuella transportskador. Kontakta Kundtjänst om något problem föreligger. För att förebygga skador, lyft inte av produkten från basen av polystyrenskum förrän den skall installeras.

Förbereda installationen

 **VARNING:** Denna produkt är tung och bör endast lyftas och installeras av minst två personer.

Avståndet mellan hällen och underdelen av fläktkåpan får inte vara mindre än 65 cm för spisar som drivs med gas eller andra bränslen och 50 cm för elspisar. Om installationsanvisningarna för spisen anger ett större avstånd måste detta följas.

Elektrisk anslutning

Kontrollera att nätspänningen i ditt hem överensstämmer med produktens märkspänning som anges på typskylten. Denna information finner du under fettfiltret på fläktkåpan's insida. Nätkabeln (typ H05 VV-F) får endast bytas ut av en behörig elektriker. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad. Om fläktkåpan är försedd med en stickkontakt, anslut den till ett godkänt och lämpligt placerat eluttag. Om den inte har en stickkontakt (direkt ledningsdragnings till elnätet), eller om ett eluttag inte är åtkomligt, lät en behörig tekniker installera en standardiserad dubbelpolig strömbrytare som kan isolera fläktkåpan helt från elnätet i händelse av överspänningar av kategori III, enligt gällande bestämmelser för ledningsdragnings.

Användning

Fläktkåpan har designats för att installeras och användas som antingen en "Utsugningsmodell" eller som en "Cirkulationsmodell".

**Utsugningsmodell (se symbolen i installationsmanualen)**

Matångor sugs upp och leds ut i det fria via en utloppskanal (medföljer ej) som ansluts till fläktkåpan's ångutlopp.

Anslut utloppskanalen korrekt till luftutloppet med hjälp av ett lämpligt anslutningssystem.

Viktigt: Om träkolsfilter redan är installerade ska detta/dessa avlägsnas.

**Cirkulationsmodell (se symbolen i installationsmanualen)**

Luften filtreras genom ett eller flera träkolsfilter och återförs sedan till rummet.

Viktigt: Säkerställ lämplig luftcirkulation runt fläktkåpan.

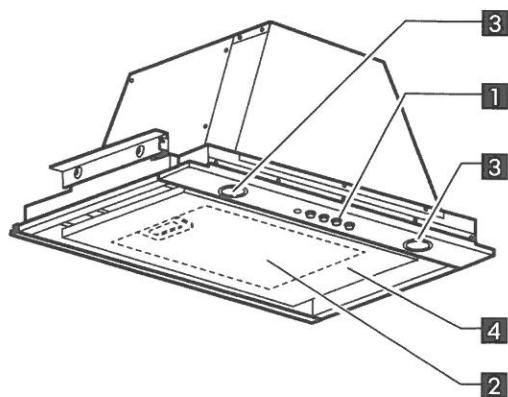
Viktigt: Om fläktkåpan levereras utan träkolsfilter måste dessa monteras innan fläktkåpan kan användas. Filter kan inhandlas i butiker som säljer liknande produkter.

Fläktkåpan bör installeras på avstånd från mycket smutsiga områden, fönster, dörrar och värmekällor.

Fläktkåpan säljs med alla komponenter som krävs för installation. Vi rekommenderar dock att du rådfrågar en fackman för att kontrollera att materialen är lämpade för den aktuella väggen eller taket.

Spara denna bruksanvisning för framtida bruk.

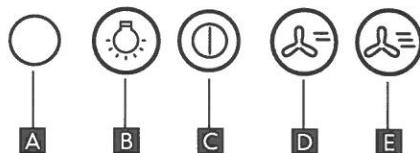
Beskrivning av produkten



- 1** Kontrollpanel.
- 2** Fettfilter (ovanför utsugningspanelen)
- 3** Halogenlampor
- 4** Utsugningspanel

Kontrollpanel

- A** funktionsvisare
- B** till/från-knapp för belysning
- C** till/från-knapp för fläktsug och val av lägsta effekt
- C+D** val av medelhög effekt
- C+E** val av högsta effekt
- knapp för fläktsug
- knapp för fläktsug



KÖKSTÄKTEN

Rengöring och underhåll

⚠ VARNING: - Använd skyddshandskar.
- Koppla loss produkten från elnätet.
- Använd aldrig ångtvättar för att rengöra produkten.

VIKTIGT: Använd inte frätande eller slipande rengöringsmedel. Om ett sådant rengöringsmedel av misstag kommer i kontakt med produkten, torka omedelbart upp fläcken med en fuktig trasa. Rengör ytorna med en fuktig trasa. Om de är mycket smutsiga kan du tillsätta några droppar diskmedel i vattnet. Eftertorka med en torr trasa.

VIKTIGT: Använd inte svampar med slipeffekt, metallskrapor eller stålull. De kan med tiden fördärva produktens ytfinish. Använd rengöringsprodukter som är speciellt avsedda för produkten och följ tillverkarens instruktioner.

Utsugningspanel

Utsugningspanelen måste rengöras lika ofta som fettfiltret. Använd en fuktig duk och ett mildt, flytande rengöringsmedel.

Använd inte produkter med slipeffekt.

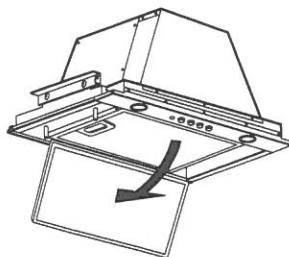
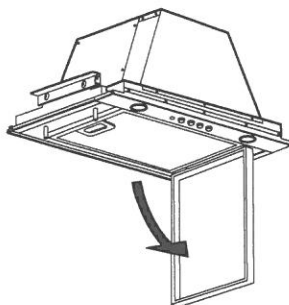
ANVÄND INTE ALKOHOL

Panelen täcker normalt fettfiltren och måste därför öppnas varje gång för att komma åt fettfiltren och fläkts insida (t.ex. för att byta ut kolfiltren).

Öppning: Dra panelen nedåt (VÄNSTER SIDA på 60 cm flätkåpa eller FRAMSIDAN på 80 cm flätkåpa).

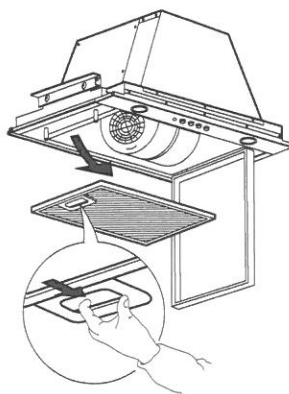
Stängning: Panelerna måste fästas vid de rätta stiften på flätkåpans yta.

VARNING: Kontrollera alltid att panelen sitter ordentligt på plats.



Rengöring av fettfilter

Fettfiltret i metall har en obegränsad hållbarhet och måste diskas en gång i månaden. Filtret kan diskas för hand eller i diskmaskin med ett kort program och låg temperatur. Vid rengöring i diskmaskin kan fettfiltret bli matt, men detta påverkar inte dess filtreringskapacitet.

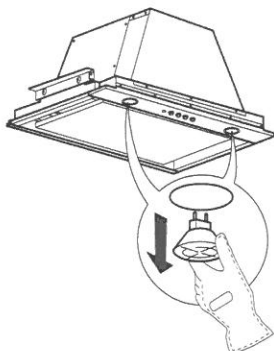


Byta halogenlampor

⚠ VARNING: - Använd endast halogenlampor med följande märkdata: 12 V, 10 W, 30°, Ø 35, 12 V, GU4.

1. Koppla loss fläkten från elnätet.
2. Använd en liten skruvmejsel för att lossa lampan genom att trycka dess kanter uppåt.
3. Avlägsna den trasiga lampan och sätt i en ny lampa.

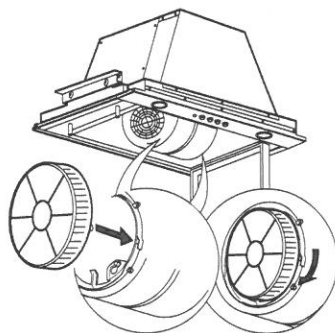
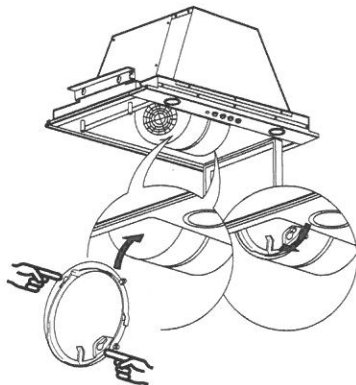
VIKTIGT: Var noga med att inte ta i lampan med bara händer.

**Underhåll av träkolsfilter (om fläktkåpan är installerad i cirkulationsläge)**

1. Ta ut fettfiltren.
2. Montera (bajonettfäste) 1 adapter på varje utblåssida. Lås fast den.
3. Montera (bajonettfäste) 1 träkolsfilter på varje utblåssida. Lås fast det på adaptern.
4. Följ anvisningarna ovan i omvänd ordning för att demontera träkolsfiltret.
5. Sätt tillbaka fettfiltren.

Träkolsfiltren kan varken tvättas eller återanvändas.

Byt ut filtret var 4:e månad.



Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Åtgärder
Produkten fungerar inte.	Eluttaget är strömlöst.	Kontrollera att det inte är strömavbrott. Stäng av produkten och sätt på den igen för att se om felet kvarstår.
	Produkten är inte ansluten till elnätet.	Kontrollera om produkten är ansluten till elnätet. Stäng av produkten och sätt på den igen för att se om felet kvarstår.
Fläktens sugnivå är för låg.	Sughastigheten är för låg.	Kontrollera sughastigheten och justera efter behov.
	Filtren är smutsiga.	Kontrollera att filtren är rena. Rengör annars filtren i diskmaskinen.
	Ventilationsöppningarna är blockerade.	Kontrollera ventilationsöppningarna och avlägsna eventuella blockeringar.
Belysningen fungerar inte.	Glödlampan är trasig.	Kontrollera glödlampan och byt ut den vid behov.
	Glödlampan sitter fel.	Kontrollera att glödlampan är korrekt isatt. Sätt annars i glödlampan på rätt sätt.

Innan du kontakter Kundtjänst:

Stäng av produkten och sätt på den igen för att se om problemet har löst sig. Om inte, stäng av produkten och prova igen efter en timme.

Om produkten fortfarande inte fungerar korrekt efter de kontroller som anges i avsnittet Felsökning, och testet med att stänga av/sätta på produkten, kontakta Kundtjänst och beskriv noggrant problemet samt uppge:

- typen av fel,

- modell,
- typen av produkt och dess serienummer (anges på typskylten) samt
- servicenumret (numret efter ordet SERVICE på typskylten som sitter på insidan av produkten).

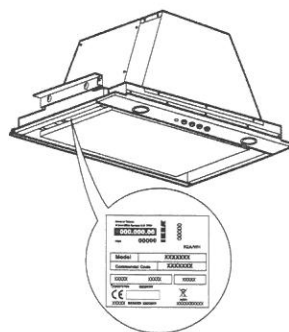
SERVICE 0000 000 00000



Tekniska data

Mått - Invändiga (mm)	Bredd	561 (600 mm) 761 (800 mm)
	Höjd	288
	Djup	354
Luffflöde max. - Utsugning (m ³ /h)		646
Buller max. - Utsugning (dBa)		66,5
Luffflöde max. - Luftcirkulation (m ³ /h)		405
Buller max. - Luftcirkulation (dBa)		74
Total effekt (W)		275
Lampor		2x 10W
Vikt (Kg)		10,30 (600 mm) 11,30 (800 mm)
Monteringsdimensioner min. höjd (cm)	gasspis eller kombinerad gas- och elspis	65
	elspis	50

Den tekniska informationen anges på typskylten på produktens insida.





Larminstallationsintyg

Kund:

Rit o Cad AB
 Lötterpsvagen 26
 38772 Lötterp

Installationsnummer

529372

Installationsdatum, år, mån, dag

051013

Utförande datum, år, mån, dag

160428

Securitas Direct skyddar ovanstående kunds bostad/företag/lokaler med ett installerat inbrottslarm enligt nedan. Skyddet omfattar följande tre delar:

- Lokal larmanläggning omfattande grundinstallationssats med eventuella utökningar (se nedan).
- Övervakning dygnet runt via Securitas Directs larmcentral i Linköping.
- Larmförmedling till: Securitas utryckningsorganisation
 _____ utryckningsorganisation
 Kundens förvalda kontaktpersoner

Skyddets utförande:

Installerad av Securitas Direct godkänd installatör	Ja	Utökningar	Typ	Antal
Överföring ETHERNET <input checked="" type="checkbox"/> ANALOG <input type="checkbox"/> SMS <input type="checkbox"/> GPRS <input checked="" type="checkbox"/>		Kontrollenhet		
Punktskydd	Ja	Rörelsedetektor	Diggivardts	1
Försättskydd	Ja	Magnetkontakt	Dc102	1
Fullserviceavtal (framkörning tillkommer) För årlig revision tecknas separat avtal	Ja	Rökdetektor	DP72IRT	1
Reservdrift på lokal larmanläggning 12 tim.		Inomhussirén	bef	1
Larmanläggningens grundkomponenter		Rörelsedetektor	DDios	2
1 Centralenhet		Kameradetektor	IRV	1
SD8100 <input checked="" type="checkbox"/> SD416 <input type="checkbox"/> SD896 <input type="checkbox"/> DSS624 <input type="checkbox"/> DSS724 <input type="checkbox"/>				
1 GSM-modul <input checked="" type="checkbox"/> 1 Ethernet-modul <input checked="" type="checkbox"/>				
1 Kontrollenhet				
1 Batteri för reservdrift				
1 Inomhussirén				
		Totalt antal utökningar		7

Härmed intygas att anläggningen är planerad och utförd enligt ovanstående specifikationer. Anläggningen har dessutom kontakt- och testlarm, nätfels- och batterilarm samt tillkopplingsblockering vid fel. Vid förfrågningar ring kundservicecenter 0771-32 75 00.

Installationsfirma:

Aldebaran Säkerhetscenter

Installatör/utförare

Magnus Carlsson

Securitas Direct Sverige AB
Adress Box 314, 581 02 Linköping
Org.nr 55 68 93 - 9010
Hemsida www.securitasdirect.se
e-post kundtjanst@securitasdirect.se
Telefon 0771-32 75 00



SERVICEORDER
TILLÄGGSAVTAL

INSTALLATIONSADRESS

Org.nr/Personnummer

Installationsnummer

Form with fields for Name, Address, Postaddress, Kontaktperson, Telefon, Offer, Service, Bostad. Includes handwritten 'Rit = Carl AB' and 'Löttopp'.

TEXTA!

KUND/FAKTURERINGSADRESS

INST. ABONNEMANG

Form with fields for Name, Address, Postaddress, Kundens e-postadress, Ekonomikontroll/Nr., Signatur, Serviceordernr.

Table with columns: ÅTGÄRDSKOD, SEKT. NR., ITEM/ART. NR., SPECIFIKATION/BENÄMNING, ANTAL, PRIS, PRIS/MÅN., GARANTI ARBETE. Includes handwritten 'Årlig revision' and '2070'.

På ny eller utbytt larmdetektor gäller 3 månaders montagegaranti och 1 veckas testperiod. Under testperioden förmedlas larm endast till kontaktperson.

Summa att betala för ovanstående: 2070:-
Moms tillkommer (ingår vid konsumentavtal)

FÖRLÄNGD AVTALSPERIOD

DELBETALNING INSTALLATION

Form with checkboxes for 'Kunden har mottagit skriftlig information...' and 'Bekräftelse av förlängd avtalsperiod'.

Form with checkboxes for 'Max delbetalningssumma 40.000:-' and 'Antal månader'.

VI TACKAR FÖR ER FÖRFRÅGAN

Form with fields for 'Offerten gäller 30 dagar från dagens datum', 'Sälj-ID', 'Omvänd skattskyldighet, byggtjänster', 'Anläggningen är: NEDMONTERAD', 'Kvittering av återlämnade nycklar'.

OFFERT

BESTÄLLNING

GODKÄNNANDE UPPDRAG/FAKTURERING

FÖRSÄKRAN

Form with fields for 'Kunden beställer ovanstående arbete...', 'Kunden (eller ombud) godkänner utfört uppdrag...', 'Installatören försäkrar att uppdraget utförts fackmannamässigt...'



REVISION/ÖVERSYN PROTOKOLL

TEXTA!

INSTALLATIONSADRESS

Namn <i>Rit & Cad AB</i>	Org.nr/personnummer [][][][][][] - [][][][][]	Installationsnummer <i>529372</i>
Adress <i>Lötternsvägen 26</i>	<input type="checkbox"/> BOSTAD	Kontaktperson <i>Lars-Erik Molin</i>
Postadress <i>181772 Löttern</i>	E-postadress	Telefon

KUND/FAKTURERINGSADRESS

Namn	<input type="checkbox"/> KOMBI	<input checked="" type="checkbox"/> Årlig revision
Adress		<input type="checkbox"/> Revision vart _____ år
Postadress		<input type="checkbox"/> Begärd revision/översyn
		<input type="checkbox"/> Kontroll efter inbrott/skadegörelse

KOSTNADEN

- Debiteras Kunden
- Ingår i tjänsten
- Debiteras enligt bifogad Serviceorder

Följande kontroller har utförts

- Telefonnummer för motringning vid larm/fel/kameraaktivering
 - Åtgärdsinstruktion/kontaktpersonlista
 - Sektionsförteckning/orienteringsritning
 - Larm/kameradekaler och skyltar
 - Reservkraft/batterier
 - Strömförsörjning
 - Centralutrustning
 - Larm-/bildöverföring mot larmcentral
 - Larmsirener/larmdon
 - Branddetektorer
 - Larmknappar
 - Kameror
 - Manöverpanel/förbikopplare
 - Kortläsare/öppnknapp
 - Magnetkontakter
 - Rörelsedetektorer
 - Linjedetektorer
 - Glaskrossdetektorer
 - Vibrationsdetektorer
 - Driftlarm
 - Externa styrningar
- Nytt telefonnummer: _____
 - Ny åtgärdsinstruktion lämnad för ändring och insändande
 - Ny sektionsförteckning skall skickas till kunden
 - Byte av dekaler/skyltar
 - Byte av (____ st) batterier
 - 12/24 V
 - Switch
 - Centralapparat
 - Repeater
 - Mottagare
 - Lagringsenhet
 - Analog uppringare
 - GSM/GPRS
 - Multicom/Safetel
 - Modem/Ethernet
 - Inomhus: 1 st Utomhus: ____ st Summer: ____ st Indikering: ____ st Blixtljus: ____ st
 - Rök/värme: 1 st Rök: ____ st Värme: ____ st
 - Överfall: ____ st Kontakt: ____ st Trådlös: ____ st Trygghetsknapp(kamera): ____ st Brand: ____ st
 - Fast: ____ st PTZ: ____ st (varav) Utomhus: ____ st Inomhus: ____ st
 - Trådansluten: 1 st Trådlös: ____ st
 - Trådansluten: ____ st Trådlös: ____ st
 - Trådansluten: 1 st Trådlös: ____ st
 - Trådansluten: 5 st Trådlös: ____ st
 - Trådansluten: ____ st Trådlös: ____ st
 - Trådansluten: ____ st Trådlös: ____ st
 - Trådansluten: ____ st Trådlös: ____ st
 - Trådansluten: ____ st Trådlös: ____ st
 - Typ av driftlarm: _____
 - Typ av styrning: _____

Följande konstaterades/åtgärdades i samband med revisionen/översynen

Åtgärdat	Itemnr.	Typ
<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		

Åtgärdsförslag

Centralbatteri bytas vid nästa revision

Kunden beställer följande åtgärd för utförande

Kundensign: _____

REVISIONEN/ÖVERSYNEN UTFÖRD AV

Installatören/teknikern försäkras att revisionen/översynen utförts fackmannamässigt och enligt Securitas Directs instruktioner.
 Datum *20161020*

Installatörs-ID
1808470

JAG GODKÄNNER UTFÖRD REVISION/ÖVERSYN

Kunden godkänner utförd revision/översyn
 Datum

Securitas Directs auktoriserade partner
 Namn & namnförtydligande

Kundens underskrift samt namnförtydligande
 (eller ersättare)

[Signature]

[Signature]

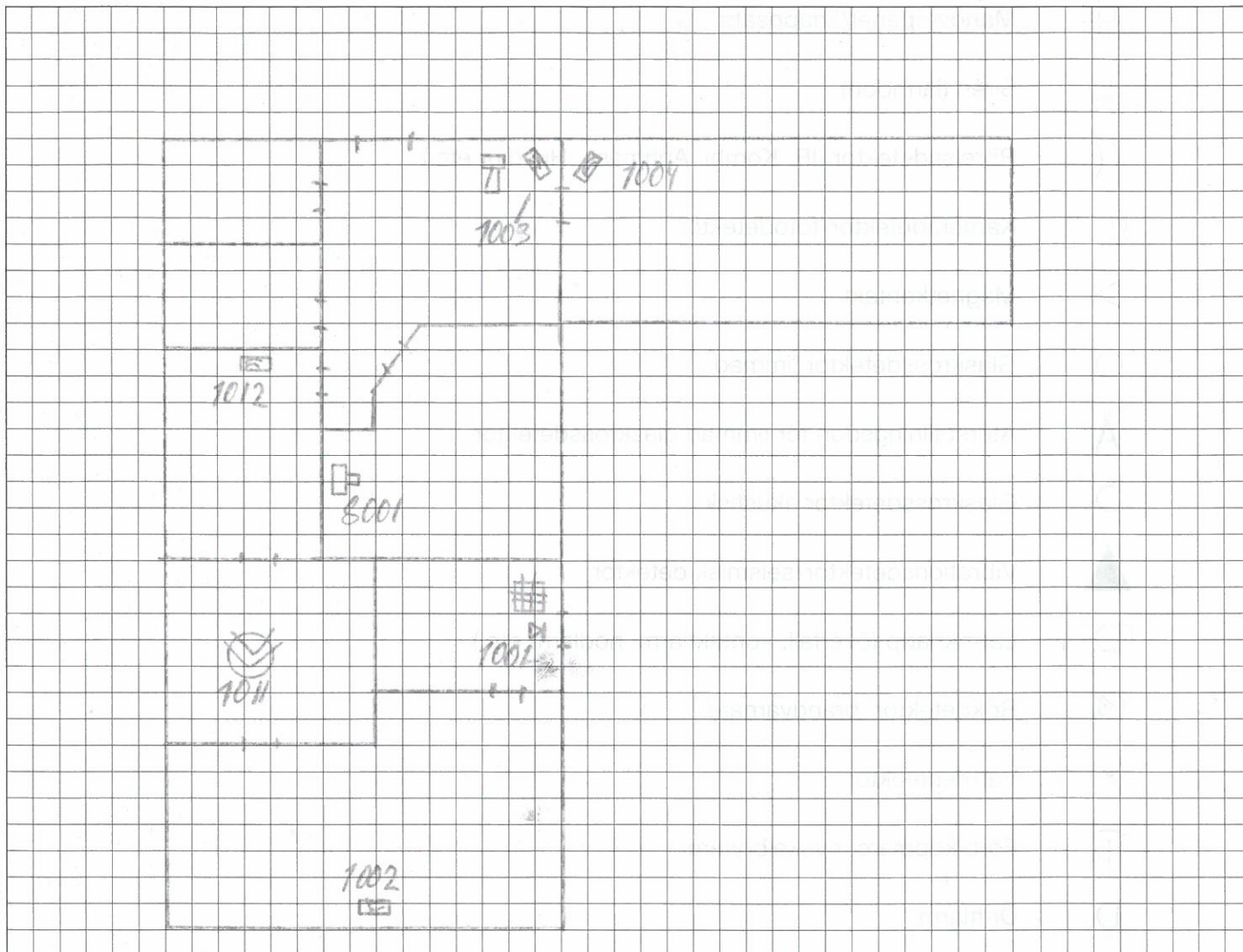


ORIENTERINGSPLAN ANLÄGGNINGSBESKRIVNING

- Original till Securitas Direct Sverige AB (KSC)
- Kopia till kund, installatör och åtgärdande bevakningsbolag
- OBS! Förvara din kopia säkert!

Installationsnummer:

529372



Sektionsnummer
Område
Benämning
(IR, MKT, osv)

Nyckeltub relativt dörr: På Vänster Höger _____ meter
 Väggtub Dörrtub Över mark _____ meter

SEKTIONSFÖRTECKNING/PLACERING

Sektionsnummer	Område	Benämning (IR, MKT, osv)
1001	MK	Personal entre
1002	IR	Konferensrum
1003	IR	Reception
1004	IR	Kontor
1011	FILE	Filarum
1012	IR	Centralenhet
8001	CAM	Serverrum

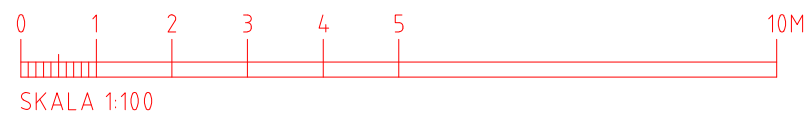
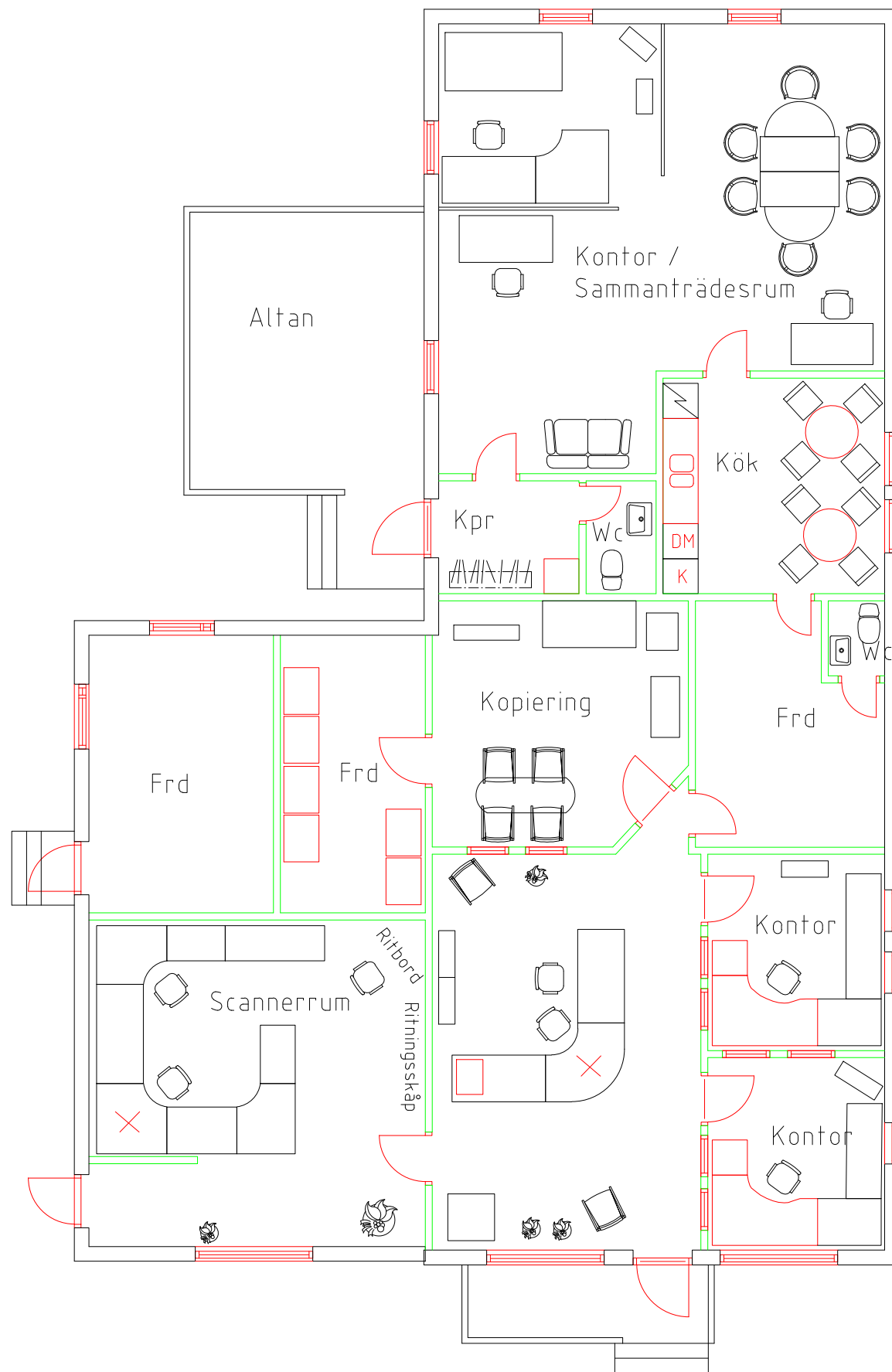
VÄGBESKRIVNING

Orienteringspunkter/riktning	Avstånd	Därefter vänster	Därefter höger

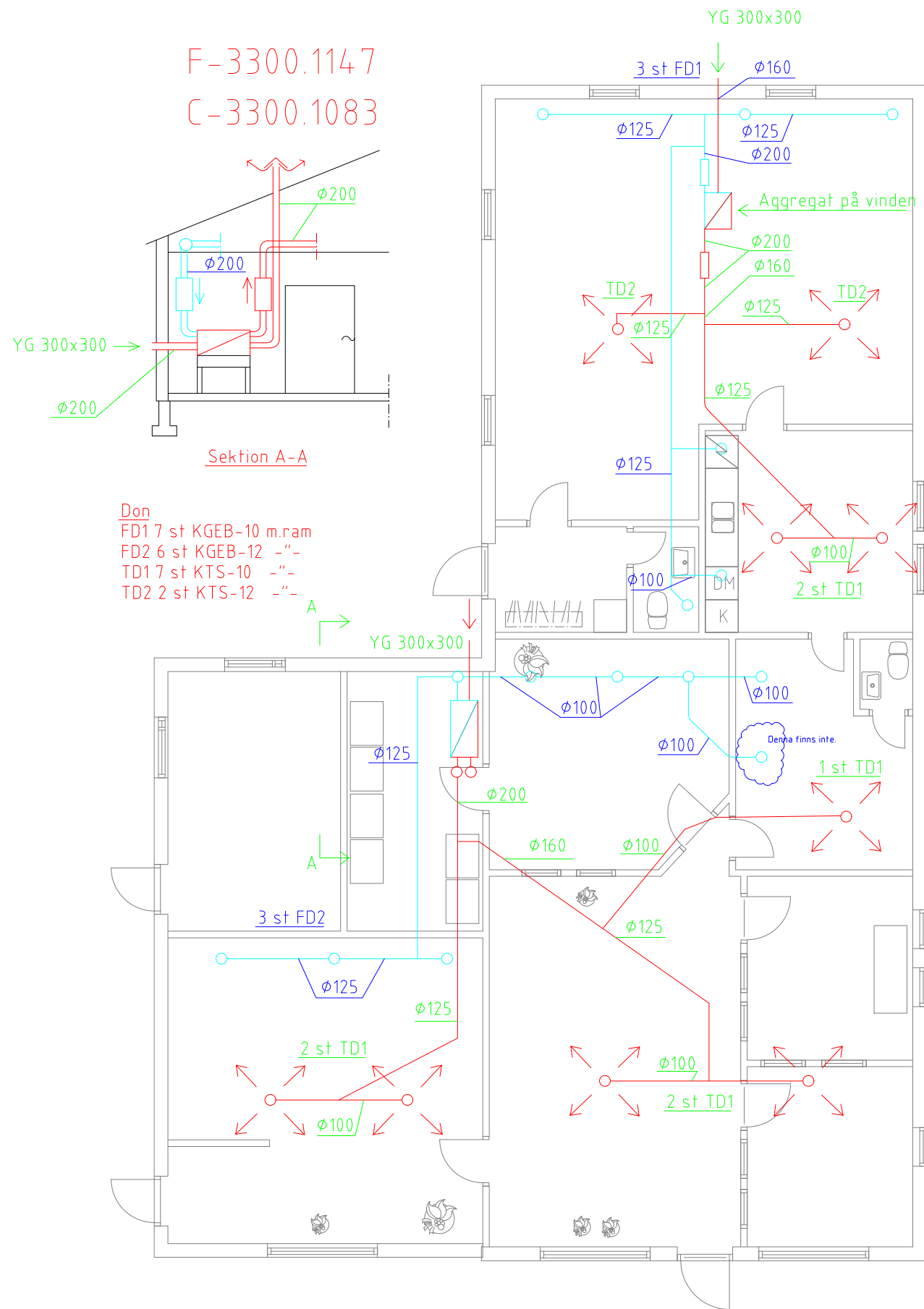
Upprättat datum:
20169020

Installatörs ID:
1808400

Format WSG84 för Longitud / Latitud
 _____ N _____ E



BET	ANT	ÄNDRINGEN AVSER	SIGN	DATUM
RELATIONS-RITNING				
Borgholms kommun Löttorp 3:49				
Rit&C@d <small>Löttorpsvägen 26, 387 72 LÖTTORP Tel: 0485-290 00 www.ritocad.se</small>				
UPPDRAG NR	-	RITAD AV	Anna S-J	
DATUM	2017-02-01	ANSVARIG	Anna Salqvist Johansson	
Löttorpsvägen 26 Plan				
SKALA	A1: - A3: 1:100	NUMMER	A-4.0.1-A01	
				BET



BET	ANT	ÄNDRINGEN AVSER	SIGN	DATUM
RELATIONSRITNING				
Borgholms kommun Löttorp 3:49				
Rit&C@d <small>Löttorpsvägen 26, 387 72 LÖTTORP Tel: 0485-290 00 www.ritocad.se</small>				
UPPDRAG NR	-	RITAD AV	Anna S-J	
DATUM	2017-02-01	ANSVARIG	Anna Salqvist Johansson	
Löttorpsvägen 26 Plan och sektion Ventilation				
SKALA	A1: - A3: 1:100	NUMMER	V-57.1-A01	BET